



P.Z.E. br. 338

HRVATSKI SABOR

Klasa: 450-05/09-01/01

Urbroj: 65-09-02

Zagreb, 21. svibnja 2009.

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 137. i 153. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem ***Prijedlog zakona o potrošačkom kreditiranju, s Konačnim prijedlogom zakona***, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 21. svibnju 2009. godine uz prijedlog da se sukladno članku 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon doneše po hitnom postupku.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Ivana Šukera, ministra financija, dr.sc. Zdravka Marića i Ivanu Maletić, državne tajnike Ministarstva financija, te Damira Kaufmana i mr. sc. Krešimira Dragića, ravnatelje u Ministarstvu financija.

PREDSJEDNIK

Luka Bebić



P.Z.E. br. 338

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 450-05/09-01/01
Urbroj: 5030120-09-1

Zagreb, 21. svibnja 2009.

REPUBLIKA HRVATSKA
61 - HRVATSKI SABOR
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno:	21-05-2009	
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
450-05/09-01/01	65	
Uradni broj	Pril.	Vrij.
50-09-01	1	-

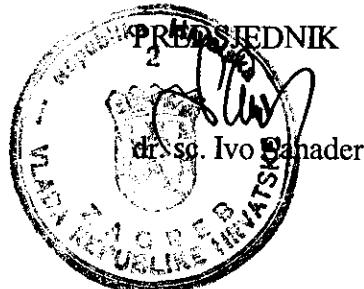
PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o potrošačkom kreditiranju, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 84. Ustava Republike Hrvatske i članaka 129., 159. i 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora, Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o potrošačkom kreditiranju, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom uskladuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Ivana Šukera, ministra financija, dr. sc. Zdravka Marića i Ivanu Maletić, državne tajnike u Ministarstvu financija, te Damira Kaufmana i mr. sc. Krešimira Dragića, ravnatelje u Ministarstvu financija.



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTROŠAČKOM KREDITIRANJU,
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

Zagreb, svibanj 2009.



PRIJEDLOG ZAKONA O POTROŠAČKOM KREDITIRANJU

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje ovoga Zakona sadržana je u članku 2. stavku 4. alineji 1. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, broj 41/01 – pročišćeni tekst i 55/01 - ispravak).

II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU ZAKONOM, TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI

II.1. Ocjena stanja

Ovaj Zakon uređuje područje koje je do sada bilo uređeno člancima 71. do 86. Zakona o zaštiti potrošača (Narodne novine, br. 79/07). Donošenjem ovoga Zakona u zakonodavni okvir Republike Hrvatske transponira se Direktive 2008/48/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkom kreditu kojom se opoziva Direktiva Vijeća 87/102/EEZ (Službeni list L133, 22.5.2008., str. 66-92).

Posljednjih se godina znatno proširila lepeza vrsta kredita koji se nude potrošačima i kojima se oni koriste. Pojavili su se novi kreditni instrumenti, a njihova se uporaba i dalje nastavlja razvijati. Stoga je neophodno dopuniti i izmijeniti postojeće odredbe te proširiti njihov djelokrug primjene ondje gdje je to primjерeno. Zbog ovog razvoja sektora potrošačkih kredita te uzimajući u obzir broj izmjena i dopuna koje se trebaju donijeti te u interesu jasnoće zakonodavstva, trebalo je donijeti ovaj Zakon.

Važno je da tržište ponudi dovoljan stupanj zaštite potrošača u cilju osiguravanja povjerenja potrošača. Stoga bi trebalo biti moguće da se slobodno kretanje kreditnih ponuda odvija prema optimalnim uvjetima i za one koji nude te kredite i za one koji ih traže, obraćajući dužnu pažnju na specifične situacije u pojedinačnim državama članicama.

II.2. Osnovna pitanja koja se trebaju urediti Zakonom

Donošenjem ovoga Zakona uređuju se potrošačko kreditiranje, informacije i prava o ugovoru o kreditu, pristup bazi podataka, nadzor i zaštita prava potrošača, a u kojima kao korisnik kredita nastupa potrošač koji uzima kredit pod uvjetima i u svrhu koju određuje ovaj Zakon.

Ovim Zakonom definirano je potrošačko kreditiranje kao pravni posao u kojem se jedna ugovorna strana obvezuje drugoj staviti na raspolaganje određeni iznos novčanih sredstava, na određeno ili neodređeno vrijeme, za neku namjenu ili bez utvrđene namjene, a druga se ugovorna strana obvezuje plaćati ugovorene kamate, odnosno ugovorene naknade, te iskorišteni iznos novca vratiti u vrijeme i na način kako je ugovoren, kao i svaki drugi pravni posao, koji je po svojoj gospodarskoj biti jednak ovome pravnome poslu.

U Zakonu se navode informacije vezane uz ugovor o kreditu koji se potrošaču moraju pružiti prije sklapanja ugovora o kreditu, a sve kako bi se potrošaču omogućila lakša usporedba različitih kredita.

Vjerovnici imaju obveza procjene kreditne sposobnosti potrošača. U slučaju prekograničnog kreditiranja predlaže se da vjerovnici iz država članica mogu koristiti podatke iz kreditnih registara za procjenu kreditne sposobnosti potrošača.

Prijedlogom Zakona je potrošaču dana mogućnost da u roku od 14 dana odustane od ugovora o kreditu bez navođenja razloga.

Zakonom će se regulirati i kreditni posrednici. Kreditni posrednici su definirani kao fizičke i pravne osobe koje u okviru svoje trgovine, posla ili profesije, uz naknadu nude kreditne ugovore potrošačima, pomažu potrošačima u poduzimanju pripremnih radova u pogledu kreditnih ugovora ili sklapaju kreditne ugovore s potrošačima u ime vjerovnika.

Vjerovnik odnosno kreditni posrednik je dužan prije nego što počne pružati uslugu odobravanja kredita potrošačima dobiti odobrenje za pružanje tih usluga. Odobrenje nije potrebno kreditnim institucijama i kreditnim unijama kojima odobrenje za odobravanje kredita izdaje Hrvatska narodna banka na temelju zakona koji uređuju poslovanje kreditnih institucija i kreditnih unija. Odobrenje izdaje Ministarstvo financija.

Određeno je da se efektivna kamatna stopa izračunava u skladu s metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS.

Nadzor nad provođenjem Zakona obavljaju nadležni inspektorji Državnog inspektorata Republike Hrvatske. U slučaju spora između potrošača i vjerovnika Prijedlog zakona predviđa mirenje pri Centru za mirenje Hrvatske gospodarske komore, Centru za mirenje Hrvatske obrtničke komore ili Centru za mirenje Hrvatske udruge poslodavaca, kao i prijavu Sudu časti Hrvatske gospodarske komore i Sudu časti Hrvatske obrtničke komore.

II.3. Posljedice koje će proisteći donošenjem Zakona

Donošenjem ovog Zakona, pravno uređenje uskladit će se s pravnom stečevinom Europske Unije i europskim standardima odnosno Direktivom 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkom kreditu kojom se opoziva Direktiva Vijeća 87/102/EEZ (Službeni list L133, 22.5.2008., str. 66-92).

Predlaže se stupanje na snagu Zakona s 1. siječnja 2010. Ovo vremensko razdoblje trebalo bi biti dovoljno za subjekte na koje se odnosi, kako bi se mogli pripremiti i uskladiti s njegovim odredbama.

III. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Sukladno članku 161. Poslovnika Hrvatskog sabora predlaže se donošenje ovog Zakona po hitnom postupku, budući se Zakon donosi radi usklađivanja zakonodavstva Republike Hrvatske s pravnom stečevinom Europske unije.

IV. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA

Za provođenje ovoga Zakona nije potrebno osigurati sredstva iz državnog proračuna.

KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTROŠAČKOM KREDITIRANJU

I. OPĆE ODREDBE

Predmet

Članak 1.

Ovim Zakonom uređuju se ugovori o potrošačkom kreditu, informacije i prava o ugovoru o kreditu, pristup bazi podataka, nadzor i zaštita prava potrošača, a u kojima kao korisnik kredita nastupa potrošač koji uzima kredit pod uvjetima i u svrhu koju određuje ovaj Zakon.

Pojmovi

Članak 2.

U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:

1. *potrošač* je fizička osoba koja u transakcijama obuhvaćenima ovim Zakonom djeluje izvan poslovne djelatnosti ili slobodnog zanimanja;
2. *vjerovnik* je fizička ili pravna osobu koja na području Republike Hrvatske odobrava ili obećava odobriti kredit u okviru poslovne djelatnosti ili slobodnog zanimanja, a posebno je to:
 - pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje kreditnih institucija ili kreditnih unija, pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje institucija za elektronički novac, institucija za platni promet koje pružaju usluge platnog prometa u skladu s posebnim zakonom, pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje poduzetnika,
 - fizička osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje obrtnika ili slobodnih zanimanja;
3. *ugovor o kreditu*, u smislu ovoga Zakona, je ugovor u kojem vjerovnik odobrava ili obećava odobriti potrošaču kredit u obliku odgode plaćanja, zajma ili slične financijske nagodbe, osim ugovora o trajnom pružanju usluge ili isporuke proizvoda iste vrste kada potrošač plaća za takve usluge ili proizvode tijekom cijelokupne njihove isporuke u obliku obroka;
4. *dopušteno prekoračenje* je iznos sredstava koji vjerovnik stavlja na raspolaganje potrošaču na temelju ugovora o tekućem računu sklopljenog u pisanim oblicima;
5. *prešutno prihvaćeno prekoračenje* je prekoračenje pri kojemu vjerovnik potrošaču stavlja na raspolaganje sredstva koja nadmašuju trenutačno stanje tekućeg računa potrošača ili dogovorenog prekoračenje;
6. *kreditni posrednik* je fizička ili pravna osoba koja nije vjerovnik i koja u okviru svojeg posla ili zanimanja, za naknadu u novcu ili u drugom dogovorenem financijskom obliku:
 - prezentira ili nudi ugovore o kreditu potrošačima,
 - pomaže potrošačima poduzimanjem pripremnih radnji u vezi s drugim ugovorima o kreditu osim onih iz alineje 1. ove točke, ili
 - sklapa ugovore o kreditu s potrošačima u ime vjerovnika;
7. *ukupni troškovi kredita za potrošača* uključuju kamate, naknade, poreze i sve druge naknade koje potrošač mora platiti u vezi s ugovorom o kreditu te koji su poznati vjerovniku, osim troškova javnog bilježnika. Troškovi dodatnih usluga koje se odnose na ugovor o kreditu, posebice premije osiguranja, također su uključeni ako je sklanjanje ugovora o pružanju drugih usluga obvezno u cilju dobivanja kredita ili dobivanja kredita prema uvjetima koji vrijede na tržištu;

8. *ukupan iznos koji plaća potrošač* jest zbroj ukupnog iznosa kredita i ukupnih troškova kredita za potrošača;
9. *efektivna kamatna stopa* (dalje u tekstu: EKS) iskazuje ukupne troškove kredita za potrošača, izražene kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita, uključujući troškove iz članka 20. stavka 2. ovoga -Zakona. Određena je metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS;
10. *kamatna stopa* jest kamatna stopa izražena kao fiksni ili varijabilni postotak koja se primjenjuje godišnje na iznos dobivenog kredita;
11. *fiksna kamatna stopa* iskazuje da su vjerovnik i potrošač u ugovoru o kreditu dogovorili jedinstvenu kamatnu stopu za cijelokupno trajanje ugovora o kreditu ili nekoliko kamatnih stope za pojedina razdoblja koristeći se isključivo određenim fiksnim postotkom. Ako u ugovoru o kreditu nisu utvrđene sve kamatne stope, smatra se da je kamatna stopa fiksna samo za djelomična razdoblja za koja se kamatne stope određuju isključivo određenim fiksnim postotkom koji je dogovoren prilikom sklapanja ugovora o kreditu;
12. *ukupan iznos kredita* jest gornja granica ili ukupan iznos koji se potrošaču stavlja na raspolaganje prema ugovoru o kreditu;
13. *trajni medij* je Pravilnikom propisan instrument koji potrošaču omogućuje pohranu isključivo njemu upućenih informacija na način da ih može koristiti u razdoblju relevantnom za te informacije i koji omogućuje reprodukciju pohranjenih informacija bez ikakve promjene;
14. *povezani ugovor o kreditu* jest ugovor u kojem:
 - predmetni kredit služi isključivo za financiranje ugovora o prodaji određenih proizvoda ili o pružanju određenih usluga, te u kojem
 - oba ugovora tvore poslovnu cjelinu. Poslovna cjelina postoji kada dobavljač proizvoda ili pružatelj usluga sam financira kredit za potrošača ili, ako ga financira neka treća strana, kada se vjerovnik koristi uslugama dobavljača proizvoda ili pružatelja usluga u vezi sa sklapanjem ili pripremom ugovora o kreditu, odnosno kada su u ugovoru o kreditu izričito navedeni predmetni proizvodi ili pružanje predmetnih usluga;
15. *potrošačko kreditiranje* je pravni posao kojim se jedna ugovorna strana obvezuje drugoj staviti na raspolaganje određeni iznos novčanih sredstava, na određeno ili neodređeno vrijeme, za neku namjenu ili bez utvrđene namjene, a druga se ugovorna strana obavezuje plaćati ugovorene kamate, odnosno ugovorene naknade, te iskorišteni iznos novca vratiti u vrijeme i na način kako je ugovoren, kao i svaki drugi pravni posao, koji je po svojoj gospodarskoj biti jednak ovome pravnome poslu.

Iznimke

Članak 3.

(1) Ovaj Zakon ne primjenjuje se na:

- a) ugovore o kreditu koji obuhvaćaju ukupan iznos kredita manji od 1.500,00 kuna ili veći od 1.000.000,00 kuna,
- b) ugovore o operativnom *leasingu* kada u glavnom ili posebnom ugovoru nije propisana obveza kupnje predmeta ugovora. Takva obveza postoji samo onda ako to jednostrano odluči vjerovnik,
- c) ugovore o kreditu u obliku prekoračenja po tekućem računu kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana,
- d) ugovore o kreditu prema kojima se kredit odobrava bez kamata i bez ikakvih drugih naknada te ugovore o kreditu prema čijim se uvjetima kredit mora otplatiti u roku od tri mjeseca, a plaćaju se samo naknade u iznosu od najviše 30 kuna,
- e) ugovore o kreditu prema kojima poslodavac, izvan svoje poslovne djelatnosti, odobrava kredit posloprimcima bez kamata ili po EKS nižoj od stope koja postaje na tržištu i koje se nude javnosti,

- f) ugovore o kreditu koji se sklapaju s investicijskim društvima određenima zakonom koji uređuje tržište kapitala ili s kreditnim institucijama određenima zakonom koji uređuje kreditne institucije, a svrha kojih je omogućiti investitoru da provede transakciju koja se odnosi na jedan ili veći broj finansijskih instrumenata prema zakonu koji uređuje tržište kapitala, ako je investicijsko društvo ili kreditna institucija koja odobrava kredit jedna od ugovornih strana,
- g) ugovore o kreditu koji su rezultat nagodbe postignute na sudu ili pred nekim drugim tijelom određenim zakonom,
- h) ugovore o kreditu koji se odnose na odgodu plaćanja postojećeg duga, bez plaćanja naknada,
- i) ugovore o kreditu kojima se od potrošača traži da kod vjerovnika založi instrument osiguranja i onda kada je odgovornost potrošača strogo ograničena na taj zalog.

(2) Na ugovore o kreditu u obliku dopuštenog prekoračenja i onda kada se kredit otplaćuje na zahtjev ili u roku od tri mjeseca primjenjuju se članci 1. do 3., članak 4. stavak 1., članak 4. stavak 2. točke a) do c), članci 6. do 9., članak 10. stavak 1. članak 10. stavak 4.i 5., članci 12., 15., 17. i 20. do 28. ovoga Zakona.

(3) Na ugovore o kreditu u obliku prešutno prihvaćenog prekoračenja primjenjuju se samo članci 1. do 3., 18., 20. i 24. do 28. ovoga Zakona.

(4) Na ugovore o kreditu koji propisuju dogovaranje mjera između vjerovnika i potrošača u pogledu odgođenog plaćanja ili metoda otplate kada potrošač već ne ispunjava obvezu plaćanja osnovnog ugovora o kreditu:

- a) ako je vjerojatno da bi takve mjere mogle spriječiti mogućnost sudskog postupka zbog neplaćanja i
- b) ako potrošač time ne bi podlijegao manje povoljnim uvjetima od onih propisanih osnovnim ugovorom o kreditu

primjenjuju se članci 1. do 4., 6., 7., 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 2. točke a) do i), l) i r), članak 10. stavak 4., članci 11., 13., 16. i 18. do 28. ovoga Zakona.

Ako ovakav ugovor o kreditu podliježe odredbama stavka 2. ovoga članka, primjenjuju se samo odredbe toga stavka.

II. INFORMACIJE VEZANE UZ UGOVOR O KREDITU

Standardne informacije koje se moraju uključiti u oglašavanje

Članak 4.

(1) Ovlašavanje koje se odnosi na ugovore o kreditu, a sadrži kamatu stopu ili bilo koje iznose koji se odnose na troškove kredita za potrošača, mora sadržavati informacije u skladu s ovim člankom.

(2) Informacije moraju na jasan, određen i vidljiv način putem reprezentativnog primjera sadržavati:

- a) kamatu stopu s pojedinostima o svim naknadama uključenima u ukupne troškove kredita za potrošača,
- b) iznos kredita,
- c) efektivnu kamatu stopu,
- d) trajanje ugovora o kreditu,
- e) cijenu za gotovinu i iznos predujma, kad je posrijedi kredit u obliku odgode plaćanja za određene proizvode ili usluge vjerovnika,
- f) ukupan iznos koji potrošač treba platiti i iznos obroka.

(3) Kad je za dobivanje kredita ili za dobivanje kredita prema uvjetima na tržištu obvezno sklapanje ugovora o dodatnim uslugama koje se odnose na ugovor o kreditu, posebice o osiguranju, te kada se troškovi te usluge ne mogu utvrditi unaprijed, obveza sklapanja takva ugovora također će se navesti na jasan, određen i vidljiv način, zajedno s EKS-om.

(4) Reprezentativni primjer je onaj primjer prema čijim uvjetima, ili boljim, najmanje dvije trećine potrošača može sklopiti ugovor o kreditu.

Informacije prije sklapanja ugovora

Članak 5.

(1) Prije prihvatanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu, vjerovnik i kreditni posrednik dužni su, u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju, na temelju kreditnih uvjeta koje nudi vjerovnik, pravodobno potrošaču pružiti sve informacije iz ovoga članka, a koje sadrže:

- a) vrstu kredita,
- b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu kreditnog posrednika,
- c) ukupan iznos kredita, uključujući valutu u kojoj je nominirana glavnica ili uz koju je vezana glavnica i vrsta tečaja po kojoj se obavlja isplata i naplata kredita, te uvjete kojima je uređeno povlačenje iznosa iskorištenog kredita (*tranše*),
- d) trajanje ugovora o kreditu,
- e) predmetne proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu, u slučaju kredita s odgodom njihova plaćanja i povezanih ugovora o kreditu,
- f) kamatnu stopu, uvjete kojima je uređena primjena kamatne stope i, kada su dostupni, bilo koji indeks ili referentna stopa koja se primjenjuje na početnu kamatnu stopu, te razdoblja, uvjete i postupke promjene kamatne stope. Ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, potrebno je navesti informacije iz ove točke za sve stope koje se primjenjuju,
- g) EKS i ukupan iznos koji potrošač mora platiti, predočene reprezentativnim primjerom u kojem se navode sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope. Ako je potrošač obavijestio vjerovnika o jednom ili većem broju uvjeta svoga kredita, kao što je trajanje ugovora o kreditu i ukupan iznos kredita, vjerovnik je dužan u obzir uzeti i te uvjete. Ako su ugovorom o kreditu predviđeni različiti načini povlačenja iznosa iskorištenog kredita s različitim naknadama ili kamatnim stopama te ako se vjerovnik koristi pretpostavkom iz stavka 11. ovog članka, dužan je naznačiti da drugačiji mehanizmi povlačenja iznosa iskorištenog kredita za tu vrstu kredita mogu rezultirati višim EKS-om,
- h) iznos, broj i učestalost uplate koje je potrošač dužan izvršiti i redoslijed kojim će se te uplate koristiti za plaćanje preostalih anuiteta koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhu povrata,
- i) pristojbe za vođenje jednog ili većeg broja računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenja iznosa iskorištenog kredita, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s naknadama za uporabu određenog sredstva plaćanja za obje transakcije uplate i povlačenja iznosa iskorištenog kredita te sve druge naknade koje proizlaze iz ugovora o kreditu te uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati,
- j) upozorenje na troškove koje je potrošač dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja ugovora o kreditu,
- k) obvezu, ako takva postoji, sklapanja dodatnog ugovora o dodatnim uslugama uz ugovor o kreditu, posebice police osiguranja, kada je sklapanje takvog ugovora obvezno u cilju dobivanja kredita ili u cilju njegova dobivanja prema uvjetima i odredbama oglašenim na tržištu,
- l) zateznu kamatnu stopu koja se primjenjuje pri zakašnjelim uplatama i mjeru njezine prilagodbe te naknade koje se plaćaju za neispunjerenje obveze plaćanja,
- m) upozorenje na posljedice izostalih uplata,

- n) tražene instrumente osiguranja,
- o) postojanje ili nepostojanje prava na odustanak od ugovora o kreditu,
- p) pravo na prijevremenu otplatu i pravo vjerovnika na naknadu, te način na koji se određuje takva naknada u skladu s člankom 16. ovoga Zakona,
- r) pravo potrošača na pravodobno i besplatno obavljanje, sukladno članku 9. stavku 2. ovoga Zakona, o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi radi procjene kreditne sposobnosti,
- s) pravo potrošača da mu se na zahtjev besplatno ustavi primjerak nacrta ugovora o kreditu. Ova odredba ne primjenjuje se ako vjerovnik u vrijeme podnošenja zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem,
- t) razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije dane u razdoblju prije sklapanja ugovora o kreditu.

(2) Sadržaj i oblik informacija pravilnikom propisuje ministar financija.

(3) Sve dodatne informacije u odnosu na informacije iz stavka 1. ovoga članka, koje bi vjerovnik eventualno mogao dati potrošaču, moraju se dati u posebnom dokumentu, odvojenom od dokumenta u kojem se daju informacije iz stavka 1. ovoga članka.

(4) U slučaju glasovne telefonske komunikacije, opis glavnih značajki finansijskih usluga koje je potrebno pružiti mora obuhvaćati barem elemente iz točaka c), d), e), f) i h) stavka 1. ovoga članka, zajedno s EKS-om predviđenim reprezentativnim primjerom i ukupnim iznosom koji je potrošač dužan platiti.

(5) Ako je ugovor, na zahtjev potrošača, sklopljen pomoću sredstava daljinske komunikacije sukladno zakonu koji propisuje zaštitu potrošača, a koja ne omogućavaju pružanje informacija u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, posebice u slučaju iz stavka 4., vjerovnik je odmah nakon sklapanja ugovora o kreditu dužan potrošaču pismeno pružiti sve informacije iz stavka 1. ovoga članka.

(6) Potrošaču je na njegov zahtjev, osim informacija iz Pravilnika o obvezi informiranja potrošača, potrebno dati i primjerak nacrta ugovora o kreditu. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem.

(7) U slučaju ugovora o kreditu prema kojemu uplate potrošača ne rezultiraju trenutačnom odgovarajućom otplatom ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje glavnice kredita tijekom tih razdoblja i prema uvjetima utvrđenima ugovorom o kreditu ili dodatnim ugovorom, informacije koje se pružaju prije sklapanja ugovora, u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, moraju sadržavati jasnu i određenu izjavu da se takvim ugovorom o kreditu ne osigurava otplata ukupnog iznosa iskorištenoga kredita prema ugovoru o kreditu, osim ako se ne pruži takvo osiguranje naplate.

(8) Vjerovnici i kreditni posrednici dužni su potrošaču pružiti odgovarajuća objašnjenja kako bi ga doveli u položaj koji mu omogućuje da procijeni je li predviđeni ugovor o kreditu prilagođen njegovim potrebama i njegovoj finansijskoj situaciji, i kad je primjeren, pojašnjavanjem informacija koje se pružaju u razdoblju prije sklapanja ugovora u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, bitnih značajki predviđenih proizvoda i posebnih učinaka koje bi oni mogli imati na potrošača, uključujući i posljedice ako potrošač ne ispunji obvezu plaćanja.

(9) Pri izračunu EKS-a za ugovore o kreditu u kojima su predviđeni različiti načini povlačenja sredstava s različitim naknadama ili kamatnim stopama, vjerovnik može koristiti pretpostavku da se ukupan iznos kredita povlači po najvišoj naknadi i kamatnoj stopi koje se primjenjuju na najčešće mehanizme povlačenja iznosa iskorištenog kredita za ovu vrstu ugovora.

Zahtjevi za pružanje informacija prije sklapanja određenih ugovora o dopuštenom prekoračenju na tekućem računu i za određene posebne ugovore o kreditu

Članak 6.

(1) Prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ili 4. ovoga Zakona, vjerovnik i kreditni posrednik dužni su, na temelju uvjeta kredita koje nudi vjerovnik, izraženih postavki i informacija pruženih potrošaču, pravodobno potrošaču pružiti sve informacije iz stavka 2. odnosno stavka 4. ovoga članka koje su mu potrebne za usporedbu različitih ponuda u cilju donošenja odluke o sklapanju ugovor o kreditu.

(2) Informacije iz stavka 1. ovoga članka moraju sadržavati:

- a) vrstu kredita,
- b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika,
- c) ukupan iznos kredita,
- d) trajanje ugovora o kreditu,
- e) kamatnu stopu, uvjete koji uređuju primjenu te stope, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na početnu kamatnu stupu, naknade koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati,
- f) EKS, uz navođenje primjera koji pokazuje sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope,
- g) uvjete i postupak otkazivanja ugovora o kreditu,
- h) u slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona, naznaku da se od potrošača u svako doba može zahtijevati u cijelosti otplata iznosa kredita ,
- i) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjenja i mjere za njezinu prilagodbu, te sve naknade koje se moraju platiti u slučaju neispunjerenja obveze plaćanja,
- j) pravo potrošača na pravodobno i besplatno obavlještanje, prema članku 9. stavku 2. ovoga Zakona, o rezultatima uvida u bazu podataka koje se provodi u svrhu procjene kreditne sposobnosti,
- k) u slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona, informacije o svim naknadama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora, te uvjete pod kojima se naknade mogu mijenjati,
- l) razdoblje na koje vjerovnika obvezuju informacije pružene u razdoblju prije sklapanja ugovora o kreditu.

Informacije iz ovoga stavka moraju biti u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju te moraju biti jednako vidljive. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za pružanje informacija iz ovoga stavka ako je potrošaču pružio informacije sukladno Pravilniku iz članka 5. ovoga Zakona.

(3) U slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. st. 2., nije potrebno pružiti informaciju o EKS-u.

(4) U slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona, informacije koje se pružaju potrošaču u skladu sa stavkom 1. ovoga članka moraju obuhvaćati i:

- a) iznos, broj i učestalost uplate koje je potrošač dužan izvršiti i redoslijed kojim će se te uplate koristiti za plaćanje preostalih anuiteta po kreditu koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhe povrata,
- b) pravo na raniju otplatu te informacije koje se odnose na pravo vjerovnika na naknadu i način na koji će se utvrditi takva naknada.

Ako se na ugovor o kreditu primjenjuje članak 3. stavak 2. ovoga Zakona, onda se primjenjuju samo odredbe iz stavka 1. ovoga članka.

(5) U slučaju glasovnih telefonskih komunikacija i onda kada potrošač zahtijeva da mu se na raspolaganje stavi prekoračenje po tekućem računu s trenutačnim učinkom, opis glavnih značajki finansijskih usluga obuhvaća barem elemente iz stavka 2. točaka c), e), f) i h) ovoga članka. U ugovorima o kreditu iz stavka 4. ovoga članka opis glavnih značajki obuhvaća i specifikaciju trajanja ugovora o kreditu.

(6) Iznimno od odredbi članka 3. stavka 1. točke e) ovoga Zakona, na ugovore o kreditu u obliku prekoračenja po tekućem računu primjenjuju se odredbe prve rečenice stavka 5. ovoga članka i onda kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana.

(7) Potrošaču se na njegov zahtjev, osim informacija iz stavaka 2. do 5. ovoga članka, besplatno stavlja na raspolaganje i primjerak nacrt-a ugovora o kreditu koji sadrži ugovorne podatke predviđene člankom 10. ovoga Zakona ukoliko se taj članak primjenjuje.
Odredba ovoga stavka ne primjenjuje se ako vjerovnik tijekom obrade ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem.

(8) Ako je ugovor o kreditu sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavcima 2. i 4. ovoga članka, uključujući i slučajeve iz stavka 5. ovoga članka, vjerovnik je dužan odmah po sklapanju ugovora o kreditu ispuniti svoje obveze sukladno stavcima 2. i 4. ovoga članka pružajući potrošaču ugovorne informacije sukladno članku 10. ovoga Zakona, budući da se taj članak primjenjuje.

***Izuzeće od zahtjeva za pružanje informacija
prije sklapanja ugovora o kreditu***

Članak 7.

(1) Članci 5. i 6. ovoga Zakona ne primjenjuju se na dobavljače proizvoda ili pružatelje usluga koji djeluju u svojstvu kreditnih posrednika u pomoćnoj ulozi. To ne dovodi u pitanje obvezu vjerovnika na informiranje potrošača u razdoblju prije sklapanja ugovora iz tih članaka.

(2) Dobavljači proizvoda ili pružatelji usluga djeluju kao kreditni posrednici u pomoćnoj ulozi ako njihova djelatnost kao kreditnih posrednika nije glavna svrha njihove poslovne djelatnosti ili zanimanja.

Obveza procjene kreditne sposobnosti potrošača

Članak 8.

(1) Prije sklapanja ugovora o kreditu vjerovnik je obvezan procijeniti kreditnu sposobnost potrošača na temelju primjerenih informacija koje zatraži i dobije od potrošača ili, ako je nužno, uvidom u dostupne kreditne registre.

(2) Vjerovnik je obvezan dopuniti dostupne finansijske informacije o potrošaču te ponovo procijeniti kreditnu sposobnost potrošača prije znatnijeg povećanja ukupnog iznosa kredita.

III. PRISTUP KREDITNIM REGISTRIMA

Pristup kreditnim registrima za potrebe zaštite od kreditnog rizika

Članak 9.

(1) Ako se kredit odobrava u drugoj državi članici, vjerovnici iz država članica mogu koristiti podatke iz dostupnih kreditnih registara za procjenu kreditne sposobnosti potrošača.

(2) Ako se zahtjev za kredit odbije na temelju podataka iz dostupnog kreditnog registra, vjerovnik je dužan smjesti i besplatno obavijestiti potrošača o tim informacijama i o pojedinostima kreditnog registra iz kojeg je pribavio informacije.

(3) Obavijest iz stavka 2. ovoga članka daje se u svim slučajevima, osim ako je pružanje informacija zabranjeno posebnim propisima.

IV. SADRŽAJ UGOVORA O KREDITU

Informacije koje moraju biti uključene u ugovore o kreditu

Članak 10.

(1) Ugovori o kreditu sklapaju se u pisanim oblicima ili uporabom naprednog elektroničkog potpisa ako posebnim zakonom ili na temelju zakona donesenim propisom nije izričito određena uporaba vlastoručnog potpisa u dokumentima na papiru ili ovjera vlastitog potpisa. Primjerak ugovora o kreditu vjerovnik odnosno kreditni posrednik dužan je dostaviti potrošaču.

(2) Ugovor o kreditu mora jasno i sažeto sadržavati:

- a) vrstu kredita,
- b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika i potrošača te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika,
- c) trajanje ugovora o kreditu,
- d) ukupan iznos kredita uključujući valutu u kojoj je nominirana glavnica ili uz koju je vezana glavnica i vrsta tečaja po kojoj se obavlja isplata i naplata kredita, te uvjete kojima je uređeno povlačenje iznosa iskorištenog kredita (*tranše*),
- e) naziv proizvoda ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu u slučaju kredita u obliku odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge ili u slučaju povezanih ugovora o kreditu,
- f) kamatnu stopu, uvjete koji uređuju njezinu primjenu te, kada su ti podaci dostupni, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na početnu kamatnu stopu, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene te kamatne stope i, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, informacije iz ove točke u odnosu na sve stope koje se primjenjuju,
- g) EKS i ukupan iznos koji potrošač plaća izračunan u trenutku sklapanja ugovora o kreditu. Potrebno je navesti sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope,
- h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjeren, redoslijed korištenja tih uplata za plaćanje preostalih anuiteta koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhu povrata,
- i) kada je uključena amortizacija glavnice kredita ugovora o kreditu s fiksnim trajanjem, pravo potrošača na primanje, na zahtjev i besplatno, u bilo kojem trenutku tijekom trajanja ugovora o kreditu, izvještaj u obliku otplatnog plana. U otplatnom planu

naznačene su preostale uplate i razdoblja te uvjeti koji se odnose na plaćanje iznosa. Plan sadrži specifikaciju svake uplate iskazujući amortizaciju glavnice, kamate izračunane na temelju kamatne stope i sve eventualne dodatne troškove. Ako kamatna stopa nije fiksna ili ako se dodatni troškovi mogu promijeniti prema ugovoru o kreditu, otplatni plan naznačuje, jasno i određeno, da će podaci ostati valjanima samo do onog trenutka u kojem se promijene kamatna stopa ili dodatni troškovi u skladu s ugovorom o kreditu,

- j) ako treba platiti naknade i kamate bez amortizacije glavnice, otplatni plan koji pokazuje razdoblja i uvjete plaćanja kamata i svih povezanih jednokratnih i višekratnih naknadi,
- k) ako je primjenjivo, naknade za vođenje jednog ili većeg broja računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenje iznosa iskorištenog kredita, osim ako je otvaranje računa opcionalno, zajedno s pristojbama za korištenje sredstava plaćanja, za transakcije uplata i za povlačenje novca na osnovi ugovora o kreditu, te sve druge eventualne naknade koje proizlaze iz ugovora o kreditu i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati,
- l) stopu zateznih kamata koja se primjenjuje pri zakašnjelim uplatama u trenutku sklapanja ugovora o kreditu i mjere za njezinu prilagodbu, te sve druge naknade koje se moraju platiti zbog neispunjavanja obveze plaćanja,
- m) upozorenje na posljedice izostalih uplata,
- n) ako je primjenjivo, izjavu o obvezi plaćanja naknada javnog bilježnika,
- o) ime i prezime odnosno naziv jamaca te druge vrste instrumenata, ako se zahtijevaju,
- p) postojanje ili nepostojanje prava na odustanak od ugovora o kreditu, razdoblje tijekom kojega se to pravo može ostvarivati i druge uvjete koji uređuju njegovo ostvarivanje, uključujući i informacije koje se odnose na obvezu potrošača da plati iskorišteni iznos glavnice i kamate u skladu s člankom 14. stavkom 3. točkom b) ovoga Zakona te iznos kamata koji se plaća dnevno,
- r) informacije koje se odnose na prava koja proistječu iz članka 15. ovoga Zakona, kao i uvjete za ostvarivanje tih prava,
- s) pravo na prijevremenu otplatu i postupak ranije otplate, te informacije o pravu vjerovnika na naknadu i način na koji će se ona utvrđivati,
- t) postupak prilikom ostvarivanja prava na otkazivanje ugovora o kreditu,
- u) postoji li izvansudska pritužba i mehanizam obeštećenja za potrošače te, ako postoje, metode pristupa njima,
- v) ako je primjenjivo, ostale ugovorne uvjete i odredbe,
- z) ako je primjenjivo, naziv i adresu nadležnog nadzornog tijela.

(3) Sukladno stavku 2. točki i) ovoga članka, vjerovnik je dužan potrošaču, besplatno i u svakom trenutku tijekom cijelokupnog trajanja ugovora o kreditu, staviti na raspolaganje izvještaj u obliku otplatnog plana.

(4) U slučaju ugovora o kreditu prema kojemu uplate potrošača ne rezultiraju trenutačnom odgovarajućom otplatom ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje glavnice kredita tijekom razdoblja i prema uvjetima utvrđenima ugovorom o kreditu ili nekim dodatnim ugovorom, informacije koje se traže u stavku 2. ovoga članka obuhvaćaju jasnu i određenu izjavu da takav ugovor o kreditu ne predstavlja instrument osiguranja naplate ukupnog iznosa iskorištenog kredita prema ugovoru o kreditu, osim ako se ne pruži takvo osiguranje naplate.

(5) Ugovor o kreditu u obliku prekoračenja iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona mora sadržavati sljedeće:

- a) vrstu kredita,
- b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenog kreditnog posrednika,
- c) trajanje ugovora o kreditu,

- d) ukupan iznos kredita i uvjete kojima se uređuje povlačenje novca na osnovi ugovora o kreditu,
- e) kamatnu stopu, uvjete kojima se uređuje njezina primjena, kada su ti podaci dostupni, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na početnu kamatnu stopu, kao i razdoblja, uvjete i postupak promjene kamatne stope te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, navedene informacije u odnosu na sve stope koje se primjenjuju,
- f) naznaku da se od potrošača može u svakom trenutku zatražiti otplata kredita u cijelosti,
- g) uvjete kojima se uređuje ostvarivanje prava na povlačenje iz ugovora o kreditu,
- h) informacije o naknadama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati.

Informacije o kamatnoj stopi

Članak 11.

(1) Ako su ugovorene promjenjive kamatne stope, vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača o svim promjenama tih stopa, u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju, najmanje 15 dana prije nego što se one počnu primjenjivati. Informacije moraju sadržavati iznos anuiteta koji se trebaju uplaćivati nakon stupanja na snagu nove kamatne stope te, ako se promijeni broj ili učestalost anuiteta, pojedinosti o anuitetima.

(2) U ugovoru o kreditu stranke mogu ugovoriti da se informacije iz stavka 1. ovoga članka potrošaču pružaju periodično ako je promjena kamatne stope vezana za promjenu referentne stope, pod uvjetom da je nova referentna stopa javno dostupna, odnosno da je dostupna u poslovnim prostorima vjerovnika.

Obveze u vezi s ugovorom o dopuštenom prekoračenju na tekućem računu

Članak 12.

(1) Kada ugovor o kreditu obuhvaća kredit u obliku dopuštenog prekoračenja po tekućem računu, vjerovnik je dužan redovito izvještajem obavještavati potrošača o stanju i prometu po računu, u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju, koji sadrži sljedeće pojedinosti:

- a) točno razdoblje na koje se izvještaj odnosi,
- b) iznose i datume povlačenja novca na osnovi ugovora o kreditu,
- c) stanje s prethodnog izvještaja te datum njegova izdavanja,
- d) novo stanje,
- e) datume i iznose uplata,
- f) primjenjenu kamatnu stopu,
- g) sve eventualne naknade koje su bile uključene,
- h) minimalni iznos koji je potrebno platiti.

(2) Vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača, u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju, o povećanju kamatne stope ili o eventualnim naknadama koje mora platiti najmanje 15 dana prije nego što promjene stupe na snagu.

(3) Ugovorom o kreditu dopušteno je dogovoriti da se informacije o promjenama kamatne stope pružaju na način predviđen stavkom 1. ovoga članka u slučajevima:

- promjene kamatne stope prouzročene promjenom referentne stope,
- nove referentne stope, pod uvjetom da je ta referentna stopa javno dostupna,
- stavljanjem na raspolaganje informacija o novoj referentnoj stopi u prostorima vjerovnika.

Ugovori o kreditu bez roka dospijeća (revolving)

Članak 13.

- (1) Potrošač može otkazati ugovor o kreditu bez roka dospijeća, bez naknade, u svakom trenutku, osim ako su stranke ugovorile rok otkazivanja ugovora o kreditu. Navedeni rok ne može biti dulji od mjesec dana.
- (2) Vjerovnik može otkazati ugovor bez roka dospijeća najmanje dva mjeseca unaprijed i o tome je u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju dužan obavijestiti potrošača.
- (3) Ako je tako dogovoren u ugovoru o kreditu, vjerovnik može iz opravdanih razloga otkazati pravo potrošača na povlačenje iznosa iskorištenog kredita kod ugovora o kreditu bez roka dospijeća. Vjerovnik je dužan o otkazivanju i razlozima otkazivanja obavijestiti potrošača u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju, kada je to moguće, prije samog otkazivanja, a najkasnije odmah nakon otkazivanja, osim ako je pružanje informacija zabranjeno posebnim propisima.
- (4) Opravdani razlozi iz stavka 3. ovoga članka mogu obuhvaćati opravdanu sumnju o neovlaštenom korištenju kredit, opravdanu sumnju o prijevari vezanoj za kredita, značajno povećanje rizika da potrošač neće ispuniti svoju obvezu otplate kredita vjerovniku i druge slične situacije.

Pravo na odustanak od ugovora

Članak 14.

- (1) Potrošač ima pravo u roku od 14 dana odustati od ugovora o kreditu bez navođenja razloga. Rok od 14 dana počinje teći:
 - a) od dana sklapanja ugovora o kreditu ili
 - b) od dana primitka od vjerovnika uvjeta i informacija u skladu s člankom 10. ovoga Zakona ako je taj dan iza dana iz točke a) ovoga stavka.
- (2) Prilikom odustanka od ugovora o kreditu potrošač je dužan:
 - a) u cilju valjanosti odustanka prije isteka roka iz stavka 1. ovoga članka, obavijestiti o tome vjerovnika u skladu s informacijama koje mu je pružio vjerovnik sukladno članku 10. stavku 2. točki p) ovoga Zakona. Obavijest se mora dostaviti u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju koji je dostupan vjerovniku,
 - b) platiti vjerovniku glavnici i kamatu na glavnici od dana povlačenja novca na osnovi ugovora o kreditu do datuma otplate glavnice bez odgode i ne kasnije od 30 dana nakon što je vjerovniku poslao obavijest o odustanku. Kamata se obračunava na temelju dogovorene kamatne stope. Vjerovnik nema pravo na drugu naknadu od potrošača u slučaju odustanka od ugovora, osim naknade za jednokratne pristojbe koje vjerovnik plaća javnom upravnom tijelu.
- (3) Ako vjerovnik ili treća strana pružaju i dodatne usluge u pogledu ugovora o kreditu na temelju ugovora između treće strane i vjerovnika, potrošača više ne obvezuje taj ugovor o dodatnim uslugama ako potrošač ostvaruje svoje pravo na odustanak od ugovora o kreditu u skladu s ovim člankom.
- (4) Ako potrošač ima pravo na odustanak od ugovora o kreditu prema stavcima 1., 2. i 3. ovoga članka, ne primjenjuju se odredbe zakona kojima se uređuje zaštitu potrošača u dijelu koji se odnosi na pravo potrošača na jednostrani raskid ugovora o financijskim uslugama sklopljen sredstvom daljinske komunikacije.

(5) Odredbe stavaka 1. do 4. ovoga članka ne primjenjuju se na ugovore o kreditu kod kojih se zakonom zahtijeva da budu sklopljeni kod javnog bilježnika, pod uvjetom da javni bilježnik potvrdi da se potrošaču jamče prava predviđena člancima 5. i 10. ovoga Zakona.

Povezani ugovori o kreditu

Članak 15.

Ako potrošač ostvaruje svoje pravo sukladno posebnim propisima, na odustanak od ugovora o kupnji proizvoda ili usluga, prije nego što su oni isplaćeni ili isporučeni potrošača više ne obvezuje povezani ugovor o kreditu.

Prijevremena otplata

Članak 16.

(1) Potrošač ima pravo u svakom trenutku ispuniti djelomice ili u cijelosti svoje obveze iz ugovora o kreditu. U tom slučaju ima pravo na smanjenje ukupnih troškova kredita, a smanjenje sastoji se od kamata i drugih troškova koji se odnose na preostalo trajanje ugovora o kreditu.

(2) U slučaju prijevremene otplate kredita vjerovnik ima pravo na pravednu i objektivnu naknadu za moguće troškove izravno povezane s prijevremenom otplatom kredita, pod uvjetom da je kredit prijevremeno otplaćen u razdoblju tijekom kojega se primjenjivala fiksna kamatna stopa.

(3) Iznos naknade iz stavka 2. ovog članka ne smije premašiti 1% iznosa kredita koji se prijevremeno otplaćuje ako je razdoblje između dana prijevremene otplate i roka dospijeća iz ugovora o kreditu dulje od godinu dana. Ako je to razdoblje kraće od godine dana, iznos naknade ne smije premašiti 0,5% iznosa kredita koji se ranije otplaćuje.

(4) Naknada iz stavka 2. ovog članka ne plaća se:

- a) ako se otplata izvršava prema ugovoru o osiguranju koje je jamstvo otplate kredita,
- b) ako se radi o dopuštenom prekoračenju, ili
- c) ako je kredit otplaćen u razdoblju tijekom kojega nije određena fiksna kamatna stopa.

(5) Vjerovnik može tražiti naknadu iz stavka 2. ovog članka samo pod uvjetom da iznos prijevremene otplate premašuje 75.000,00 kuna unutar 12 mjeseci.

(6) Iznos naknade iz stavka 3. ovog članka ne smije prelaziti iznos kamata koje bi potrošač platio tijekom razdoblja između dana prijevremene otplate kredita i dana prestanka ugovora o kreditu.

Prijenos prava

Članak 17.

(1) U slučaju prijenosa vjerovnikovih prava na treću osobu sukladno odredbama ugovora o kreditu, potrošač ima pravo, uz prigovore koje ima prema novom vjerovniku, isticati i sve one prigovore koje je mogao istaknuti izvornom vjerovniku.

(2) Izvorni vjerovnik dužan je obavijestiti potrošača o prijenosu prava iz stavka 1. ovoga članaka, osim ako temeljem ugovora s novim vjerovnikom nastavi pružati kreditne usluge potrošaču.

Prešutno prihvaćeno prekoračenje

Članak 18.

(1) Ako prema ugovoru o tekućem računu postoji prešutna mogućnost da potrošač koristi prekoračenje, takav ugovor mora sadržavati i informacije iz članka 6. stavka 2. točke e). Vjerovnik je dužan redovito pružati navedene informacije u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju.

(2) U slučaju značajnog prekoračenja duljeg od mjesec dana, vjerovnik je dužan bez odgode obavijestiti potrošača u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju:

- a) o činjenici da je došlo do prekoračenja,
- b) o iznosu prekoračenja,
- c) o kamatnoj stopi,
- d) o svim mogućim kaznama, naknadama ili kamataima na dospjele neplaćene obveze.

Obveze kreditnih posrednika prema potrošaču

Članak 19.

Kreditni posrednici dužni su:

- (a) u oglašavanju ili dokumentu namijenjenom potrošaču navesti djelokrug svojih ovlasti, a posebice to radi li s jednim ili s više brojem vjerovnika ili radi kao neovisni posrednik;
- (b) navesti iznos naknade, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge, te dogovoriti naknadu s potrošačem u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju prije sklapanja ugovora;
- (c) priopćiti vjerovniku iznos naknade, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge u svrhu izračuna EKS.

V. EFEKTIVNA KAMATNA STOPA

Izračun efektivne kamatne stope

Članak 20.

(1) Efektivna kamatna stopa, izjednačujući na godišnjoj osnovi sadašnju vrijednost svih obveza (iskorišteni iznos kredita, otplata i naknada), budućih ili postojećih, dogovorenih između vjerovnika i potrošača, izračunava se u skladu s metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS.

(2) U svrhu izračuna EKS-a moraju se odrediti ukupni troškovi kredita za potrošača, uz iznimku naknada koje je potrošač dužan platiti za nepoštovanje obveza ugovora o kreditu i drugih naknada osim kupovne cijene za kupnju proizvoda ili usluga koju je potrošač obvezan platiti neovisno o tome provodi li se transakcija u gotovini ili na kredit.

Troškove upravljanja računom na kojemu su vidljive i transakcije uplata i iskoristeni iznos kredita, troškove uporabe sredstava plaćanja i za transakcije uplata i iskoristeni iznos kredita te sve druge troškove koji se odnose na transakcije uplata potrebno je obuhvatiti ukupnim troškovima kredita za potrošača osim ako je otvaranje računa optionalno i ako su troškovi računa jasno i zasebno pokazani u ugovoru o kreditu ili u kojemu drugom ugovoru sklopljenom s potrošačem.

(3) Izračun EKS-a temelji se na pretpostavci da će ugovor o kreditu ostati valjanim tijekom dogovorenog razdoblja te će vjerovnik i potrošač ispuniti svoje obveze prema uvjetima i datumima navedenima u ugovoru o kreditu.

(4) Kod ugovora o kreditu s promjenjivom kamatnom stopom, pristojbe sadržane u EKS, a koje se ne mogu izmjeriti u trenutku izračuna, EKS se izračunava prema pretpostavci da će kamatna stopa i ostale naknade ostati fiksima u odnosu na početnu kamatnu stopu i da će se primjenjivati do kraja ugovora o kreditu.

(5) Ako je potrebno, mogu se koristiti i dodatne pretpostavke za izračun EKS-a navedene u Pravilniku.

VI. ODOBRENJE ZA PRUŽANJE USLUGA

Odobrenje za pružanje usluga potrošačkog kreditiranja

Članak 21.

(1) Vjerovnik, odnosno kreditni posrednik, ne može pružati odnosno posredovati pri potrošačkom kreditiranju bez odobrenja (u nastavku teksta: odobrenje).

(2) Odobrenje nije potrebno vjerovnicima kojima odobrenje za odobravanje kredita izdaje Hrvatska narodna banka na temelju posebnih zakona koji uređuju poslovanje tih vjerovnika te kreditnih posrednika nekih od tih vjerovnika. Odobrenje nije potrebno ni Hrvatskoj banci za obnovu i razvoj, kao ni vjerovnicima koji odobravaju kredite isključivo svojim zaposlenicima. Odobrenje također nije potrebno vjerovnicima trgovcima prodavateljima koji omogućavaju potrošačima plaćanje robe ili usluga u četiri ili manje obroka u razdoblju od godine dana od dana kupnje.

(3) Odobrenje iz stavka 1. ovog članka izdaje Ministarstvo financija na rok od tri godine.

(4) Rješenja u upravnom postupku povodom zahtjeva za izdavanje odobrenja su konačna i protiv njih se može pokrenuti upravni spor.

(5) Ako ovim Zakonom nije drukčije određeno, na postupak odlučivanja Ministarstva financija primjenjuju se odredbe Zakona o općem upravnom postupku.

(6) Ministar financija pravilnikom propisuje obvezu izvješćivanja Ministarstva financija, kadrovske, tehničke i organizacijske uvjete koje mora ispuniti vjerovnik, odnosno kreditni posrednik, u cilju dobivanja odobrenja, razloge za odbijanje zahtjeva za izdavanje odobrenja, dokumentaciju koju je potrebno priložiti zahtjevu, naknadu za izdavanje odobrenja, rok za podnošenje zahtjeva za dobivanje odobrenja te ostale uvjete izdavanja odobrenja za pružanje usluga potrošačkog kreditiranja.

VII. INSPEKCIJSKI NADZOR

Nadzor

Članak 22.

(1) Nadzor nad provođenjem ovoga Zakona obavljaju nadležni inspektori Državnog inspektorata Republike Hrvatske.

(2) Iznimno od stavka 1. ovog članka, nadzor nad provođenjem ovog Zakona nad vjerovnicima koji posluju temeljem odobrenja za rad odnosno odobrenja za pružanje usluga koje izdaje Hrvatska narodna banka prema zakonima koji uređuju poslovanje kreditnih institucija, kreditnih unija i institucija za platni promet, provodi Hrvatska narodna banka na način i u opsegu kako je propisano tim zakonima. Hrvatska narodna banka također provodi nadzor nad primjenom ovog Zakona i nad drugim vjerovnicima koji sukladno zakonu koji uređuje poslovanje kreditnih institucija pružaju uslugu odobravanja kredita u Republici Hrvatskoj neposredno ili preko podružnice.

(3) Nadzorna tijela iz ovog članka mogu za potrebe nadzora donijeti provedbene propise iz svoje nadležnosti.

Članak 23.

(1) Vjerovnik odnosno kreditni posrednik dužan je nadležnom inspektoru i drugim osobama ovlaštenima za nadzor omogućiti pregled sklopljenih ugovora i dati im njihove preslike te im dostaviti druge podatke i dokumentaciju koja im je potrebna pri provođenju nadzora.

(2) Osobe ovlaštene za nadzor dužne su podatke do kojih su došle u postupku nadzora čuvati kao bankovnu odnosno poslovnu tajnu.

(3) Ako državni inspektorat zaprimi pritužbu potrošača u vezi s primjenom ovoga Zakona u kreditnim institucijama, kreditnim unijama odnosno institucijama za platni promet, Državni inspektorat prosljedit će primjedbu Hrvatskoj narodnoj banci na daljnje postupanje.

(4) Nadležna inspekcija ili drugo nadležno tijelo rješenjem će vjerovniku zabraniti sklapanje ugovora o kreditu do otklanjanja nezakonitosti ako utvrdi:

- da ugovor o kreditu nije sklopljen u pisanom obliku,
- da ugovor o kreditu ne sadrži sve dijelove propisane ovim Zakonom,
- da vjerovnik izračunava EKS ili ukupne troškove kredita protivno odredbama ovoga Zakona,
- da ugovor o kreditu sadrži ugovorne odredbe protivno ovom zakonu i na štetu potrošača,
- da oglas o potrošačkom kreditu ne sadrži informacije u skladu s člankom 4. stavkom 2. ovoga Zakona,
- da vjerovnik odobrava kredite protivno odredbama ovoga Zakona.

(5) Državni inspektorat mora o utvrđenim povredama obavijestiti tijelo nadležno za poslove vjerovnika.

(6) Iznimno od odredbi ovog članka, Hrvatska narodna banka obavlja nadzor i izriče mjere nad kreditnim institucijama, kreditnim unijama i institucijama za platni promet sukladno posebnim propisima kojima se uređuje njihovo poslovanje.

VIII. ZAŠTITA PRAVA POTROŠAČA

Izvansudsko rješavanje spora

Članak 24.

(1) U svim sporovima između potrošača i vjerovnika koji nastanu u primjeni odredbi ovog zakona može se podnijeti prijedlog za mirenje Centru za mirenje Hrvatska gospodarska komora.

(2) Mirenje pred centrom za mirenje iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno Pravilniku o mirenju Hrvatske gospodarske komore.

(3) Hrvatska gospodarska komora, uz suglasnost ministra financija, donijet će odluku o troškovima mirenja u potrošačkim sporovima, kojom će odrediti visinu naknada i nagrada te ostalih troškova mirenja i postupaka iz stavka 1. ovoga članka.

(4) Nagodba koja se sklopi u postupku mirenja pred centrima iz stavka 1. ovoga članka ima svojstvo ovršne isprave.

(5) Sredstva za troškove mirenja pred Centrom za mirenje Hrvatske gospodarske komore, iz stavka 1. ovoga članka osigurat će se u državnom proračunu.

Primjena drugih propisa

Članak 25.

Ako nije drugačije propisano ovim Zakonom, primjenjuju se odredbe zakona koji uređuje zaštitu potrošača.

IX. PREKRŠAJNE ODREDBE

Kazne

Članak 26.

(1) Novčanom kaznom od 80.000,00 do 200.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj vjerovnik ili kreditni posrednik za prekršaj:

- ako oglašavanje ne sadrži informacije u skladu s člankom 4. stavkom 2. ovoga Zakona,
- ako u razdoblju prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora ne pruži pravodobno potrošaču sve informacije iz članka 5. ovoga Zakona,
- ako ne pruži sve informacije iz članka 5. ovoga Zakona odmah nakon sklapanja ugovora o kreditu u slučaju iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona,
- ako ne pruži sve informacije u skladu s člankom 6. stavkom 8. ovoga Zakona,
- ako u razdoblju prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu iz članka 3. stavaka 2. ili 4. ovoga Zakona ne pruži pravodobno sve informacije iz članka 6. stavka 2. odnosno iz članka 6. stavaka 2. i 4. ovoga Zakona,
- ako ugovor o kreditu nije sklopljen u pisanim oblicima,
- ako ne predaje potrošaču primjerak ugovora o kreditu,
- ako ugovor o kreditu ne sadrži sve informacije iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona, izuzevši informacije navedene u točki i) stavka 2.,
- ako ugovor o kreditu u obliku prekoračenja iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona ne sadrži sve informacije iz članka 10. stavka 5. ovoga Zakona,

- ako ne obavijesti potrošača o svim promjenama kamatne stope u skladu s člankom 11. stavkom 1. ovoga Zakona,
- ako ne obavještava potrošača o stanju i prometu po tekućem računu u skladu s člankom 12. stavkom 1. ovoga Zakona,
- ako ne obavijesti potrošača o povećanju kamatne stope ili o eventualnim naknadama koje mora platiti u skladu s člankom 12. stavkom 2. ovoga Zakona,
- ako ne obavijesti potrošača o otkazivanju i razlozima otkazivanja ugovora u skladu s člankom 13. stavkom 3. ovoga Zakona,
- ako ne obavijesti potrošača o prijenosu prava iz članka 17. ovoga Zakona,
- ako ne pruža redovito informacije iz članka 6. ovoga Zakona,
- ako potrošaču ne omogući prijevremenu otplatu sukladno članku 16. ovoga Zakona,
- ako u slučaju znatnijeg prekoračenja dužeg od mjesec dana ne obavijesti potrošača u skladu s člankom 18. stavkom 2. ovoga Zakona,
- ako ne postupa u skladu s člankom 19. ovoga Zakona,
- ako pruža usluge potrošačkog kreditiranja bez odobrenja iz članka 21. ovoga Zakona,
- ako nadležnom inspektoru i drugim osobama ovlaštenima za nadzor ne omogučiti provođenje nadzora sukladno članku 23. stavku 1. ovoga Zakona,
- ako ugovor o kreditu sadrži ugovorne odredbe protivne ovom Zakonu i štetne za potrošača,
- ako ne dostavi izvješće Ministarstvu financija,
- ako odobrava kredite protivno ovom Zakonu,
- ako se ne pridržava propisa donesenih na temelju ovoga Zakona.

(2) Novčanom kaznom od 10.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.

Članak 27.

(1) Novčanom kaznom od 10.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj vjerovnik ili kreditni posrednik:

- ako ne pruži potrošaču odgovarajuća objašnjenja u skladu s člankom 5. stavkom 10. ovoga Zakona,
- ako ne upozori potrošača na troškove koje je dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja ugovora o kreditu,
- ako ne obavijesti potrošača, besplatno i u primjerenom roku, o informacijama u skladu s člankom 9. stavku 2. ovoga Zakona,
- ako na zahtjev potrošača ne dostavi izvještaj u obliku otplatnog plana, besplatno i u bilo kojem trenutku tijekom cijelog trajanja ugovora o kreditu u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom i) ovoga Zakona.

(2) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 20.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.

X. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 28.

(1) Ministar financija donijeti će u roku od mjesec dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona propise za čije je donošenje nadležan na temelju odredaba ovoga Zakona.

(2) Vjerovnici, odnosno kreditni posrednici, dužni su uskladiti svoje poslovanje s odredbama ovoga Zakona do 1. siječnja 2011.

Članak 29.

(1) Ovaj se Zakon ne primjenjuje na ugovore o kreditu sklopljene do dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

(2) Odredbe članka 9., 11., 12., 13. i 17., druga rečenica članka 18. stavka 1. i članak 18. stavak 2., a kojima se propisuju obveze obavještavanja potrošača o promjenama uvjeta ugovora, primjenjuju se i na otvorene ugovore o kreditu sklopljene do dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

(3) Iste kom roka iz članka 28. stavka 2. ovoga Zakona prestaju važiti odredbe članka 71. do 86., članka 143. stavak 3. podstavci 9. do 12., članak 143. stavak 3. podstavak 13. u dijelu koji se odnosi na članak 86., članak 144. stavak 1. podstavci 31. do 34. te članak 145. stavak 1. podstavci 28. do 33. Zakona o zaštiti potrošača (Narodne novine, br. 79/07 i 125/07).

(4) Danom stupanja na snagu ovog Zakona prestaje vrijediti Odluka o jedinstvenoj metodi izračuna efektivne godišnje kamatne stope na potrošačke zajmove (Narodne novine, br. 27/08).

Stupanje na snagu**Članak 30.**

Ovaj Zakon stupa na snagu 1. siječnja 2010., osim odredbe članka 9. stavka 3. ovoga Zakona koja stupa na snagu danom pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji.

O B R A Z L O Ž E N J E

Uz članak 1.

Odredba članka 1. prijedloga Zakona o potrošačkom kreditiranju (u dalnjem tekstu: Zakon) je opća odredba kojom se propisuje sadržaj Zakona.

Uz članak 2.

Odredbama članka 2. Zakona definiraju se određeni pojmovi koji se odnose na cijeli Zakon, a koji su rezultat usklađenja s pojmovima i područjima primjene Direktive 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkom kreditu kojom se opoziva Direktiva Vijeća 87/102/EEZ (u dalnjem tekstu: Direktiva) koje su ovim prijedlogom Zakona prenose u pravni sustav Republike Hrvatske.

Uz članak 3.

U članku 3. Zakona navode se ugovori izuzeti od primjene Zakona.

Uz članak 4.

Odredbom članka 4. Zakona propisane su informacije koje mora sadržavati oglas potrošačkog kreditiranja. Potrošače treba zaštитiti od nepoštenog ili zavaravajućeg djelovanja, stoga Zakon treba obuhvatiti odredbe o oglašavanju kreditnih ugovora kao i određenih elemenata standardnih informacija koje se pružaju potrošačima u cilju omogućavanja usporedbe različitih ponuda. Takve bi se informacije trebale davati na jasan, jezgrovit i upadljiv način uz pomoć reprezentativnog primjera. Budući se u oglašavanju efektivna kamatna stopa može naznačiti samo primjerom, takav bi primjer trebao biti reprezentativan, a to znači da dvije trećine potrošača može sklopiti ugovor o kreditu prema uvjetima navedenim u oglasu.

Uz članke 5. i 6.

U člancima 5. i 6. navedene su informacije koje se moraju pravodobno pružiti potrošaču prije donošenja odluke o ugovoru o kreditu. Potrošaču treba pružiti odgovarajuće informacije o uvjetima i troškovima kredita te o njihovim obvezama. Kako bi se osigurala najveća moguća transparentnost i mogućnost usporedbe ponuda, potrošaču treba omogući da takve informacije može ponijeti sa sobom i razmotriti. Informacije trebaju posebice obuhvaćati efektivnu kamatnu stopu koja se primjenjuje na taj kredit, a ukupni troškovi kredita trebali bi obuhvaćati sve troškove, uključujući kamate, naknade, takse, pristojbe za kreditne posrednike, troškove otvaranja ili vođenja bankovnog računa ili ugovora o dodatnim uslugama i sve druge pristojbe koje potrošači moraju platiti u vezi s kreditnim ugovorom, izuzev troškova javnoga bilježnika. Stvarno poznavanje troškova od strane vjerovnika trebalo bi se procjenjivati objektivno, uzimajući u obzir zahtjeve profesionalnog zalaganja.

Sadržaj i oblik informacija pravilnikom propisuje ministar financija. Sve dodatne informacije u odnosu na informacije, koje bi vjerovnik eventualno mogao dati potrošaču, moraju se dati u posebnom dokumentu.

Međutim, uzimajući u obzir posebne značajke određenih vrsta ugovora, primjereno je ograničiti zahtjeve za informacijama, bez stavljanja dodatnih opterećenja na vjerovnike ili kreditne posrednike, ali to za posljedicu ne smije imati smanjenje zaštite potrošača.

Uz članak 7.

Potrošačima je potrebno dati potpune informacije prije nego što sklope ugovore, bez obzira na to da li je ili nije uključen kreditni posrednik. Stoga se, sukladno odredbama članka 7. Zakona, obveza davanja informacija prije sklapanja sporazuma primjenjuje i na kreditne posrednike. Kada davatelji proizvoda i usluga djeluju kao kreditni posrednici u pomoćnoj ulozi, nije primjeren opterećivati ih pravnim obvezama da osiguraju informacije u fazi prije sklapanja ugovora. U takvim je slučajevima dovoljna razina zaštite potrošača ipak postignuta, budući da je vjerovnik odgovoran osigurati da potrošači prime potpune informacije prije sklapanja sporazuma, bilo od posrednika ako se vjerovnik i posrednik tako dogovore, bilo na neki drugi odgovarajući način.

Uz članke 8. i 9.

U cilju procjene kreditne sposobnosti potrošača vjerovnik je, sukladno odredbama članka 8. Zakona, dužan prikupiti, ukoliko je to potrebno, informacije i uvidom u kreditne registre. Iz razloga sprečavanja narušavanja tržišnoga natjecanja među vjerovnicima trebalo je osigurati da vjerovnici iz drugih država članica imaju pristup kreditnim registrima. Ako se zahtjev za kredit odbije na temelju konzultiranju neke baze podataka, vjerovnik bi trebao obavijestiti potrošača o toj činjenici te o pojedinostima konzultirane baze podataka. Međutim, vjerovnik ne bi trebao biti dužan pružiti takvu informaciju kada je to zabranjeno posebnim propisima, primjerice propisima o pranju novca ili o financiranju terorizma. Nadalje, informacije ne bi trebalo davati ako bi to bilo protivno ciljevima javne politike ili javne sigurnosti, kao što su prevencija, istraga, otkrivanje ili progon kaznenih djela.

Uz članke 10., 11. i 12.

Odredbama ovih članaka propisan je oblik ugovora, a iz razloga omogućavanja potrošačima da se upoznaju sa svojim pravima i obvezama prema ugovoru, isti bi trebao sadržavati sve potrebne informacije u jasnom i konciznom obliku. U cilju osiguravanja potpune transparentnosti, potrošačima bi se trebale pružiti sve informacije o efektivnoj kamatnoj stopi, a tijekom ugovornog odnosa potrošače se mora izvješćivati o promjenama promjenjive kamatne stope te o promjenama uplata prouzročenim na taj način. Vjerovnik je dužan potrošaču staviti na raspolaganje i izvještaj u obliku otplatnog plana.

Uz članak 13.

Odredbom članka 13. propisano je pravo na otkazivanje *revolving* ugovora. Vjerovnik ima pravo na otkazivanje *revolving* ugovora iz objektivno opravdanih razloga. Takvi razlozi mogu, primjerice, obuhvaćati sumnju u neovlaštenu ili prijevarnu uporabu kredita ili znatno povećani rizik od nesposobnosti potrošača da ispuni svoju obvezu otplate kredita.

Uz članak 14.

Odredbom članka 14. Zakona potrošač ima pravo u roku od 14 dana odustati od ugovora o kreditu bez navođenja razloga te je dužan o tome obavijestiti vjerovnika i platiti vjerovniku glavnicu i kamatu na glavnicu.

Ako potrošač ima pravo na odustanak od ugovora o kreditu, ne primjenjuju se odredbe zakona koji uređuje zaštitu potrošača u dijelu koji se odnosi na pravo potrošača na raskid ugovora o finansijskim uslugama sklopljen sredstvom daljinske komunikacije.

Uz članak 15.

Članak 15. Zakona regulira povezane ugovore o kreditu odnosno slučajeve kada postoji odnos međuovisnosti između ugovora o kupnji proizvoda ili usluga i kreditnog ugovora sklopljenog u tu svrhu. Stoga, kada potrošač ostvaruje svoje pravo na povlačenje iz sporazuma u odnosu na sporazum o kupnji, njega više ne obvezuje povezani kreditni ugovor. To nema utjecaja na pravo koje se primjenjuje na povezane ugovore o kreditu u slučajevima kada je ugovor o kupnji proglašen nevažećim te na prava potrošača koje mu daju odredbe prava prema kojima ne može doći ni do kakve obveze između potrošača i dobavljača proizvoda ili usluga sve dok potrošač ne potpiše ugovor za financiranje kupnje proizvoda ili usluga.

Uz članak 16.

Potrošači ima, sukladno članku 16. Zakona, pravo na podmirivanje svojih obveza prije datuma određenog ugovorom o kreditu. U slučaju ranije otplate, djelomice ili u cijelosti, vjerovnik ima pravo na kompenzaciju odnosno naknadu troškova izravno povezanih s ranom otplatom, uzimajući u obzir i bilo kakve uštede od strane vjerovnika. Izračun kompenzacije koja se treba platiti vjerovniku mora biti transparentan i razumljiv potrošačima već prije sklapanja ugovora, a u svakom slučaju tijekom stupanja na snagu ugovora. Povrh toga, metoda izračuna treba biti jednostavna kako bi je potrošači mogli primijeniti, a treba olakšati i kontrolu kompenzacije od strane nadzornih tijela. Propisani iznos naknade ne može premašiti 1% iznosa kredita koji se ranije otpaćuje.

Također, propisano je da vjerovnik može tražiti kompenzaciju za raniju otplatu samo pod uvjetom da iznos otpaćen tijekom 12-mjesečnoga razdoblja nadmašuje prag od 75.000,00 kuna.

Uz članak 17.

Odredbom ovog članka propisano je da prijenos prava nema utjecaja na položaj potrošača. Potrošač treba biti pravilno obaviješten kada se ugovor o kreditu prenese trećoj strani. Vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača i u slučaju kada izvorni vjerovnik u dogovoru s cionarom nastavlja pružati kreditne usluge potrošaču, iako ne postoji poseban interes potrošača da ga se obavijesti o dodjeli.

Uz članak 18.

Člankom 18. regulira se prešutno prihvaćeno prekoračenje na koji se na odgovarajući način primjenjuju odredbe Zakona koje se odnose na ugovore o dopuštenom prekoračenju na tekućem računu. Osim tih odredbi člankom 18. propisana je obveza vjerovnika obavijestiti potrošača o činjenici i iznosu prekoračenja, kamatnoj stopi i troškovima na dospjele neplaćene obveze.

Uz članak 19.

Odredba članka 19. Zakona propisuje obveze kreditnih posrednika prema potrošačima i vjerovniku. Također, ovaj članak propisuje koje su informacije kreditni posrednici obvezni navesti prilikom oglašavanja.

Uz članak 20.

Članak 20. Zakona uređuje izračun efektivne kamatne stope. Zbog uspostave i funkcioniranja unutarnjeg tržišta te osiguravanja visokog stupnja zaštite potrošača, bilo je potrebno osigurati mogućnost usporedbe informacija o efektivnoj kamatnoj stopi. Pojedini vjerovnici u obzir uzimaju različite troškove u izračunu efektivne kamatne stope, te su ovim člankom jasno i sveobuhvatno definirano ukupni troškovi kredita za potrošača. Zakonom je propisano da je efektivna kamatna stopa određena metodologijom definiranom aktom Hrvatska narodna banka (dalje: HNB).

Uz članak 21.

Odredbom članka 21. Zakona uvodi se izdavanje odobrenja za pružanje usluga potrošačkog kreditiranja. Također, određen je krug vjerovnika kojima nije potrebno odobrenje (npr. kreditne institucije i kreditne unije kojima odobrenje za odobravanje kredita izdaje HNB). Ministarstvo financija nadležno je za izdavanje odobrenje, a ministar financija pravilnikom propisuje naknadu i uvjete za dobivanje odobrenja.

Uz članke 22. i 23.

Odredbama ovih članaka određuju se tijela nadležna za provođenje Zakona, dužnosti nadležnih osoba i obveze vjerovnika prema nadležnim tijelima i osobama. Također, navode se i slučajevi u kojima će nadležno tijelo zabraniti sklapanje ugovora o kreditu.

Uz članak 24.

Odredbama ovoga članka propisani je izvansudsko rješavanje sporova. Izvansudsko rješavanje sporova moguće je pokrenuti podnošenjem:

1. prijedloga za mirenje centrima za mirenje pri Hrvatskoj gospodarskoj komori, Hrvatskoj obrtničkoj komori ili Hrvatskoj udruzi poslodavaca,
2. prijave sudovima časti Hrvatske gospodarske komore ili Hrvatske obrtničke komore.

Člankom 24. propisano je da se postupak pred centrima za mirenje sudovima časti provodi sukladno pravilnicima navedenih centara odnosno sudova, a nagodba sklopljena pred navedenim tijelima ima svojstvo ovršne isprave.

Uz članak 25.

Odredbama ovoga članka propisana je supsidijarna primjena zakona koji uređuje zaštitu potrošača.

Uz članke 26. i 27.

Odredbama ovih članaka predviđene su sankcije kojima će se osigurati poštivanje svih obveza, kažnjavanje nedopuštenog ponašanja te općenito provedba odredbi Zakona. Odredbe su razdvojene s obzirom na osobe koje prekršaje mogu počiniti, prekršaje za pojedine kategorije, kako bi se osiguralo da zapriječene kazne za pojedine prekršaje i kategorije osoba budu učinkovite, razmjerne i da djeluju destimulirajuće na osobe koje mogu počiniti prekršaje.

Uz članak 28.

Odredbama ovoga članka određen je rok u kojem je ministar financija dužan donijeti pravilnik kojim će se propisati obveza informiranja potrošača, sadržaj i oblik informacija, dodatne pretpostavke za izračun godišnje kamatne stope, trajni mediji, uvjete i naknadu za dobivanje odobrenje za pružanje usluga potrošačkog kreditiranja.

Uz članak 29.

Odredbama ovoga članka uređuje se primjena pojedinih odredbi Zakona na ugovore o kreditu sklopljene do dana stupanja na snagu Zakona. Člankom 29. reguliran je prestanak važenja određenih odredbi Zakona o zaštiti potrošača i Odluke o jedinstvenoj metodi izračuna efektivne godišnje kamatne stope na potrošačke zajmove.

Uz članak 30.

Ovom odredbom prijedloga Zakona propisano je da Zakon stupa na snagu 1. siječnja 2010. godine, osim odredbi pojedinih članaka Zakona koje stupaju na snagu danom pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji.

**ZIJAVA O USKLADENOSTI (NACRTA) PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM
STECJEVINOM EUROPJSKE UNIJE I PRAVNI M AKTIMA VJERGCA EUROPJE**

1. Tijelo državne uprave – stručni nositelj izrade (nacrt) prijedloga propisa

Ministarstvo financija.

2. Naziv (nacrt) prijedloga propisa

Nacrt Konačnog prijedloga Zakona o potrošačkom kreditiranju.

Consumer Credit Act

3. Usklađenost (nacrt) prijedloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Hrvatske

a) odredba Sporazuma koja se odnosi na normativni sadržaj (nacrt) prijedloga propisa

Glava VI. Usklađivanje prava, provedba prava i pravila tržišnog natjecanja, članak 74.

b) prijelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma

-

c) u kojoj se mjeri (nacrtom) prijedloga propisa ispunjavanju obveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

Ispunjava se u potpunosti

d) razlozi za djelomično ispunjavanje odnosno neispunjavanje obveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

-

e) veza s Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pridruživanje Europskoj uniji

Nacionalni program Republike Hrvatske za pridruživanje Europskoj uniji - 2009. godina, Poglavlje III - Sposobnost preuzimanja obveza iz članstva u EU, 3.28. – Zaštita potrošača i zdravlja, 3.28.1. – Zaštita potrošača.

4. Usklađenost (nacrta) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

a) odredbe primarnih izvora prava EU

Ugovor o Europskoj zajednici (UEZ), Glava VII., članci 43.- 45.

Treaty on European Union, Title VII, Articles 43-45

b) odredbe sekundarnih izvora prava EU

Direktiva 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008.
o ugovorima o potrošačkom kreditu kojom se opoziva Direktiva Vijeća 87/102/EEZ

Directive 2008/48/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008 on credit agreements for consumers

c) ostali izvori prava EU

-

d) pravni akti Vijeća Europe

-

e) razlozi za djelomičnu usklađenost odnosno neusklađenost

Nacrt Konačnog prijedloga Zakona o potrošačkom kreditiranju u potpunosti je usklađen s pravnom stečevinom Europske unije.

f) rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti (nacrta) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

01. siječnja 2010.

5. Jesu li gore navedeni izvori prava EU, odnosno pravni akti Vijeća Europe, prevedeni na hrvatski jezik?

Da.

6. Je li (nacrt) prijedloga propisa preveden na neki službeni jezik EU?

Da, na engleski jezik.

7. Sudjelovanje konzultanata u izradi (nacerta) prijedloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

U izradi Nacrta konačnog prijedloga Zakona o potrošačkom kreditiranju nisu sudjelovali strani savjetnici.

8. Prijedlog za izradu pročišćenog teksta propisa

**Potpis koordinatora za Europsku uniju
tijela državne uprave stručnog
nositelja,
datum i pečat**

Zagreb, 7. svibnja 2009.



**Potpis državnog tajnika Ministarstva
vanjskih poslova i europskih
integracija,
datum i pečat**

Zagreb,



**USPOREDNI PREGAZ POSTUPKARANJA ODREDBI ZAKONA O POTROŠAČKOM KREDITIRANJU S FRAVNIM STEĆEVINOM
EUROPSKE UNIJE I PRAVNIMI AKTIMA Vijeća Europe**

1. Naziv propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

Zakon o potrošačkom kreditiranju

Predmet uređivanja Zakona su ugovori o potrošačkom kreditu, informacije i prava o ugovoru o kreditu, pristup bazi podataka, nadzor i zaštita prava potrošača.

Cilj Zakona o potrošačkom kreditiranju je zaštita potrošača kod finansijskih usluga.

2. Naziv propisa EU te predmet i cilj njegova uređivanja

Direktiva 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkom kreditu i kojom se opoziva Direktiva Vijeća 87/102/EEZ

Cilj Direktive je uspostava zajedničkih pravila za određene aspekte zakona i ostalih propisa država članica koji se odnose na potrošačke kredite, države članice ne mogu postići u doстатnoj mjeri te bi se stoga isti cilj mogao puno bolje postići na razini Zajednice. Zajednica smije donositi mјere, u skladu s načelom supsidijarnosti, kao što je to navedeno u članku 5. Ugovora. U skladu s tim načelom proporcionalnosti, navedenim u tome članku, ova Direktiva ne ide izvan onoga što je neophodno za postizanje toga cilja, te uzimajući u obzir broj izmjena i dopuna koje se trebaju donijeti uz Direktivu 87/102/EZ zbog evolucije sektora potrošačkih kredita te u interesu jasnoće zakonodavstva Zajednice, trebalo je opozvati tu Direktivu.

3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

Usklađenost s Direktivom 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008.

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
Čl. St.	Puni tekst odredaba	Čl. St.	Puni tekst odredaba	
Članak 1.	Članak 1. Ovim Zakonom uređuju se ugovori o potrošačkom kreditu, informacije i prava o ugovoru o kreditu, pristup bazi podataka, nadzor i zaštita prava potrošača, a u kojima kao korisnik kredita nastupa potrošač koji uzima kredit pod uvjetima i u svrhu koju određuje ovaj Zakon.	Članak 1.	Članak 1. Smisao ove Direktive jest usklađivanje određenih aspekata zakona i ostalih propisa država članica o sporazumima koji obuhvaćaju potrošačke kredite.	
Članak 2.	Članak 2. U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje: 1. <i>potrošač</i> je fizička osoba koja u transakcijama obuhvaćenima ovim Zakonom djeluje izvan poslovne djelatnosti ili slobodnog zanimanja; 2. <i>vjerovnik</i> je fizička ili pravna osoba koja na području Republike Hrvatske odobrava ili obećava odobriti kredit u okviru poslovne djelatnosti ili slobodnog zanimanja, a posebno je to: - pravna koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje kreditnih institucija ili kreditnih unija, pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje institucija za elektronički novac, institucija za platni promet koje pružaju usluge platnog prometa u skladu s posebnim zakonom,	Članak 3.	Članak 3. U smislu ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije: (a) „ <i>potrošač</i> “ označava fizičku osobu koja u transakcijama obuhvaćenima ovom Direktivom djeluje u svrhe izvan svoje trgovine, posla ili profesije; (b) „ <i>vjerovnik</i> “ označava fizičku ili pravnu osobu koja odobrava ili obećava odobriti kredit u okviru svoje trgovine, posla ili profesije; (c) „ <i>kreditni ugovor</i> “ označava ugovor u kojem vjerovnik odobrava ili obećava odobriti potrošaču kredit u obliku odgode plaćanja, zajma ili slične financijske nagodbe, izuzev sporazuma o trajnom pružanju usluge ili isporuke proizvoda iste vrste kada potrošač plaća za takve usluge ili proizvode tijekom cijelokupne njihove isporuke u vidu mjesecnih obroka; (d) „ <i>prekoračenje</i> “ označava eksplicitni kreditni ugovor u kojem vjerovnik potrošaču na	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje poduzetnika,</p> <ul style="list-style-type: none"> - fizička osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje obrtnika ili slobodnih zanimanja; <p>3. <i>ugovor o kreditu</i>, u smislu ovoga Zakona, je ugovor u kojem vjerovnik odobrava ili obećava odobriti potrošaču kredit u obliku odgode plaćanja, zajma ili slične financijske nagodbe, osim ugovora o trajnom pružanju usluge ili isporuke proizvoda iste vrste kada potrošač plaća za takve usluge ili proizvode tijekom cijekupne njihove isporuke u obliku obroka;</p> <p>4. <i>dopušteno prekoračenje</i> je iznos sredstava koji vjerovnik stavlja na raspolaganje potrošaču na temelju ugovora o tekućem računu sklopljenog u pisanim oblicima;</p> <p>5. <i>prešutno prihvaćeno prekoračenje</i> je prekoračenje pri kojemu vjerovnik potrošaču stavlja na raspolaganje sredstva koja nadmašuju trenutačno stanje tekućeg računa potrošača ili dogovorenou prekoračenje;</p> <p>6. <i>kreditni posrednik</i> je fizička ili pravna osoba koja nije vjerovnik i koja u okviru svojeg posla ili zanimanja, za naknadu u novcu ili u drugom dogovorenom</p>	<p>raspolaganje stavlja sredstva koja nadmašuju trenutačnu bilancu tekućeg računa potrošača;</p> <p>(e) „<i>prekoračenje troškova</i>“ označava prešutno prihvaćeno prekoračenje pri kojemu vjerovnik potrošaču na raspolaganje stavlja sredstva koja nadmašuju trenutačnu bilancu tekućeg računa potrošača ili dogovorenou prekoračenje;</p> <p>(f) „<i>kreditni posrednik</i>“ označava fizičku ili pravnu osobu koja ne djeluje kao vjerovnik i koja u okviru svoje trgovine, posla ili profesije, za proviziju, koja može poprimiti novčani oblik ili bilo koji drugi dogovoreni financijski oblik:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) prezentira ili nudi kreditne sporazume potrošačima; (ii) pomaže potrošačima poduzimanjem pripremnih radova u pogledu nekih drugih kreditnih ugovora osim onih iz točke (i); ili koja (iii) sklapa kreditne sporazume s potrošačima u ime vjerovnika; <p>(g) „<i>ukupni troškovi kredita za potrošača</i>“ jesu svi troškovi, uključujući i kamate, provizije, pristojbe ili bilo koju drugu vrstu naknade koju potrošač mora platiti u svezi s kreditnim ugovorom i koja je poznata vjerovniku, osim troškova javnog bilježnika. Troškovi u pogledu popratnih usluga koje se odnose na kreditni ugovor, posebice premije osiguranja, također su uključene u to, a povrh toga, sklanjanje ugovora o</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>financijskom obliku:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prezentira ili nudi ugovore o kreditu potrošačima, - pomaže potrošačima poduzimanjem pripremnih radnji u vezi s drugim ugovorima o kreditu osim onih iz alineje 1. ove točke, ili - sklapa ugovore o kreditu s potrošačima u ime vjerovnika; <p>7. <i>ukupni troškovi kredita za potrošača uključuju kamate, naknade, poreze i sve druge naknade koje potrošač mora platiti u vezi s ugovorom o kreditu te koji su poznati vjerovniku, osim troškova javnog bilježnika.</i> Troškovi dodatnih usluga koje se odnose na ugovor o kreditu, posebice premije osiguranja, također su uključeni ako je sklanjanje ugovora o pružanju drugih usluga obvezno u cilju dobivanja kredita ili dobivanja kredita prema uvjetima koji vrijede na tržištu;</p> <p>8. <i>ukupan iznos koji plaća potrošač jest zbroj ukupnog iznosa kredita i ukupnih troškova kredita za potrošača;</i></p> <p>9. <i>efektivna kamatna stopa</i> (dalje u tekstu: EKS) iskazuje ukupne troškove kredita za potrošača, izražene kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita, uključujući troškove iz članka 20. stavka 2. ovoga Zakona. Određena je metodologijom</p>	<p>servisiranju obvezno je u cilju dobivanja kredita ili dobivanja kredita prema uvjetima i odredbama koje vrijede na tržištu;</p> <p>(h) „<i>ukupan iznos koji plaća potrošač</i>“ označava zbroj ukupnog iznosa kredita i ukupnih troškova kredita za potrošača;</p> <p>(i) „<i>godišnja stopa naplaćivanja u postocima</i>“ označava ukupne troškove kredita za potrošača, izražene kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita, uključujući, kada je to primjereni, i troškove iz članka 19. stavka 2.;</p> <p>(j) „<i>stopa zaduživanja</i>“ označava kamatnu stopu izraženu kao fiksni ili varijabilni postotak koja se primjenjuje godišnje na iznos dobivenog kredita;</p> <p>(k) „<i>fiksna stopa zaduživanja</i>“ označava da su vjerovnik i potrošač u kreditnom sporazumu dogovorili jedinstvenu stopu zaduživanja za cjelokupno trajanje kreditnog ugovora ili nekoliko stopa zaduživanja za djelomična razdoblja koristeći se isključivo fiksnim specifičnim postotkom. Ako u kreditnom sporazumu nisu utvrđene sve stope zaduživanja, smatra se da je stopa zaduživanja fiksna samo za djelomična razdoblja za koja se stope zaduživanja određuju isključivo fiksnim specifičnim postotkom koji je dogovoren prilikom sklanjanja kreditnog ugovora;</p> <p>(l) „<i>ukupan iznos kredita</i>“ označava</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS;</p> <p>10. <i>kamatna stopa</i> jest kamatna stopa izražena kao fiksni ili varijabilni postotak koja se primjenjuje godišnje na iznos dobivenog kredita;</p> <p>11. <i>fiksna kamatna stopa</i> iskazuje da su vjerovnik i potrošač u ugovoru o kreditu dogovorili jedinstvenu kamatnu stopu za cijelokupno trajanje ugovora o kreditu ili nekoliko kamatnih stope za pojedina razdoblja koristeći se isključivo određenim fiksnim postotkom. Ako u ugovoru o kreditu nisu utvrđene sve kamatne stope, smatra se da je kamatna stopa fiksna samo za djelomična razdoblja za koja se kamatne stope određuju isključivo određenim fiksnim postotkom koji je dogovoren prilikom sklapanja ugovora o kreditu;</p> <p>12. <i>ukupan iznos kredita</i> jest gornja granica ili ukupan iznos koji se potrošaču stavlja na raspolaganje prema ugovoru o kreditu;</p> <p>13. <i>trajni medij</i> je Pravilnikom propisan instrument koji potrošaču omogućuje pohranu isključivo njemu upućenih informacija na način da ih može koristiti u razdoblju relevantnom za te informacije i koji omogućuje reprodukciju</p>	<p>gornju granicu ili ukupan zbroj koji se stavlja potrošaču na raspolaganje prema kreditnom sporazumu;</p> <p>(m) „<i>trajni medij</i>“ označava bilo koji instrument koji potrošaču omogućuje pohranu informacija koje su upućene isključivo na njega na način da im može pristupiti radi referencije u budućnosti za vremensko razdoblje adekvatno za svrhu tih informacija te koji omogućuje reprodukciju pohranjenih informacija bez ikakve promjene;</p> <p>(n) „<i>povezani kreditni ugovor</i>“ označava kreditni ugovor u kojem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) predmetni kredit služi isključivo za financiranje sporazuma o isporuci specifičnih proizvoda ili o pružanju specifičnih usluga i u kojem (ii) ta dva sporazuma tvore, s objektive točke gledišta, komercijalnu jedinicu. Smatra se da postoji komercijalna jedinica kada dobavljač proizvoda ili pružatelj usluga sam financira kredit za potrošača ili kada ga financira neka treća strana, kada se vjerovnik koristi uslugama dobavljača proizvoda ili pružatelja usluga u vezi sa sklapanjem ili pripremom kreditnog ugovora ili kada su u kreditnom sporazumu eksplicitno specificirani specifični proizvodi ili pružanje specifičnih usluga. 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>pohranjenih informacija bez ikakve promjene;</p> <p>14. povezani ugovor o kreditu jest ugovor u kojem:</p> <ul style="list-style-type: none"> - predmetni kredit služi isključivo za financiranje ugovora o prodaji određenih proizvoda ili o pružanju određenih usluga, te u kojem - oba navedena ugovora tvore poslovnu cjelinu. Poslovna cjelina postoji kada dobavljač proizvoda ili pružatelj usluga sam financira kredit za potrošača ili, ako ga financira neka treća strana, kada se vjerovnik koristi uslugama dobavljača proizvoda ili pružatelja usluga u vezi sa sklapanjem ili pripremom ugovora o kreditu, odnosno kada su u ugovoru o kreditu izričito navedeni predmetni proizvodi ili pružanje predmetnih usluga; <p>15. potrošačko kreditiranje je pravni posao kojim se jedna ugovorna strana obvezuje drugoj staviti na raspolaganje određeni iznos novčanih sredstava, na određeno ili neodređeno vrijeme, za neku namjenu ili bez utvrđene namjene, a druga se ugovorna strana obvezuje plaćati ugovorene kamate, odnosno ugovorene naknade, te iskorišteni iznos novca vratiti u vrijeme i na način kako je ugovoren, kao i svaki drugi</p>		

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	pravni posao, koji je po svojoj gospodarskoj biti jednak ovome pravnome poslu.			
Članak 3.	<p>Članak 3.</p> <p>(1) Ovaj Zakon ne primjenjuje se na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ugovore o kreditu koji obuhvaćaju ukupan iznos kredita manji od 1.500,00 kuna ili veći od 1.000.000,00 kuna, b) ugovore o operativnom <i>leasingu</i> kada u glavnom ili posebnom ugovoru nije propisana obveza kupnje predmeta ugovora. Takva obveza postoji samo onda ako to jednostrano odluči vjerovnik, c) ugovore o kreditu u obliku prekoračenja po tekućem računu kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana, d) ugovore o kreditu prema kojima se kredit odobrava bez kamata i bez ikakvih drugih naknada te ugovore o kreditu prema čijim se uvjetima kredit mora otplatiti u roku od tri mjeseca, a plaćaju se samo naknade u iznosu od najviše 30 kuna, e) ugovore o kreditu prema kojima poslodavac, kao sekundarnu djelatnost, odobrava kredit posloprimcima bez kamata ili po EKS nižoj od stopa koje postoje na tržištu i koje se 	Članak 2.	<p>Članak 2.</p> <p>1. Ova se Direktiva primjenjuje na kreditne sporazume.</p> <p>2. Ova se Direktiva ne primjenjuje na sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kreditne sporazume osigurane hipotekom ili nekim drugim sličnim instrumentom osiguranja koji se obično upotrebljava u dotičnoj državi članici za nepokretnu imovinu ili osigurane pravom u vezi s tom nepokretnom imovinom; (b) kreditne sporazume čiji je cilj steti ili zadržati vlasnička prava nad zemljištem ili na postojećoj ili projektiranoj građevini; (c) kreditne sporazume koji obuhvaćaju ukupan iznos kredita manji od 200 EUR ili viši od 75 000 EUR; (d) ugovore o najmu ili lizingu u kojima se samim ugovorom ili zasebnim ugovorom ne propisuje obveza kupnje predmeta sporazuma; smatra se da takva obveza postoji ako to jednostrano odluči vjerovnik; (e) kreditne sporazume u vidu prekoračenja kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana; (f) kreditne sporazume prema kojima se kredit odobrava bez kamata i bez bilo kakvih drugih pristojbi i kreditne sporazume prema čijim uvjetima se kredit mora otplatiti u roku od tri mjeseca, a plaćaju se 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>f) nude javnosti, ugovore o kreditu koji se sklapaju s investicijskim društvima određenima zakonom koji uređuje tržište kapitala ili s kreditnim institucijama određenima zakonom koji uređuje kreditne institucije, a svrha kojih je omogućiti investitoru da provede transakciju koja se odnosi na jedan ili veći broj finansijskih instrumenata prema zakonu koji uređuje tržište kapitala, ako je investicijsko društvo ili kreditna institucija koja odobrava kredit jedna od ugovornih strana,</p> <p>g) ugovore o kreditu koji su rezultat nagodbe postignute na sudu ili pred nekim drugim tijelom određenim zakonom,</p> <p>h) ugovore o kreditu koji se odnose na odgodu plaćanja postojećeg duga, bez plaćanja naknada,</p> <p>i) ugovore o kreditu kojima se od potrošača traži da u sef vjerovnika deponira instrument osiguranja i onda kada je odgovornost potrošača strogo ograničena na taj zalog.</p> <p>(2) Na ugovore o kreditu u obliku dopuštenog prekoračenja i onda kada se kredit otplaćuje na zahtjev ili u roku od tri mjeseca primjenjuju se članci 1. do 3., članak 4. stavak</p>	<p>samo neznatne pristojbe;</p> <p>(g) kreditne sporazume prema kojima poslodavac odobrava kredit posloprimcima kao sekundarnu djelatnost bez kamata ili po godišnjoj stopi naplaćivanja u postocima nižoj od stopa koje prevladavaju na tržištu i koje se nude općoj javnosti;</p> <p>(h) kreditne sporazume koji se sklapaju s investicijskim tvrtkama kao što je to definirano člankom 4. stavkom 1. Direktive 2004/39/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o tržištima finansijskim instrumenata ili s kreditnim ustanovama kao što su definirane člankom 4. Direktive 2006/48/EZ u svrhu omogućavanja investitoru provođenje transakcije koja se odnosi na jedan ili veći broj instrumenata pobrojanih u Odjeljku C Priloga I. Direktive 2004/39/EZ, kada su investicijska tvrtka ili kreditna ustanova koje odobravaju kredit uključene u takvu transakciju;</p> <p>(i) kreditne sporazume koji su rezultat nagodbe postignute na sudu ili pred nekim drugim zakonskim tijelom;</p> <p>(j) kreditne sporazume koji se odnose na odgodeno plaćanje postojećeg duga, bez plaćanja pristojbi;</p> <p>(k) kreditne sporazume nakon čijeg se sklapanja od potrošača traži na deponira neki element kao instrument osiguranja u sef vjerovnika i kada je odgovornost potrošača strogo ograničena na taj založeni element;</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>1., članak 4. stavak 2. točke a) do c), članci 6. do 9., članak 10. stavak 1. članak 10. stavak 4.i 5., članci 12., 15., 17. i 20. do 28. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Na ugovore o kreditu u obliku prešutno prihvaćenog prekoračenja primjenjuju se samo članci 1. do 3., 18., 20. i 24. do 28. ovoga Zakona.</p> <p>(4) Na ugovore o kreditu koji propisuju dogovaranje mjera između vjerovnika i potrošača u pogledu odgođenog plaćanja ili metoda otplate kada potrošač već ne ispunjava obvezu plaćanja inicijalnog ugovora o kreditu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ako je vjerojatno da bi takve mjere mogle sprječiti mogućnost sudskog postupka zbog neplaćanja i b) ako potrošač time ne bi podlijegao manje povoljnim uvjetima od onih propisanih inicijalnim ugovorom o kreditu <p>primjenjuju se članci 1. do 4., 6., 7., 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 2. točke a) do i), l) i r), članak 10. stavak 4., članci 11., 13., 16. i 18. do 28. ovoga Zakona.</p> <p>Ako ovakav ugovor o kreditu podliježe odredbama stavka 2. ovoga članka, primjenjuju se samo odredbe toga stavka.</p>	<p>(I) kreditne sporazume koji se odnose na kredite koji se odobravaju ograničenoj javnosti prema zakonskim odredbama u cilju općeg interesa i po nižim kamatnim stopama od onih koji prevladavaju na tržištu ili oslobođene plaćanja kamata ili prema nekim drugim uvjetima koji su povoljniji za potrošača od onih koji prevladavaju na tržištu te po kamatnim stopama koje nisu više od onih koje prevladavaju na tržištu.</p> <p>3. U slučaju kreditnih ugovora u obliku prekoračenja i onda kada se kredit mora otplatiti na zahtjev ili u roku od tri mjeseca, primjenjuju se samo članci 1. do 3., članak 4. stavak 1., članak 4. stavak 2. točke (a) do (c), članak 4. stavak 4., članci 6. do 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 4., članak 10. stavak 5., članci 12., 15., 17. i članci 19. do 32.</p> <p>4. U slučaju kreditnih ugovora u obliku prekoračenja troškova, primjenjuju se samo čl. 1. do 3., 18., 20. i 22. do 32.</p> <p>5. Države članice smiju utvrditi da se primjenjuju samo članci 1. do 4., 6., 7. i 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 2. točke (a) do (h) i (l), članak 10. stavak 4. i članci 11., 13. i 16. do 32. na kreditne sporazume sklopljene s organizacijom koja:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) je osnovana za uzajamnu korist njezinih članova, (b) ne ostvaruje dobit za bilo koju drugu osobu osim svojih članova, (c) ispunjava socijalnu svrhu koju zahtijeva domaće zakonodavstvo, 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
	<p>(d) prima i upravlja štednjama isključivo svojih članova te odobrava kredite isključivo njima i koja</p> <p>(e) odobrava kredite na temelju godišnje stope naplaćivanja u postocima koja je niža od onih koje prevladavaju na tržištu ili koja je podložna gornjoj granici utvrđenoj nacionalnim pravom,</p> <p>te članstvo u kojoj je ograničeno na osobe koje imaju prebivalište ili su uposlene na točno određenoj lokaciji ili uposlenike i umirovljene uposlenike točno određenog poslodavca ili na osobe koje ispunjavaju ostale kvalifikacije utvrđene nacionalnim pravom kao temelj postojanja zajedničke veze među članovima.</p> <p>Države članice mogu izuzeti iz primjene ove Direktive kreditne sporazume sklopljene od strane takve organizacije kada je ukupna vrijednost svih postojećih kreditnih ugovora koje je sklopila ta organizacija neznatan u odnosu na ukupnu vrijednost svih postojećih kreditnih ugovora u državi članici u kojoj ta organizacija ima svoje sjedište te kada je ukupna vrijednost svih postojećih kreditnih ugovora koje je sklopila ta organizacija u dotičnoj državi članici manja od 1 % ukupne vrijednosti svih postojećih kreditnih ugovora sklopljenih u toj državi članici.</p> <p>Države članice dužne su svake godine revidirati postoje li i dalje uvjeti za primjenu takvog izuzeća i dužne su</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
	<p>poduzeti mjere za povlačenje izuzeća ako smatruju da ti uvjeti više nisu ispunjeni.</p> <p>6. Države članice smiju utvrditi da se primjenjuju samo članci 1. do 4., 6., 7., 9., članak 10. stavak 1., članka 10. stavka 2. točke (a) do (i), (l) i (r), članak 10. stavak 4. i članci 11., 13., 16. i članci 18. do 32. na kreditne sporazume koji propisuju dogovaranje mjera između vjerovnika i potrošača u pogledu odgođenog plaćanja ili metoda otplate kada potrošač već ne ispunjava obvezu plaćanja inicijalnog kreditnog ugovora i kada:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) je vjerojatno da bi takve mjere spriječiti mogućnost sudskog postupka zbog neplaćanja i kada (b) potrošač time ne bi podlijegao manje povoljnim uvjetima od onih propisanih inicijalnim kreditnim ugovorom. <p>Međutim, ako taj kreditni ugovor potпадa pod djelokrug stavka 3., primjenjuju se odredbe toga stavka.</p>	
Članak 4.	<p>Članak 4.</p> <p>(1) Ovlašavanje koje se odnosi na ugovore o kreditu, a sadrži kamatnu stopu ili bilo koje iznose koji se odnose na troškove kredita za potrošača, mora sadržavati informacije u skladu s ovim člankom.</p> <p>(2) Informacije moraju na jasan, određen i vidljiv način putem reprezentativnog primjera sadržavati :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) kamatnu stopu s pojedinostima o svim naknadama uključenima 	<p>Članak 4</p> <p>1. Svako oglašavanje koje se odnosi na kreditne sporazume, a koje naznačuje kamatnu stopu ili bilo kakve brojke koje se odnose na troškove kredita za potrošača obuhvaća standardne informacije u skladu s ovim člankom.</p> <p>Ta se obveza ne primjenjuje kada nacionalno zakonodavstvo zahtijeva naznačivanje godišnje stope naplaćivanja u postocima u oglašavanju koje se odnosi na kreditne sporazume, a koje ne</p>

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>u ukupne troškove kredita za potrošača,</p> <p>b) iznos kredita,</p> <p>c) efektivnu kamatnu stopu,</p> <p>d) trajanje ugovora o kreditu,</p> <p>e) cijenu za gotovinu i iznos predujma, kad je posrijedi kredit u obliku odgode plaćanja za određene proizvode ili usluge vjerovnika,</p> <p>f) ukupan iznos koji potrošač treba platiti i iznos obroka.</p> <p>(3) Kad je za dobivanje kredita ili za dobivanje kredita prema uvjetima na tržištu obvezno sklapanje ugovora o dodatnim uslugama koje se odnose na ugovor o kreditu, posebice o osiguranju, te kada se troškovi te usluge ne mogu utvrditi unaprijed, obveza sklapanja takva ugovora također će se navesti na jasan, određen i vidljiv način, zajedno s EKS-om.</p> <p>(4) Reprezentativni primjer je onaj primjer prema čijim uvjetima, ili boljim, najmanje dvije trećine potrošača može sklopiti ugovor o kreditu.</p>	<p>naznačuje kamatnu stopu ili bilo kakve brojke koje se odnose na troškove kredita za potrošača u smislu prvog podstavka.</p> <p>2. Standardne informacije specificiraju na jasan, koncizan i upadljiv način putem reprezentativnog primjera:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) stopu zaduživanja, fiksnu ili varijabilnu ili obje, zajedno s pojedinostima o svim naknadama uključenima u ukupne troškove kredita za potrošača; (b) ukupan iznos kredita; (c) godišnju stopu naplaćivanja u postocima. U slučaju kreditnog ugovora vrste iz članka 2. stavka 3. države članice smiju odlučiti da se ne pruža godišnja stopa naplaćivanja u postocima; (d) ako je to primjereno, trajanje kreditnog ugovora; (e) u slučaju kredita u vidu odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge, cijenu za gotovinu i iznos bilo kojeg predujma; te (f) ako je to primjereno, ukupan iznos koji potrošač treba platiti i iznos mjesecnih obroka. <p>3. Kada je obvezno sklapanje ugovora o popratnim uslugama koje se odnose na kreditni ugovor, posebice o osiguranju, u cilju dobivanja kredita ili u cilju dobivanja kredita prema uvjetima i odredbama na tržištu, te kada se troškovi te usluge ne mogu utvrditi unaprijed, obveza sklapanja takvog ugovora također će se navesti na jasan, koncizan i upadljiv način, zajedno s godišnjom stopom</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
			<p>naplaćivanja u postocima.</p> <p>4. Ovaj članak ne dovodi u pitanje Direktivu 2005/29/EZ.</p>	
Članak 5.	<p>Članak 5.</p> <p>(1) Prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu, vjerovnik i kreditni posrednik dužni su, u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju, na temelju kreditnih uvjeta koje nudi vjerovnik, pravodobno potrošaču pružiti sve informacije iz ovoga članka, a koje sadrže:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu kreditnog posrednika, c) ukupan iznos kredita, uključujući valutu u kojoj je nominirana glavnica ili uz koju je vezana glavnica i vrsta tečaja po kojoj se obavlja isplata i naplata kredita, te uvjete kojima je uređeno povlačenje tranše, d) trajanje ugovora o kreditu, e) predmetne proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu, u slučaju kredita s odgodom njihova plaćanja i povezanih ugovora o kreditu, f) kamatnu stopu, uvjete kojima je uređena primjena kamatne stope i, kada su dostupni, bilo koji indeks ili referentna stopa koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stopu, te razdoblja, uvjete i postupke 	Članak 5.	<p>Članak 5.</p> <p>1. Pravodobno, prije nego što se potrošač obveže kreditnim ugovorom ili ponudom, vjerovnik i, kada je to primjерено, kreditni posrednik dužni su, na temelju kreditnih uvjeta i odredaba koje nudi vjerovnik i, ako je to primjерeno, izraženih povlastica i pruženih informacija od strane potrošača, potrošaču pružiti sve informacije koje su mu potrebne za uspoređivanje različitih ponuda u cilju donošenja informirane odluke o tome hoće li sklopiti kreditni ugovor. Takve informacije, na papiru ili nekom trajnom mediju, valja pružiti putem obrasca Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji navedenog u Prilogu II. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za informiranjem u ovom stavku i u članku 3. stavcima 1. i 2. Direktive 2002/65/EZ ako potrošaču dadne Standardne informacije o kreditu za potrošače u Europskoj uniji.</p> <p>Predmetne informacije dužne su specificirati:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitet i zemljopisnu adresu vjerovnika, kao i, ako je to primjерено, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika; (c) ukupan iznos kredita i uvjete kojima je uređeno povlačenje tranše; 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>promjene kamatne stope. Ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, potrebno je navesti informacije iz ove točke za sve stope koje se primjenjuju,</p> <p>g) EKS i ukupan iznos koji potrošač mora platiti, predočene reprezentativnim primjerom u kojem se navode sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope. Ako je potrošač obavijestio vjerovnika o jednom ili većem broju uvjeta svoga kredita, kao što je trajanje ugovora o kreditu i ukupan iznos kredita, vjerovnik je dužan u obzir uzeti i te uvjete. Ako su ugovorom o kreditu predviđeni različiti načini povlačenja tranše s različitim naknadama ili kamatnim stopama te ako se vjerovnik koristi pretpostavkom iz stavka 9. ovog članka, dužan je naznačiti da drugačiji mehanizmi povlačenja tranše za tu vrstu kredita mogu rezultirati višim EKS-om,</p> <p>h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti i redoslijed kojim će se te uplate koristiti za plaćanje preostalih anuiteta koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhu povrata,</p>	<p>(d) trajanje kreditnog ugovora;</p> <p>(e) u slučaju kredita u vidu odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge i povezanih kreditnih ugovora, predmetne proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu;</p> <p>(f) stopu zaduživanja, uvjete kojima je uređena primjena stope zaduživanja i, kada su dostupni, bilo koji indeks ili referentna stopa koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene stope zaduživanja. Ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite stope zaduživanja, valja navesti gore navedene informacije za sve stope koje se primjenjuju;</p> <p>(g) godišnju stopu naplaćivanja u postocima i ukupan iznos koji potrošač treba platiti, ilustrirane reprezentativnim primjerom u kojem se spominju sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope. Ako je potrošač obavijestio vjerovnika o jednoj ili većem broju komponenata svog preferiranog kredita, kao što je trajanje kreditnog ugovora i ukupan iznos kredita, vjerovnik je dužan u obzir uzeti i te komponente. Ako su kreditnim ugovorom predviđeni različiti načini povlačenja tranše s različitim pristojbama ili stopama zaduživanja te ako se vjerovnik koristi pretpostavkom navedenom u točki (b) Dijela II. Priloga I., on je dužan naznačiti da drugačiji mehanizmi povlačenja tranše za tu</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>i) pristojbe za vođenje jednog ili većeg broja računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenja tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s naknadama za uporabu određenog sredstva plaćanja za obje transakcije uplate i povlačenja tranše te sve druge naknade koje proizlaze iz ugovora o kreditu te uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati,</p> <p>j) upozorenje na troškove koje je potrošač dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja ugovora o kreditu,</p> <p>k) obvezu, ako takva postoji, sklapanja dodatnog ugovora o dodatnim uslugama uz ugovor o kreditu, posebice police osiguranja, kada je sklapanje takvog ugovora obvezno u cilju dobivanja kredita ili u cilju njegova dobivanja prema uvjetima i odredbama na tržištu,</p> <p>l) zateznu kamatu stopu koja se primjenjuje pri zakašnjeljim uplatama i mjere njezine prilagodbe te naknade koje se plaćaju za neispunjerenje obaveze plaćanja,</p> <p>m) upozorenje na posljedice izostalih uplata,</p> <p>n) tražene instrumente osiguranja,</p> <p>o) postojanje ili nepostojanje</p>	<p>vrstu kredita mogu rezultirati višim godišnjim stopama naplaćivanja u postocima;</p> <p>(h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti i, kada je to primjereno, redoslijed kojim će se te uplate raspodijeliti na nepodmirene bilance koje se naplaćuju po različitim stopama zaduživanja u svrhe povrata;</p> <p>(i) kada je to primjereno, pristojbe za vođenje jednog ili većeg broja računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenja tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s pristojbama za uporabu određenog sredstva plaćanja za obje transakcije uplate i povlačenja tranše te sve druge pristojbe koje proizlaze iz kreditnog ugovora te uvjeti prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>(j) kada je to primjereno, postojanje troškova koje je potrošač dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja kreditnog ugovora;</p> <p>(k) obvezu, ako takva postoji, sklapanja dodatnog ugovora o popratnim uslugama uz kreditni ugovor, posebice police osiguranja, kada je sklapanje takvog ugovora obvezno u cilju dobivanja kredita ili u cilju njegova dobivanja prema uvjetima i odredbama na tržištu;</p> <p>(l) kamatu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih uplata i mjere njezine prilagodbe te, kada je to primjereno, bilo kakve pristojbe</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>p) prava na odustanak od ugovora o kreditu,</p> <p>r) pravo potrošača na pravodobno i besplatno obavlještanje, sukladno članku 9. stavku 2. ovoga Zakona, o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi radi procjene kreditne sposobnosti,</p> <p>s) pravo potrošača da mu se na zahtjev besplatno ustupi primjerak nacrtu ugovora o kreditu. Ova odredba ne primjenjuje se ako vjerovnik u vrijeme podnošenja zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem,</p> <p>t) razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije dane u razdoblju prije sklapanja ugovora o kreditu.</p> <p>(2) Sadržaj i oblik informacija pravilnikom propisuje ministar financija.</p> <p>(3) Sve dodatne informacije u odnosu na informacije iz stavka 1. ovoga članka, koje bi vjerovnik eventualno mogao dati potrošaču, moraju se dati u posebnom dokumentu, odvojenom od</p>	<p>koje se plaćaju za neispunjavanje obveze plaćanja;</p> <p>(m) upozorenje na posljedice izostalih upłata;</p> <p>(n) kada je to primjereni, tražene instrumente osiguranja;</p> <p>(o) postojanje ili nepostojanje prava na povlačenje iz sporazuma;</p> <p>(p) pravo na raniju otplatu te, kada je to primjereni, informacije o pravu vjerovnika na kompenzaciju i način na koji se određuje takva kompenzacija u skladu s člankom 16.;</p> <p>(q) pravo potrošača na to da ga se smjesta i besplatno obavijesti, prema članku 9. stavku 2., o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi u cilju procjene kreditne sposobnosti,</p> <p>(r) pravo potrošača da mu se na zahtjev i besplatno dadne kopija nacrtu kreditnog ugovora. Ta se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik u vrijeme podnošenja tog zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem kreditnog ugovora s potrošačem; i</p> <p>(s) ako je to primjereni, vremensko razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije u fazi prije sklapanja sporazuma.</p> <p>Sve dodatne informacije koji bi vjerovnik eventualno mogao dati potrošaču moraju se dati u zasebnom dokumentu koji se može priložiti obrascu Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji.</p> <p>2. Međutim, u slučaju glasovne</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>dokumenta u kojem se daju informacije iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(4) U slučaju glasovne telefonske komunikacije, opis glavnih značajki finansijskih usluga koje je potrebno pružiti mora obuhvaćati barem elemente iz točaka c), d), e), f) i h) stavka 1. ovoga članka, zajedno s EKS-om predočenim reprezentativnim primjerom i ukupnim iznosom koji je potrošač dužan platiti.</p> <p>(5) Ako je ugovor, na zahtjev potrošača, sklopljen pomoću sredstava daljinske komunikacije sukladno zakonu koji propisuje zaštitu potrošača, a koja ne omogućavaju pružanje informacija u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, posebice u slučaju iz stavka 4., vjerovnik je odmah nakon sklapanja ugovora o kreditu dužan potrošaču pismeno pružiti sve informacije iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(6) Potrošaču je na njegov zahtjev, osim informacija iz Pravilnika o obvezi informiranja potrošača, potrebno dati i primjerak nacrta ugovora o kreditu. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem.</p> <p>(7) U slučaju ugovora o kreditu prema kojemu uplate potrošača ne rezultiraju trenutačnom odgovarajućom otplatom ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje glavnice kredita tijekom tih</p>	<p>telefonske komunikacije, spomenute u članku 3. stavku 3. Direktive 2002/65/EZ, opis glavnih karakteristika finansijskih usluga koje valja pružiti prema drugoj alineji članka 3. stavka 3. podstavka (b) te Direktive trebao bi obuhvaćati barem elemente iz točaka (c), (d), (e), (f) i (h) stavka (1). ovog članka, zajedno s godišnjom stopom naplaćivanja u postocima ilustriranoj reprezentativnim primjerom i ukupnim iznosom koji je potrošač dužan platiti.</p> <p>3. Ako je sporazum sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavkom 1., posebice u slučaju spomenutom u stavku 2., vjerovnik je dužan potrošaču pružiti sve informacije u fazi prije sklapanja sporazuma uz pomoć obrasca Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji odmah po sklapanju kreditnog ugovora.</p> <p>4. Na zahtjev, potrošaču se, osim primanja Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji, valja dati i kopija nacrta kreditnog ugovora. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik u bilo kojem trenutku zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem kreditnog ugovora s potrošačem.</p> <p>5. U slučaju kreditnog ugovora prema kojemu uplate koje izvrši potrošač ne uzrokuju trenutačnu odgovarajuću amortizaciju ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje kapitala</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>razdoblja i prema uvjetima utvrđenima ugovorom o kreditu ili dodatnim ugovorom, informacije koje se pružaju prije sklapanja ugovora, u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, moraju sadržavati jasnu i određenu izjavu da se takvim ugovorom o kreditu ne osigurava otplata ukupnog iznosa iskorištenoga kredita prema ugovoru o kreditu, osim ako se ne pruži takvo osiguranje naplate.</p> <p>(8) Vjerovnici i kreditni posrednici dužni su potrošaču pružiti odgovarajuća objašnjenja kako bi ga doveli u položaj koji mu omogućuje da procijeni je li predloženi ugovor o kreditu prilagođen njegovim potrebama i njegovoj financijskoj situaciji, i kad je primjeren, pojašnjavanjem informacija koje se pružaju u razdoblju prije sklapanja ugovora u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, bitnih značajki predloženih proizvoda i posebnih učinaka koje bi oni mogli imati na potrošača, uključujući i posljedice ako potrošač ne ispuni obvezu plaćanja.</p> <p>(9) Pri izračunu EKS-a za ugovore o kreditu u kojima su predviđeni različiti načini povlačenja sredstava s različitim naknadama ili kamatnim stopama, vjerovnik može koristiti pretpostavku da se ukupan iznos kredita povlači po najvišoj naknadi i kamatnoj stopi koje se primjenjuju na najčešće mehanizme povlačenja tranše za ovu vrstu ugovora.</p>	<p>tijekom tih razdoblja i prema uvjetima utvrđenima kreditnim ugovorom ili popratnim ugovorom, informacije koje se pružaju u fazi prije sklapanja sporazuma i koje zahtjeva stavak 1. moraju uključivati jasni i konciznu izjavu da takvi kreditni ugovori ne omogućuju jamstvo otplate ukupnog iznosa kredita povlačenjem tranše prema kreditnom sporazumu, osim ako se ne dadne takvo jamstvo.</p> <p>6. Države članice dužne su osigurati da vjerovnici i, kada je to primjeren, kreditni posrednici potrošaču pruže adekvatna objašnjenja u cilju dovođenja potrošača u položaj koji mu omogućuje da procijeni je li predloženi kreditni ugovor prilagođen njegovim potrebama i njegovoj financijskoj situaciji, kada je to primjeren i putem razjašnjavanja informacija koje se pružaju u fazi prije sklapanja sporazuma u skladu sa stavkom 1., bitne karakteristike predloženih proizvoda i posebni učinci koje bi oni mogli imati po potrošača, uključujući i posljedice neispunjavanja obveze plaćanja od strane potrošača. Način i stupanj u kojem se pruža takva pomoć, kao i subjekt pružanja takve pomoći, države članice mogu prilagoditi posebnim okolnostima situacije u kojoj se nudi kreditni ugovor, osobi kojoj se on nudi i vrsti ponuđenog kredita.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
Članak	Članak 6.	Članak	Članak 6.	
6.	<p>(1) Prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ili 4. ovoga Zakona, vjerovnik i kreditni posrednik dužni su, na temelju uvjeta kredita koje nudi vjerovnik, izraženih postavki i informacija pruženih potrošaču, pravodobno potrošaču pružiti sve informacije iz stavka 2. odnosno stavka 4. ovoga članka koje su mu potrebne za usporedbu različitih ponuda u cilju donošenja odluke o sklapanju ugovor o kreditu.</p> <p>(2) Informacije iz stavka 1. ovoga članka moraju sadržavati:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika, c) ukupan iznos kredita, d) trajanje ugovora o kreditu, e) kamatnu stopu, uvjete koji uređuju primjenu te stope, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stupu, naknade koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati, f) EKS, uz navođenje primjera koji pokazuje sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope, g) uvjete i postupak otkazivanja 	6.	<p>1. Pravodobno, prije nego što se potrošač obveže kreditnim ugovorom ili ponudom kreditnog ugovora iz članka 2. stavaka 3., 5. ili 6. vjerovnik i, kada je to primjereno, kreditni posrednik dužni su, na temelju uvjeta i odredaba kredita koji nudi vjerovnik i, kada je to primjereno, izraženih preferencija i informacija pruženih potrošaču, potrošaču pružiti sve informacije koje su mu potrebne za usporedbu različitih ponuda u cilju donošenja informirane odluke o tome hoće li sklopiti kreditni ugovor.</p> <p>Predmetne informacije određuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitet i zemljopisnu adresu vjerovnika i, kada je to primjereno, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika; (c) ukupan iznos kredita; (d) trajanje kreditnog ugovora; (e) stopu zaduživanja, uvjete koji uređuju primjenu te stope, bilo koju indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, pristojbe koje se primjenjuju od trenutka sklapanja sporazuma i, kada je to primjereno, uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati.; (f) godišnju stopu naplaćivanja u postocima, ilustriranu reprezentativnim primjerom koji navodi sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope; (g) uvjete i postupak otkazivanja kreditnog ugovora; 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>h) ugovora o kreditu,</p> <p>i) u slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona, naznaku da se od potrošača u svako doba može zahtijevati u cijelosti otplata iznosa kredita ,</p> <p>j) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjenja i mjere za njezinu prilagodbu, te sve naknade koje se moraju platiti u slučaju neispunjavanja obveze plaćanja,</p> <p>k) pravo potrošača na pravodobno i besplatno obavlještanje, prema članku 9. stavku 2. ovoga Zakona, o rezultatima uvida u bazu podataka koje se provodi u svrhu procjene kreditne sposobnosti,</p> <p>l) u slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona, informacije o svim naknadama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora, te uvjete pod kojima se naknade mogu mijenjati,</p> <p>Informacije iz ovoga stavka moraju biti u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju te moraju biti jednako vidljive. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za pružanje informacija iz ovoga stavka ako je potrošaču pružio informacije sukladno Pravilniku iz članka 5.</p>	<p>(h) u slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavka 3., kada je to primjерено, naznaku da se od potrošača može zahtijevati da u cijelosti otplati iznos kredita u bilo koje doba;</p> <p>(i) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih uplata i mjere za njezinu prilagodbu te, kada je to primjерено, sve pristojbe koje se moraju platiti u slučaju neispunjavanju obveze plaćanja;</p> <p>(j) pravo potrošača na to da ga se smjesti i besplatno obavijesti, prema članku 9. stavku 2., o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi u svrhu procjene kreditne sposobnosti;</p> <p>(k) u slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavka 3. informacije o svim pristojbama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja takvih sporazuma te, kada je to primjeroen, uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>(l) kada je to primjeroen, vremensko razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije pružene u fazi prije sklapanja sporazuma.</p> <p>Takve informacije dužne su se pružiti na papiru ili na nekom drugom trajnom mediju i sve informacije dužne su biti podjednako upadljive. Mogu se pružiti u vidu obrasca Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji izloženom u Prilogu III. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za pružanjem informacija iz ovoga</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>ovoga Zakona.</p> <p>(3) U slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2., nije potrebno pružiti informaciju o EKS-u.</p> <p>(4) U slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona, informacije koje se pružaju potrošaču u skladu sa stavkom 1. ovoga članka moraju obuhvaćati i:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti i redoslijed kojim će se te uplate koristiti za plaćanje preostalih anuiteta po kreditu koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhe povrata, b) pravo na raniju otplatu te informacije koje se odnose na pravo vjerovnika na naknadu i način na koji će se utvrditi takva naknada. <p>Ako se na ugovor o kreditu primjenjuje članak 3. stavak 2. ovoga Zakona, onda se primjenjuju samo odredbe iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(5) U slučaju glasovnih telefonskih komunikacija i onda kada potrošač zahtijeva da mu se na raspolaganje stavi prekoračenje po tekućem računu s trenutačnim učinkom, opis glavnih značajki finansijskih usluga obuhvaća barem elemente iz stavka 2. točaka c), e), f) i h) ovoga članka. U ugovorima o kreditu iz stavka 4. ovoga članka opis glavnih značajki obuhvaća i specifikaciju trajanja ugovora o kreditu.</p>	<p>stavka te iz članka 3. stavaka 1. i 2. Direktive 2002/65/EZ ako je potrošaču dao Standardne informacije o kreditu za potrošače u Europskoj uniji.</p> <p>2. U slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavka 3. države članice mogu odlučiti da se ne treba pružiti godišnja stopa naplaćivanja u postocima.</p> <p>3. U slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavaka 5. i 6. informacije koje se pružaju potrošaču u skladu sa stavkom 1. ovoga članka dužne su također obuhvaćati još i:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjeren, redoslijed raspodjele tih uplata na različite nepodmirene bilance za koje se plaća pristožba po različitim stopama zaduživanja u svrhe povrata i (b) pravo na raniju otplatu te, kada je to primjeren, informacije koje se odnose na pravo vjerovnika na kompenzaciju i način na koji će se utvrditi takva kompenzacija. <p>Međutim, ako kreditni ugovor potпадa pod područje primjene članka 2. stavka 3., primjenjuju se samo odredbe iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>4. Međutim, u slučaju glasovnih telefonskih komunikacija i kada potrošač zahtijeva da mu se na raspolaganje stavi prekoračenje s trenutačnim učinkom, opis glavnih karakteristika finansijskih usluga obuhvaća barem elemente iz točaka (c), (e), (f) i (h) stavka 1. Povrh toga, u</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>(6) Iznimno od odredbi članka 3. stavka 1. točke e) ovoga Zakona, na ugovore o kreditu u obliku prekoračenja po tekućem računu primjenjuju se odredbe prve rečenice stavka 5. ovoga članka i onda kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana.</p> <p>(7) Potrošaču se na njegov zahtjev, osim informacija iz stavaka 2. do 5. ovoga članka, besplatno stavlja na raspolaganje i primjerak nacrt ugovora o kreditu koji sadrži ugovorne podatke predviđene člankom 10. ovoga Zakona ukoliko se taj članak primjenjuje.</p> <p>Odredba ovoga stavka ne primjenjuje se ako vjerovnik tijekom obrade ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem.</p> <p>(8) Ako je ugovor o kreditu sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavcima 2. i 4. ovoga članka, uključujući i slučajeve iz stavka 5. ovoga članka, vjerovnik je dužan odmah po sklapanju ugovora o kreditu ispuniti svoje obveze sukladno stavcima 2. i 4. ovoga članka pružajući potrošaču ugovorne informacije sukladno članku 10. ovoga Zakona, budući da se taj članak primjenjuje.</p>	<p>kreditnim ugovorima iz stavka 3. opis glavnih karakteristika obuhvaća i specifikaciju trajanja kreditnog ugovora.</p> <p>5. Bez obzira na izuzeće predviđeno člankom 2. stavkom 2. točkom (e), države članice dužne su primjenjivati barem zahtjeve prve rečenice stavka 4. ovoga članka na kreditne sporazume u vidu prekoračenja i onda kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana.</p> <p>6. Na zahtjev, potrošaču se, osim primanja informacija iz stavaka 1. do 4., besplatno na raspolaganje stavlja i kopija nacrtu kreditnog ugovora koja sadrži ugovorne informacije predviđene člankom 10. ukoliko se taj članak primjenjuje. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik u trenutku zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanje kreditnog ugovora s potrošačem.</p> <p>7. Ako je kreditni ugovor sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavcima 1. i 3., uključujući i slučajeve iz stavka 4., vjerovnik je dužan odmah po sklapanju kreditnog ugovora ispuniti svoje obveze prema stavcima 1. i 3. pružajući potrošaču ugovorne informacije prema članku 10., budući da se taj članak primjenjuje.</p>	
Članci 7.	<p>Članak 7.</p> <p>(1) Članci 5. i 6. ovoga Zakona ne primjenjuju se na dobavljače proizvoda ili pružatelje usluga koji</p>	<p>Članak 7.</p> <p>Članci 5. i 6. ne primjenjuju se na dobavljače proizvoda ili pružatelje usluga koji djeluju u svojstvu kreditnih</p>

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
djeluju u svojstvu kreditnih posrednika u pomoćnoj ulozi. To ne dovodi u pitanje obvezu vjerovnika na informiranje potrošača u razdoblju prije sklapanja ugovora iz tih članaka. (2) Dobavljači proizvoda ili pružatelji usluga djeluju kao kreditni posrednici u pomoćnoj ulozi ako njihova djelatnost kao kreditnih posrednika nije glavna svrha njihove poslovne djelatnosti ili zanimanja.	posrednika u pomoćnom smislu. To ne dovodi u pitanje obvezu vjerovnika da osigura da potrošač primi informacije u fazi prije sklapanja sporazuma iz tih članaka.	
Članak 8. (1) Vjerovnik je obvezan procijeniti kreditnu sposobnost potrošača na temelju primjerenih informacija koje zatraži i dobije od potrošača ili, ako je nužno, uvidom u dostupne kreditne registre sukladno zakonu koji uređuje kreditne institucije. (2) Vjerovnik je obvezan dopuniti dostupne financijske informacije o potrošaču te ponovo procijeniti kreditnu sposobnost potrošača prije znatnijeg povećanja ukupnog iznosa kredita.	Članak 8. 1. Države članice dužne su osigurati da, prije sklapanja kreditnog ugovora, vjerovnik procijeni kreditnu sposobnost potrošača na temelju dostatnih informacija koje se, kada je to primjerno, dobivaju od potrošača i, kada je to potrebno, na temelju konzultiranja relevantne baze podataka. Države članice čije zakonodavstvo zahtijeva da vjerovnici procijene kreditnu sposobnost potrošača na temelju konzultiranja relevantne baze podataka mogu zadržati taj zahtjev. 2. Države članice dužne su osigurati da, ako se strane dogovore o promjeni ukupnog iznosa kredita nakon sklapanja kreditnog ugovora, vjerovnik ažurira financijske informacije koje mu stoje na raspolaganju, a tiču se potrošača i da procijeni kreditnu sposobnost potrošača prije bilo kakvog znatnijeg povećanja ukupnog iznosa kredita.	
Članak 9. (1) Ako je kredit odobren u drugoj	Članak 9. 1. Svaka država članica dužna je u	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>državi članici, vjerovnici iz država članica mogu koristiti podatke iz dostupnih kreditnih registara za procjenu kreditne sposobnosti potrošača.</p> <p>(2) Ako se zahtjev za kredit odbije na temelju podataka iz dostupnog kreditnog registra, vjerovnik je dužan smjesta i besplatno obavijestiti potrošača o tim informacijama i o pojedinostima kreditnog registra iz kojeg je pribavio informacije.</p> <p>(3) Obavijest iz stavka 2. ovoga članka daje se u svim slučajevima, osim ako je pružanje informacija zabranjeno posebnim propisima.</p>	<p>slučaju prekograničnog kredita osigurati pristup vjerovnika iz drugih država članica bazama podataka kojima se koristi u toj državi članici u svrhu procjene kreditne sposobnosti potrošača. Uvjeti pristupa su nediskriminirajući.</p> <p>2. Ako se zahtjev za kreditom odbije na temelju konzultiranja baze podataka, vjerovnik je dužan smjesta i besplatno obavijestiti potrošača o rezultatima takvog konzultiranja te o pojedinostima baze podataka koju je konzultirao.</p> <p>3. Te se informaciju pružaju osim ako je pružanje takvih informacija zabranjeno zakonodavstvom zajednice ili je protivno ciljevima javne politike ili javne sigurnosti.</p> <p>4. Ovaj članak ne dovodi u pitanje primjenu Direktive 95/46/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca uz pogledu obrade osobnih podataka i slobodnog kretanja takvih podataka.</p>	
<p>Članak 10.</p> <p>(1) Ugovori o kreditu sklapaju se u pisnom obliku ili nekom drugom trajnom mediju. Primjerak ugovora o kreditu vjerovnik odnosno kreditni posrednik dužan je dostaviti potrošaču.</p> <p>(2) Ugovor o kreditu mora jasno i sažeto sadržavati:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika i potrošača te ime i prezime odnosno naziv i 	<p>Članak 10.</p> <p>1. Kreditni ugovori dužni su se sastaviti na papiru ili na nekom drugom trajnom mediju. Sve ugovorne strane dužne su primiti kopiju kreditnog ugovora. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo kakva nacionalna pravila koja se odnose na valjanost sklapanja kreditnih ugovora koji su u skladu s pravom Zajednice.</p> <p>2. Kreditni ugovor dužan je specificirati na jasan i koncizan način:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>adresu uključenoga kreditnog posrednika,</p> <p>c) trajanje ugovora o kreditu,</p> <p>d) ukupan iznos kredita uključujući valutu u kojoj je nominirana glavnica ili uz koju je vezana glavnica i vrsta tečaja po kojoj se obavlja isplata i naplata kredita, te uvjete kojima je uređeno povlačenje iznosa iskorištenog kredita (<i>tranše</i>),</p> <p>e) naziv proizvoda ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu u slučaju kredita u obliku odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge ili u slučaju povezanih ugovora o kreditu,</p> <p>f) kamatnu stopu, uvjete koji uređuju njezinu primjenu te, kada su ti podaci dostupni, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stopu, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene te kamatne stope i, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, informacije iz ove točke u odnosu na sve stope koje se primjenjuju,</p> <p>g) EKS i ukupan iznos koji potrošač plaća izračunan u trenutku sklapanja ugovora o kreditu. Potrebno je navesti sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope,</p> <p>h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjereno,</p>	<p>(b) identitete i zemljopisne adrese ugovornih strana, kao i, ako se to primjenjuje, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika;</p> <p>(c) trajanje kreditnog ugovora;</p> <p>(d) ukupan iznos kredita i uvjete koji uređuju povlačenje novca na osnovi kreditnog ugovora;</p> <p>(e) u slučaju kredita u obliku odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge ili u slučaju povezanih kreditnih ugovora, te proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu;</p> <p>(f) stopu zaduživanja, uvjete koji uređuju primjenu te stope te, kada su ti podaci dostupni, bilo kakvu indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene te stope zaduživanja te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite stope zaduživanja, gore navedene informacije u odnosu na sve stope koje se primjenjuju;</p> <p>(g) godišnju stopu naplaćivanja u postocima i ukupan iznos koji je potrošač dužan platiti izračunat u trenutku sklapanja kreditnog ugovora. Valja navesti sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope;</p> <p>(h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjereno, redoslijed raspodjele tih uplata na različite nepodmirene bilance koje se naplaćuju po različitim stopama zaduživanja u</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>redoslijed korištenja tih uplata za plaćanje preostalih anuiteta koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhu povrata,</p> <p>i) kada je uključena amortizacija kapitala ugovora o kreditu s fiksnim trajanjem, pravo potrošača na primanje, na zahtjev i besplatno, u bilo kojem trenutku tijekom trajanja ugovora o kreditu, izvještaj u obliku otplatnog plana. U otplatnom planu naznačene su preostale uplate i razdoblja te uvjeti koji se odnose na plaćanje iznosa. Plan sadrži specifikaciju svake uplate iskazujući amortizaciju glavnice, kamate izračunane na temelju kamatne stope i sve eventualne dodatne troškove. Ako kamatna stopa nije fiksna ili ako se dodatni troškovi mogu promijeniti prema ugovoru o kreditu, otplatni plan naznačuje, jasno i određeno, da će podaci ostati valjanima samo do onog trenutka u kojem se promijene kamatna stopa ili dodatni troškovi u skladu s ugovorom o kreditu,</p> <p>j) ako treba platiti naknade i kamate bez amortizacije glavnice, otplatni plan koji pokazuje razdoblja i uvjete plaćanja kamata i svih povezanih jednokratnih i višekratnih pristojbi,</p>	<p>svrhe povrata;</p> <p>(i) kada je uključena amortizacija kapitala kreditnog ugovora s fiksnim trajanjem, pravo potrošača na primanje, na zahtjev i besplatno, u bilo kojem trenutku tijekom trajanja kreditnog ugovora, računovodstveni izvještaj u obliku amortizacijske tablice.</p> <p>U amortizacijskoj tablici naznačene su preostale uplate i razdoblja i uvjeti koji se odnose na plaćanje tih iznosa. Tablica sadrži specifikaciju svake uplate pokazujući amortizaciju kapitala, kamate izračunate na temelju stope zaduživanja te, kada se to primjenjuje, sve eventualne dodatne troškove. Ako kamatna stopa nije fiksna ili kada se dodatni troškovi mogu promijeniti prema kreditnom sporazumu, amortizacijska tablica naznačuje, jasno i koncizno, da će podaci u toj tablici ostati valjanima samo do onog trenutka u kojem se promijene stopa zaduživanja ili dodatni troškovi u skladu s kreditnim ugovorom;</p> <p>(j) ako treba platiti pristojbe i kamate bez amortizacije kapitala, izjavu koja pokazuje razdoblja i uvjete plaćanja kamata i svih povezanih jednokratnih i višekratnih pristojbi;</p> <p>(k) kada se to primjenjuje, pristojbe za upravljanje jednim ili većim brojem računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenje tranše, osim ako je otvaranje</p>		

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>k) ako je primjenjivo, naknade za upravljanje jednim ili većim brojem računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenje tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s pristojbama za korištenje sredstava plaćanja, za transakcije uplata i za povlačenje novca na osnovi ugovora o kreditu, te sve druge eventualne pristojbe koje proizlaze iz ugovora o kreditu i uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>l) stopu zateznih kamata koja se primjenjuje pri zakašnjelijim uplatama u trenutku sklapanja ugovora o kreditu i mjere za njezinu prilagodbu, te sve druge naknade koje se moraju platiti zbog neispunjavanja obveze plaćanja,</p> <p>m) upozorenje na posljedice izostalih uplata,</p> <p>n) ako je primjenjivo, izjavu o obvezi plaćanja naknada javnog bilježnika,</p> <p>o) ime i prezime odnosno naziv jamaca te druge vrste instrumenata, ako se zahtijevaju,</p> <p>p) postojanje ili nepostojanje prava na odustanak od ugovora o kreditu, razdoblje tijekom kojega se to pravo može ostvarivati i druge uvjete koji uređuju njegovo ostvarivanje, uključujući i informacije koje se</p>	<p>računa optionalno, zajedno s pristojbama za korištenje sredstava plaćanja i za transakcije uplata i za povlačenje novca na osnovi kreditnog ugovora, te sve druge eventualne pristojbe koje proizlaze iz kreditnog ugovora i uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>(l) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih uplata koja se primjenjuje u trenutku sklapanja kreditnog ugovora i mjere za njezinu prilagodbu te, ako se to primjenjuje, sve druge eventualne pristojbe koje se moraju platiti zbog neispunjavanja obveze plaćanja;</p> <p>(m) upozorenje na posljedice izostalih uplata;</p> <p>(n) kada se to primjenjuje, izjavu o obvezi plaćanja naknada javnog bilježnika;</p> <p>(o) tražene jamce i osiguranja ako se takvi traže;</p> <p>(p) postojanje ili nepostojanje prava na povlačenje iz kreditnog ugovora, razdoblje tijekom kojega se to pravo može ostvarivati i druge uvjete koji uređuju njegovo ostvarivanje, uključujući i informacije koje se odnose na obvezu potrošača da plati kapital nakon povlačenja tranše i kamate u skladu s člankom 14. stavkom 3. točkom (b) i iznos kamata koji se plaća dnevno;</p> <p>(q) informacije koje se odnose na prava koja rezultiraju iz članka 15., kao i uvjete za ostvarivanje tih</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>odnose na obvezu potrošača da plati iskorišteni iznos glavnice i kamate u skladu s člankom 14. stavkom 3. točkom b) ovoga Zakona te iznos kamata koji se plaća dnevno,</p> <p>r) informacije koje se odnose na prava koja proistječu iz članka 15. ovoga Zakona, kao i uvjete za ostvarivanje tih prava,</p> <p>s) pravo na raniju otplatu i postupak ranije otplate, te informacije o pravu vjerovnika na naknadu i način na koji će se ona utvrđivati,</p> <p>t) postupak prilikom ostvarivanja prava na otkazivanje ugovora o kreditu,</p> <p>u) postoji li izvansudska pritužba i mehanizam obeštećenja za potrošače te, ako postoje, metode pristupa njima,</p> <p>v) ako je primjenjivo, ostale ugovorne uvjete i odredbe,</p> <p>z) ako je primjenjivo, naziv i adresu nadležnog nadzornog tijela.</p> <p>(3) Sukladno stavku 2. točki i) ovoga članka, vjerovnik je dužan potrošaču, besplatno i u svakom trenutku tijekom cijekupnog trajanja ugovora o kreditu, staviti na raspolaganje izvještaj u obliku otplatnog plana.</p> <p>(4) U slučaju ugovora o kreditu prema kojemu uplate potrošača ne rezultiraju trenutačnom odgovarajućom otplatom ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za</p>	<p>prava;</p> <p>(r) pravo na raniju otplatu, postupak ranije otplate, kao i, kada se to primjenjuje, informacije o pravu vjerovnika na kompenzaciju i način na koji će se utvrđivati ta kompenzacija;</p> <p>(s) postupak koji treba slijediti prilikom ostvarivanja prava na otkazivanje kreditnog ugovora,</p> <p>(t) postoji li ili ne izvansudska pritužba i mehanizam obeštećenja za potrošače te, ako je takav slučaj, metode pristupa njima;</p> <p>(u) kada se to primjenjuje, ostale ugovorne uvjete i odredbe;</p> <p>(v) kada se to primjenjuje, ime i adresu nadležnog nadzornog tijela.</p> <p>3. Kada se primjenjuje stavak 2. točka (i), vjerovnik je dužan potrošaču, besplatno i u bilo kojem trenutku tijekom cijekupnog trajanja kreditnog ugovora, na raspolaganje staviti računovodstveni izvještaj u obliku amortizacijske tablice.</p> <p>4. U slučaju kreditnog ugovora prema kojemu uplate koje izvršava potrošač ne uzrokuju trenutačnu odgovarajuću amortizaciju ukupnog iznosa kredita, ali se njima koristi za stvaranje kapitala tijekom razdoblja i prema uvjetima utvrđenima kreditnim ugovorom ili nekim popratnim sporazumom, informacije koje se traže prema stavku 2. obuhvaćaju i jasnu i konciznu izjavu da takav kreditni ugovor en omogućuje otplatu ukupnog iznosa kredita nakon povlačenja tranše prema kreditnom</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>stvaranje glavnice kredita tijekom razdoblja i prema uvjetima utvrđenima ugovorom o kreditu ili nekim dodatnim ugovorom, informacije koje se traže u stavku 2. ovoga članka obuhvaćaju jasnu i određenu izjavu da takav ugovor o kreditu ne predstavlja instrument osiguranja naplate ukupnog iznosa iskorištenog kredita prema ugovoru o kreditu, osim ako se ne pruži takvo osiguranje naplate.</p> <p>(5) Ugovor o kreditu u obliku prekoračenja iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona mora sadržavati sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika, c) trajanje ugovora o kreditu, d) ukupan iznos kredita i uvjete kojima se uređuje povlačenje novca na osnovi ugovora o kreditu, e) kamatnu stopu, uvjete kojima se uređuje njezina primjena, kada su ti podaci dostupni, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stopu, kao i razdoblja, uvjete i postupak promjene kamatne stope te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, navedene informacije u odnosu na sve stope koje se 	<p>sporazumu, osim ako se ne dadne takvo jamstvo.</p> <p>5. U slučaju kreditnih ugovora u obliku prekoračenja iz članka 2. stavka 3. na jasan i koncizan način valja specificirati sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitete i zemljopisne adrese ugovornih strana, kao i, ako se to primjenjuje, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika; (c) trajanje kreditnog ugovora; (d) ukupan iznos kredita i uvjete kojima se uređuje povlačenje novca na osnovi kreditnog ugovora; (e) stopu zaduživanja, uvjete kojima se uređuje primjena stope zaduživanja te, kada su ti podaci dostupni, bilo kakvu indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, kao i razdoblja, uvjete i postupak promjene stope zaduživanja te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite stope zaduživanja, gore navedene informacije u odnosu na sve stope koje se primjenjuju; (f) godišnju stopu naplaćivanja u postocima i ukupne troškove kredita za potrošača izračunate u trenutku sklapanja kreditnog ugovora. Valja navesti sve pretpostavke kojima se koristilo da se izračuna stopa iz članka 19. stavka 2. u vezi s člankom 3. stavcima (g) i (i). Države članice mogu odlučiti da se ne treba pružiti 	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	<p>primjenjuju,</p> <p>f) naznaku da se od potrošača može u svakom trenutku zatražiti otplata kredita u cijelosti,</p> <p>g) uvjete kojima se uređuje ostvarivanje prava na povlačenje iz ugovora o kreditu,</p> <p>h) informacije o naknadama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati.</p>		<p>godišnja stopa naplaćivanja u postocima;</p> <p>(g) naznaka da se od potrošača može zatražiti da otplati kredit u cijelosti u bilo kojem trenutku;</p> <p>(h) uvjete kojima se uređuje ostvarivanje prava na povlačenje iz kreditnog ugovora; i</p> <p>(i) informacije koje se odnose na pristojbe koje se primjenjuju od trenutka sklapanja takvih sporazuma i, ako se to primjenjuje, uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati.</p>	
Članak 11.	<p>Članak 11.</p> <p>(1) Ako su ugovorene promjenjive kamatne stope, vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača o svim promjenama tih stope, u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju, prije nego što se one počnu primjenjivati. Informacije moraju sadržavati iznos anuiteta koji se trebaju uplaćivati nakon stupanja na snagu nove kamatne stope te, ako se promijeni broj ili učestalost anuiteta, pojedinosti o anuitetima.</p> <p>(2) U ugovoru o kreditu stranke mogu ugovoriti da se informacije iz stavka 1. ovoga članka potrošaču pružaju periodično ako je promjena kamatne stope vezana za promjenu referentne stope, pod uvjetom da je nova referentna stopa javno dostupna, odnosno da je dostupna u poslovnim prostorima vjerovnika.</p>	Članak 11.	<p>Članak 11.</p> <p>1. Kada se to može primijeniti, potrošača valja obavijestiti o svim promjenama stope zaduživanja, na papiru ili nekom drugom trajnom mediju, prije nego što te promjene stupe na snagu. Te informacije navode iznos uplata koje se trebaju izvršiti nakon stupanja na snagu nove stope zaduživanja te, ako se promijeni broj ili učestalost uplata, pojedinosti o njima.</p> <p>2. Međutim, strane se mogu u kreditnom sporazumu dogovoriti da se informacije iz stavka 1. potrošaču pružaju periodično u slučajevima kada je promjena stope zaduživanja prouzročena promjenom referentne stope, kada se nova referentna stopa stavlja na raspolaganje javnosti odgovarajućim sredstvima te kada se informacije o novoj referentnoj stopi također stavljaju na raspolaganje u prostorima vjerovnika.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
Članak	Članak 12.	Članak	Članak 12.	
12.	<p>(1) Kada ugovor o kreditu obuhvaća kredit u obliku dopuštenog prekoračenja po tekućem računu, vjerovnik je dužan redovito izvještajem obavještavati potrošača o stanju i prometu po računu, u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju, koji sadrži sljedeće pojedinosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) točno razdoblje na koje se izvještaj odnosi, b) iznose i datume povlačenja novca na osnovi ugovora o kreditu, c) stanje s prethodnog izvještaja te datum njegova izdavanja, d) novo stanje, e) datume i iznose uplata, f) primjenjenu kamatnu stopu, g) sve eventualne naknade koje su bile uključene, h) minimalni iznos koji je potrebno platiti. <p>(2) Vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača, u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju, o povećanju kamatne stope ili o eventualnim naknadama koje mora platiti prije nego što promjene stupe na snagu.</p> <p>(3) Ugovorom o kreditu dopušteno je dogovoriti da se informacije o promjenama kamatne stope pružaju na način predviđen stavkom 1. ovoga članka u slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> - promjene kamatne stope prouzročene promjenom referentne stope, 	12.	<p>1. Kada kreditni ugovor obuhvaća kredit u obliku prekoračenja, potrošača treba redovito obavještavati računovodstvenim izvještajem, na papiru ili nekom drugom trajnom mediju, koji sadrži sljedeće pojedinosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) precizno razdoblje na koje se odnosi računovodstveni izvještaj; (b) iznosi i datumi povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma; (c) bilanca s prethodnog računovodstvenog izvještaja te njezin datum; (d) nova bilanca; (e) datumi i iznosi uplata koje je izvršio potrošač; (f) primjenjena stopa zaduživanja; (g) sve eventualne pristojbe koje su bile primjenjene; (h) kada se to primjenjuje, minimalni iznos koji valja platiti. <p>2. Povrh toga, potrošača treba obavijestiti na papiru ili nekom drugom trajnom mediju o povećanju stope zaduživanja ili o eventualnim pristojbama koje mora platiti prije nego što predmetne promjene stupe na snagu.</p> <p>Međutim, strane se u kreditnom sporazumu mogu dogovoriti da se sve informacije o promjenama stope zaduživanja pružaju na način predviđen stavkom 1. u slučajevima kada je promjena stope zaduživanja prouzročena promjenom referentne stope, kada se nova referentna stopa stavlja na raspolaganje javnosti</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	<ul style="list-style-type: none"> - nove referentne stope, pod uvjetom da je ta referentna stopa javno dostupna, - stavljanjem na raspolaganje informacija o novoj referentnoj stopi u prostorima vjerovnika. 		<p>odgovarajućim sredstvima te kada se informacije o novoj referentnoj stopi također stavljaju na raspolaganje u prostorima vjerovnika.</p>	
Članak 13.	<p>Članak 13.</p> <p>(1) Potrošač može otkazati ugovor bez roka dospijeća, bez naknade, u svakom trenutku, osim ako su stranke ugovorile rok otkazivanja ugovora o kreditu. Navedeni rok ne može biti dulji od mjesec dana.</p> <p>(2) Vjerovnik može otkazati ugovor bez roka dospijeća najmanje dva mjeseca unaprijed i o tome je u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju dužan obavijestiti potrošača.</p> <p>(3) Ako je tako dogovoren u ugovoru o kreditu, vjerovnik može iz opravdanih razloga otkazati pravo potrošača na povlačenje tranše kod ugovora o kreditu bez roka dospijeća. Vjerovnik je dužan o otkazivanju i razlozima otkazivanja obavijestiti potrošača u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju, kada je to moguće, prije samog otkazivanja, a najkasnije odmah nakon otkazivanja, osim ako je pružanje informacija zabranjeno posebnim propisima.</p> <p>(4) Opravdani razlozi iz stavka 3. ovoga članka mogu obuhvaćati opravdanu sumnju o neovlaštenom korištenju kredit, opravdanu sumnju o prijevari vezanoj za kredita, značajno povećanje rizika da</p>	Članak 13.	<p>Članak 13.</p> <p>1. Potrošač može izvršiti standardno otkazivanje otvorenog kreditnog ugovora besplatno u bilo kojem trenutku, osim ako su strane dogovorile razdoblje otkazivanja sporazuma. Takvo razdoblje ne smije premašivati mjesec dana. Ako je tako dogovoren u kreditnom sporazumu, vjerovnik može izvršiti standardno otkazivanje otvorenog kreditnog ugovora dajući potrošaču najmanje razdoblje od dva mjeseca za otkazivanje sporazuma sastavljeno na papiru ili nekom drugom trajnom mediju.</p> <p>2. Ako je tako dogovoren u kreditnom sporazumu, vjerovnik može iz objektivno opravdanih razloga otkazati pravo potrošača na povlačenje tranše kod otvorenog kreditnog ugovora. Vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača o otkazivanju i razlozima otkazivanja na papiru ili nekom drugom trajnom mediju, kada je to moguće, prije samog otkazivanja, a najkasnije odmah nakon njega, osim ako je zakonodavstvom Zajednice zabranjeno pružanje takvih informacija ili ako je ono protivno ciljevima javne politike ili javne sigurnosti.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	<p>potrošač neće ispuniti svoju obvezu otplate kredita vjerovniku i druge slične situacije.</p>			
Članak 14.	<p>Članak 14.</p> <p>(1) Potrošač ima pravo u roku od 14 dana odustati od ugovora o kreditu bez navođenja razloga. Rok od 14 dana počinje teći:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) od dana sklapanja ugovora o kreditu ili b) od dana primitka od vjerovnika uvjeta i informacija u skladu s člankom 10. ovoga Zakona ako je taj dan iza dana iz točke a) ovoga stavka. <p>(2) Prilikom odustanka od ugovora o kreditu potrošač je dužan:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) u cilju valjanosti odustanka prije isteka roka iz stavka 1. ovoga članka, obavijestiti o tome vjerovnika u skladu s informacijama koje mu je pružio vjerovnik sukladno članku 10. stavku 2. točki p) ovoga Zakona. Obavijest se mora dostaviti u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju koji je dostupan vjerovniku, b) platiti vjerovniku glavnici i kamatu na glavnici od dana povlačenja novca na osnovi ugovora o kreditu do datuma otplate glavnice bez odgode i ne kasnije od 30 dana nakon što je vjerovniku poslao obavijest o odustanku. Kamata se obračunava na temelju dogovorene kamatne stope. Vjerovnik nema pravo na drugu 	Članak 14.	<p>Članak 14.</p> <p>1. Potrošač je dužan imati razdoblje od 14 kalendarskih dana tijekom kojih se može povući iz kreditnog ugovora bez navođenja bilo kakvog razloga. To razdoblje povlačenja počinje</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) ili od dana sklapanja kreditnog ugovora ili (b) od dana primitka od strane potrošača uvjeta i odredaba i informacija u skladu s člankom 10. ako je taj dan iza dana iz točke (a) ovoga podstavka. <p>2. Kada u slučaju povezanih kreditnih ugovora, definiranih člankom 3. točkom (n), nacionalno zakonodavstvo u vrijeme stupanja na snagu ove Direktive već predviđa da se potrošaču na raspolaganje ne mogu staviti sredstva prije isteka specifičnog vremenskog razdoblja, države članice mogu iznimno utvrditi da se to razdoblje iz stavka 1. ovoga članka može skratiti na to specifično vremensko razdoblje na izričit zahtjev potrošača.</p> <p>3. Ako potrošač ostvaruje svoje pravo na povlačenje iz sporazuma, on je dužan:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) u cilju pravomoćnosti povlačenja prije isteka roka iz stavka 1., obavijestiti vjerovnika o tome u skladu s informacijama koje mu je pružio vjerovnik prema članku 10. stavku 2. točki (p) na način koji se može dokazati u skladu s 	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>naknadu od potrošača u slučaju odustanka od ugovora, osim naknade za jednokratne pristojbe koje vjerovnik plaća javnom upravnom tijelu.</p> <p>(3) Ako vjerovnik ili treća strana pružaju i dodatne usluge u pogledu ugovora o kreditu na temelju ugovora između treće strane i vjerovnika, potrošač više ne obvezuje taj ugovor o dodatnim uslugama ako potrošač ostvaruje svoje pravo na odustanak od ugovora o kreditu u skladu s ovim člankom.</p> <p>(4) Ako potrošač ima pravo na odustanak od ugovora o kreditu prema stavcima 1., 2. i 3. ovoga članka, ne primjenjuju se odredbe zakona kojima se uređuje zaštitu potrošača u dijelu koji se odnosi na pravo potrošača na jednostrani raskid ugovora o finansijskim uslugama sklopljen sredstvom daljinske komunikacije.</p> <p>(5) Odredbe stavaka 1. do 4. ovoga članka ne primjenjuju se na ugovore o kreditu kod kojih se zakonom zahtijeva da budu sklopljeni kod javnog bilježnika, pod uvjetom da javni bilježnik potvrdi da se potrošaču jamče prava predviđena člancima 5. i 10. ovoga Zakona.</p>	<p>nacionalnim pravom. Smatra se da je rok poštivan ako se ta obavijest, ako je na papiru ili nekom drugom trajnijem mediju koji je dostupan vjerovniku, pošalje prije isteka toga roka; i</p> <p>(b) platiti vjerovniku kapital i akumuliranu kamatu na taj kapital od dana povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma do datuma otplate kapitala bez ikakve odgode i ne kasnije od 30 kalendarskih dana nakon što je vjerovniku posao obavijest o povlačenju iz sporazuma. Kamata se obračunava na temelju dogovorene stope zaduživanja. Vjerovnik nema pravo na bilo kakvu drugu kompenzaciju od strane potrošača u slučaju povlačenja iz sporazuma, osim kompenzacije za jednokratne pristojbe koje vjerovnik plaća bilo kojem javnom upravnom tijelu.</p> <p>4. Ako vjerovnik ili treća strana pružaju i popratne usluge u pogledu kreditnog ugovora na temelju ugovora između treće strane i vjerovnika, potrošač više ne obvezuje taj ugovor o popratnim uslugama ako potrošač ostvaruje svoje pravo na povlačenje iz kreditnog ugovora u skladu s ovim člankom.</p> <p>5. Ako potrošač ima pravo na povlačenje iz sporazuma prema stavcima 1., 3. i 4., ne primjenjuju se članci 6. i 7. Direktive 2002/65/EZ i članak 5. Direktive Vijeća 85/577/EEZ od 20. prosinca 1985. radi zaštite</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
			<p>potrošača u pogledu ugovora koji se pregovaraju izvan poslovnih prostorija.</p> <p>6. Države članice mogu propisati da se stavci 1. do 4. ovoga članka ne primjenjuju na kreditne sporazume od kojih se zakonom zahtijeva da budu sklopljeni putem usluga javnog bilježnika, pod uvjetom da javni bilježnik potvrdi da se potrošaču jamče prava predviđena člancima 5. i 10.</p> <p>7. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo kakva pravila nacionalnog prava kojim se uspostavlja vremensko razdoblje tijekom ne može započeti pravovaljanost ugovora.</p>	
Članak 15.	Članak 15. Ako potrošač ostvaruje svoje pravo sukladno posebnim propisima Republike Hrvatske i Europske Unije, na odustanak od ugovora o kupnji proizvoda ili usluga, prije nego što su oni isplaćeni ili isporučeni potrošača više ne obvezuje povezani ugovor o kreditu.	Članak 15.	<p>Članak 15.</p> <p>1. Kada potrošač ostvaruje pravo na povlačenje iz sporazuma, na temelju prava Zajednice, u odnosu na ugovor o isporuci proizvoda ili usluga, njega više ne obvezuje povezani kreditni ugovor.</p> <p>2. Ako proizvodi ili usluge obuhvaćeni povezanim kreditnim ugovorom nisu isporučeni, ili ako su samo djelomice isporučeni, ili ako nisu sukladni ugovoru o njihovoj isporuci, potrošač ima pravo posegnuti za pravnim lijekovima protiv vjerovnika ako je potrošač posegnuo za pravnim lijekovima protiv dobavljača, ali nije dobio zadovoljštinu na koju ima pravo prema zakonu ili prema ugovoru o isporuci proizvoda ili usluga. Države članice dužne su odrediti u kojoj mjeri i pod kojim uvjetima se može posegnuti za takvim pravnim</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
			<p>lijekovima.</p> <p>3. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo kakva nacionalna pravila prema kojima je vjerovnik solidarno i pojedinačno odgovoran u pogledu svih pritužbi koje bi potrošač mogao imati protiv dobavljača ako se kreditnim ugovorom financira kupnja proizvoda ili usluga od dobavljača.</p>	
Članak 16.	<p>Članak 16.</p> <p>(1) Potrošač ima pravo u svakom trenutku ispuniti djelomice ili u cijelosti svoje obveze iz ugovora o kreditu. U tom slučaju ima pravo na smanjenje ukupnih troškova kredita, a smanjenje sastoji se od kamata i drugih troškova koji se odnose na preostalo trajanje ugovora.</p> <p>(2) U slučaju prijevremene otplate kredita vjerovnik ima pravo na pravednu i objektivnu naknadu za moguće troškove izravno povezane s prijevremenom otplatom kredita, pod uvjetom da je kredit prijevremeno otplaćen u razdoblju tijekom kojega se primjenjivala fiksna kamatna stopa.</p> <p>(3) Iznos naknade iz stavka 2. ovog članka ne smije premašiti 1% iznosa kredita koji se prijevremeno otplaćuje ako je razdoblje između dana prijevremene otplate i roka dospjeća iz ugovora o kreditu dulje od godinu dana. Ako je to razdoblje kraće od godine dana, iznos naknade ne smije premašiti 0,5% iznosa kredita koji se ranije otplaćuje.</p> <p>(4) Naknada iz stavka 2. ovog</p>	Članak 16.	<p>Članak 16.</p> <p>1. Potrošač ima pravo da u bilo kojem trenutku ispuni djelomice ili u cijelosti svoje obveze prema kreditnom sporazumu. U takvim slučajevima on ima pravo na snižavanje ukupnih troškova kredita, a takvo snižavanje sastoji se od kamata i troškova za preostalo trajanje ugovora.</p> <p>2. U slučaju ranije otplate kredita vjerovnik ima pravo na pravednu i objektivno opravданu kompenzaciju za moguće troškove izravno povezane s ranjom otplatom kredita, pod uvjetom da ta ranija otpada potpada pod vremensko razdoblje tijekom kojega se primjenjuje fiksna stopa zaduživanja.</p> <p>Takva kompenzacije ne smije premašiti 1 % iznosa kredita koji se ranije otplaćuje ako vremensko razdoblje između ranije otplate i dogovorenog prestanka kreditnog ugovora premašuje godinu dana. Ako to vremensko razdoblje ne premašuje godinu dana, ta kompenzacija ne smije premašiti 0,5 % iznosa kredita koji se ranije otplaćuje.</p> <p>3. Kompenzacija za raniju otplatu ne traži se:</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>članka ne plaća se:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ako se otplata izvršava prema ugovoru o osiguranju koje je jamstvo otplate kredita, b) ako se radi o dopuštenom prekoračenju, ili c) ako je kredit otplaćen u razdoblju tijekom kojega nije određena fiksna kamatna stopa. <p>(5) Vjerovnik može tražiti naknadu iz stavka 2. ovog članka samo pod uvjetom da iznos prijevremene otplate premašuje 75.000,00 kuna unutar 12 mjeseci.</p> <p>(6) Iznos naknade iz stavka 3. ovog članka ne smije prelaziti iznos kamata koje bi potrošač platio tijekom razdoblja između dana prijevremene otplate kredita i dana prestanka ugovora o kreditu.</p>	<p>(a) ako se otplata vrši prema ugovoru o osiguranju koje predstavlja jamstvo otplate kredita;</p> <p>(b) u slučaju prekoračenja; ili</p> <p>(c) ako otplata potпадa pod vremensko razdoblje tijekom kojega nije fiksna stopa zaduživanja.</p> <p>4. Države članice mogu propisati da:</p> <p>(a) vjerovnik može tražiti takvu kompenzaciju samo pod uvjetom da iznos ranije otplate premašuje prag koji definira nacionalno pravo. Taj prag ne smije premašivati 10 000 EUR unutar razdoblja od 12 mjeseci;</p> <p>(b) vjerovnik može iznimno tražiti višu kompenzaciju ako može dokazati da gubitak koji on trpi zbog ranije otplate premašuje iznos određen stavkom 2.</p> <p>Ako kompenzacija koju vjerovnik traži premašuje stvarno pretrpljeni gubitak, potrošač može tražiti odgovarajuće snižavanje.</p> <p>U tome slučaju gubitak se sastoji od razlike između inicijalno dogovorene kamatne stope i kamatne stope po kojoj vjerovnik može pozajmiti ranije otplaćeni iznos na tržištu u trenutku ranije otplate, te bi trebalo uzeti u obzir utjecaj ranije otplate na upravne troškove.</p> <p>5. Bilo koja kompenzacija ne smije premašiti iznos kamata koje bi potrošač bio platio tijekom vremenskog razdoblja između ranije otplate kredita i dogovorenog datuma prekida kreditnog ugovora.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
Članak 17.	Članak 17.	Članak 17.	Članak 17.	
<p>(1) U slučaju prijenosa vjerovnikovih prava na treću osobu sukladno odredbama ugovora o kreditu, potrošač ima pravo, uz prigovore koje ima prema novom vjerovniku, isticati i sve one prigovore koje je mogao istaknuti izvornom vjerovniku.</p> <p>(2) Izvorni vjerovnik dužan je obavijestiti potrošača o prijenosu prava iz stavka 1. ovoga članka, osim ako temeljem ugovora s novim vjerovnikom nastavi pružati kreditne usluge potrošaču.</p>		<p>1. U slučaju dodjele vjerovnikovih prava trećoj strani prema kreditnom sporazumu ili samom sporazumu potrošač ima pravo da se brani od opunomoćenika na sve raspoložive načine protiv izvornog vjerovnika, uključujući i prebijanje ako je to potonjem dopušteno u predmetnoj državi članici.</p> <p>2. Potrošača valja obavijestiti o dodjeli prava iz stavka 1. osim ako izvorni vjerovnik, temeljem sporazuma s opunomoćenikom, nastavi servisirati kredit vis-à-vis potrošača.</p>		
<p>(1) Ako prema ugovoru o tekućem računu postoji prešutna mogućnost da potrošač koristi prekoračenje, takav ugovor mora sadržavati i informacije iz članka 6. stavka 2. točke e). Vjerovnik je dužan redovito pružati navedene informacije u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju.</p> <p>(2) U slučaju značajnog prekoračenja duljeg od mjesec dana, vjerovnik je dužan bez odgode obavijestiti potrošača u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) o činjenici da je došlo do prekoračenja, b) o iznosu prekoračenja, c) o kamatnoj stopi, o svim mogućim kaznama, d) naknadama ili kamatama na dospjele neplaćene obveze. 	Članak 18.	<p>1. U slučaju da se dogovori otvaranje tekućeg računa kada postoji mogućnost prekoračenja troškova od strane potrošača, taj dogovor dužan je sadržavati, osim toga, i informacije iz članka 6. stavka 1. točke (e).</p> <p>Vjerovnik je u svakom slučaju dužan redovito pružati te informacije na papiru ili nekom drugom trajnom mediju.</p> <p>2. U slučaju znatnog prekoračenja troškova koje nadmašuje razdoblje od mjesec dana vjerovnik je dužan bez odgode obavijestiti potrošača na papiru ili nekom drugom trajnom mediju</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) o prekoračenju troškova; (b) o predmetnom iznosu; (c) o stopi zaduživanja; (d) o svim eventualnim kaznama, pristojbama ili kamatama na dospjele neplaćene obveze. <p>3. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo</p>	Članak 18.	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
			koja pravila nacionalnog prava koja od vjerovnika traže da ponudi neku drugu vrstu kreditnog proizvoda ako je riječ o znatnom trajanju prekoračenja troškova.	
Članak 19.	<p>Članak 19.</p> <p>Kreditni posrednici dužni su:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) u oglašavanju ili dokumentu namijenjenom potrošaču navesti djelokrug svojih ovlasti, a posebice to radi li s jednim ili s više brojem vjerovnika ili radi kao neovisni posrednik; b) navesti iznos naknade, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge, te dogоворiti naknadu s potrošačem u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju prije sklapanja ugovora; c) priopćiti vjerovniku iznos naknade, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge u svrhu izračuna EKS. 	Članak 21.	<p>Članak 21.</p> <p>Države članice dužne su osigurati da:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) u oglašavanju ili dokumentu namijenjenom potrošaču kreditni posrednik naznači djelokrug svojih ovlasti, posebice radi li on ekskluzivno s jednim ili većim brojem vjerovnika ili kao neovisni burzovni meštar; (b) naknada, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge bude poznata potrošaču, te da se o njoj dogovore potrošač i kreditni posrednik na papiru ili nekom drugom trajnom mediju prije sklapanja kreditnog ugovora; (c) naknada, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge bude priopćena vjerovniku od strane kreditnog posrednika u svrhu izračuna godišnje stope naplaćivanja u postocima. 	
Članak 20.	<p>Članak 20.</p> <p>(1) Efektivna kamatna stopa, izjednačujući na godišnjoj osnovi sadašnju vrijednost svih obveza (iskorišteni iznos kredita, otplata i naknada), budućih ili postojećih, dogovorenih između vjerovnika i potrošača, izračunava se u skladu s metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se</p>	Članak 19.	<p>Članak 19.</p> <p>1. Godišnja stopa naplaćivanja u postocima, izjednačujući na godišnjoj osnovi sadašnju vrijednost svih obveza (povlačenja tranše, otplata i pristojba), budućih ili postojećih, dogovorenih između vjerovnika i potrošača, izračunava se u skladu s matematičkom formulom navedenoj u Dijelu I. Priloga I.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>uređuje EKS.</p> <p>(2) U svrhu izračuna EKS-a moraju se odrediti ukupni troškovi kredita za potrošača, uz iznimku naknada koje je potrošač dužan platiti za nepoštovanje obveza ugovora o kreditu i drugih naknada osim kupovne cijene za kupnju proizvoda ili usluga koju je potrošač obvezan platiti neovisno o tome provodi li se transakcija u gotovini ili na kredit. Troškove upravljanja računom na kojemu su vidljive i transakcije uplata i iskorišteni iznos kredita, troškove uporabe sredstava plaćanja i za transakcije uplata i iskorišteni iznos kredita te sve druge troškove koji se odnose na transakcije uplata potrebno je obuhvatiti ukupnim troškovima kredita za potrošača osim ako je otvaranje računa optionalno i ako su troškovi računa jasno i zasebno pokazani u ugovoru o kreditu ili u kojemu drugom ugovoru sklopljenom s potrošačem.</p> <p>(3) Izračun EKS-a temelji se na pretpostavci da će ugovor o kreditu ostati valjanim tijekom dogovorenog razdoblja te će vjerovnik i potrošač ispuniti svoje obveze prema uvjetima i datumima navedenima u ugovoru o kreditu.</p> <p>(4) Kod ugovora o kreditu s promjenjivom kamatnom stopom, pristojbe sadržane u EKS, a koje se ne mogu izmjeriti u trenutku izračuna, EKS se izračunava prema pretpostavci da će kamatna stopa i</p>	<p>2. U svrhu izračuna te godišnje stope naplaćivanja u postocima valja odrediti ukupne troškove kredita za potrošača, uz iznimku svih pristojba koje je potrošač dužan platiti za nesukladnost s bilo kojom od obveza utvrđenih kreditnim ugovorom i svih drugih pristojba osim kupovne cijene za kupnju proizvoda ili usluga koju je on obvezan platiti bilo da se transakcija provodi u gotovini ili na kredit.</p> <p>Troškove upravljanja računom na kojemu su vidljive i transakcije uplata i povlačenja tranše, troškove uporabe sredstava plaćanja i za transakcije uplata i za povlačenja tranše, te sve druge troškove koji se odnose na transakcije uplata valja obuhvatiti ukupnim troškovima kredita za potrošača osim ako je otvaranje računa optionalno i ako su troškovi računa jasno i zasebno pokazani u kreditnom sporazumu ili u bilo kojem drugom sporazumu sklopljenom s potrošačem.</p> <p>3. Izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima temelji se na pretpostavci da će taj kreditni ugovor ostati valjanim tijekom dogovorenog vremenskog razdoblja te da će i vjerovnik i potrošač ispuniti svoje obveze prema uvjetima i datumima specificiranim u tom kreditnom sporazumu.</p> <p>4. U slučaju kreditnih ugovora koji sadrže klausule koji dopuštaju varijacije u stopi zaduživanja i, kada se to primjenjuje, pristojbama</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>ostale naknade ostati fiksnim u odnosu na početnu kamatnu stopu i da će se primjenjivati do kraja ugovora o kreditu.</p> <p>(5) Ako je potrebno, mogu se koristiti i dodatne pretpostavke za izračun EKS-a navedene u Pravilniku.</p> <p>(6) U slučaju da pretpostavke navedene u ovome članku i u Pravilniku nisu dovoljne za izračun EKS-a na jednoznačan način ili da one nisu prilagođene komercijalnoj situaciji na tržištu, ministar nadležan za financije može odrediti potrebne dodatne pretpostavke za izračun EKS-a ili izmijeniti postojeće.</p>	<p>sadržanim u godišnjoj stopi naplaćivanja u postocima, ali koje se ne mogu izmjeriti u trenutku izračuna, godišnju stopu naplaćivanja u postocima valja izračunati prema pretpostavci da će stopa zaduživanja i ostale pristojbe ostati fiksnim u odnosu na početnu razinu i da će se one primjenjivati sve do kraja kreditnog ugovora.</p> <p>5. Kada je to potrebno, može se koristiti i dodatnim pretpostavkama navedenima u Prilogu I. u izračunu godišnje stope naplaćivanja u postocima.</p> <p>Ako pretpostavke navedene u ovome članku i u Dijelu II. Priloga I. nisu dovoljne za izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima na jednoznačan način ili ako one nisu prilagođene komercijalnoj situaciji na tržištu, Komisija može odrediti potrebne dodatne pretpostavke za izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima ili izmijeniti postojeće. Ove mjeru, čiji je cilj izmjena i dopuna nebitnjih elemenata ove Direktive, valja donijeti u skladu s regulatornim postupkom s pomnom pažnjom iz članka 25. stavka 2.</p>	
Članak 21. <p>(1) Vjerovnik, odnosno kreditni posrednik, je dužan prije nego što počne pružati uslugu odobravanja kredita potrošačima dobiti odobrenje za pružanje tih usluga (u nastavku teksta: odobrenje).</p> <p>(2) Odobrenje nije potrebno vjerovnicima kojima odobrenje za</p>	Članak 21. <p>(1) Vjerovnik, odnosno kreditni posrednik, je dužan prije nego što počne pružati uslugu odobravanja kredita potrošačima dobiti odobrenje za pružanje tih usluga (u nastavku teksta: odobrenje).</p> <p>(2) Odobrenje nije potrebno vjerovnicima kojima odobrenje za</p>	Članak 20. <p>Države članice dužne su osigurati da vjerovnike nadzire tijelo ili organ vlasti neovisno o finansijskim institucijama ili da ih zakonski uređuje. To ne dovodi u pitanje Direktivu 2006/48/EZ.</p>

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>odobravanje kredita izdaje Hrvatska narodna banka na temelju posebnih zakona koji uređuju poslovanje tih vjerovnika te kreditnih posrednika nekih od tih vjerovnika. Odobrenje nije potrebno ni Hrvatskoj banci za obnovu i razvoj, kao ni vjerovnicima koji odobravaju kredite isključivo svojim zaposlenicima. Odobrenje također nije potrebno vjerovnicima trgovcima prodavateljima koji omogućavaju potrošačima plaćanje robe ili usluga u četiri ili manje obroka u razdoblju od godine dana od dana kupnje.</p> <p>(3) Odobrenje iz stavka 1. ovog članka izdaje Ministarstvo financija na rok od tri godine.</p> <p>(4) Rješenja u upravnom postupku povodom zahtjeva za izdavanje odobrenja su konačna i protiv njih se može pokrenuti upravni spor. Na rješenja se ne primjenjuju odredbe Zakona o općem upravnom postupku u dijelu koji se odnosi na poništavanje, ukidanje, izvanredno ukidanje i proglašavanje rješenja ništavim po pravu nadzora.</p> <p>(5) Ako ovim Zakonom nije drukčije određeno, na postupak odlučivanja Ministarstva financija primjenjuju se odredbe Zakona o općem upravnom postupku.</p> <p>(6) Ministar financija pravilnikom propisuje obvezu izvješćivanja Ministarstva financija, kadrovske, tehničke i organizacijske uvjete koje mora ispuniti vjerovnik, odnosno kreditni posrednik, u cilju dobivanja</p>		

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
odobrenja, razloge za odbijanje zahtjeva za izdavanje odobrenja, dokumentaciju koju je potrebno priložiti zahtjevu, naknadu za izdavanje odobrenja te ostale uvjete izdavanja odobrenja za pružanje usluga potrošačkog kreditiranja.		
Članak 22. (1) Nadzor nad provođenjem ovoga Zakona obavljaju nadležni inspektorji Državnog inspektorata Republike Hrvatske. (2) Iznimno od stavka 1. ovog članka, nadzor nad provođenjem ovog Zakona nad vjerovnicima koji posluju temeljem odobrenja za rad odnosno odobrenja za pružanje usluga koje izdaje Hrvatska narodna banka prema zakonima koji uređuju poslovanje kreditnih institucija, kreditnih unija i institucija za platni promet, provodi Hrvatska narodna banka na način i u opsegu kako je propisano tim zakonima. Hrvatska narodna banka također provodi nadzor nad primjenom ovog Zakona i nad drugim vjerovnicima koji sukladno zakonu koji uređuje poslovanje kreditnih institucija pružaju uslugu odobravanja kredita u Republici Hrvatskoj neposredno ili preko podružnice. (3) Nadzorna tijela iz ovog članka mogu za potrebe nadzora donijeti provedbene propise iz svoje nadležnosti.	Članak 20. Države članice dužne su osigurati da vjerovnike nadzire tijelo ili organ vlasti neovisno o finansijskim institucijama ili da ih zakonski uređuje. To ne dovodi u pitanje Direktivu 2006/48/EZ.	
Članak 23. (1) Vjerovnik odnosno kreditni posrednik dužan je nadležnom	Članak 20. Države članice dužne su osigurati da vjerovnike nadzire tijelo ili organ vlasti	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>inspektoru i drugim osobama ovlaštenima za nadzor omogućiti pregled sklopljenih ugovora i dati im njihove preslike te im dostaviti druge podatke i dokumentaciju koja im je potrebna pri provođenju nadzora.</p> <p>(2) Osobe ovlaštene za nadzor dužne su podatke do kojih su došle u postupku nadzora čuvati kao bankovnu odnosno poslovnu tajnu.</p> <p>(3) Ako državni inspektorat zaprimi pritužbu potrošača u vezi s primjenom ovoga Zakona u kreditnim institucijama, kreditnim unijama odnosno institucijama za platni promet, Državni inspektorat proslijedit će primjedbu Hrvatskoj narodnoj banci na daljnje postupanje.</p> <p>(4) Nadležna inspekcija ili drugo nadležno tijelo rješenjem će vjerovniku zabraniti sklapanje ugovora o kreditu do otklanjanja nezakonitosti ako utvrdi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - da ugovor o kreditu nije sklopljen u pisanom obliku, - da ugovor o kreditu ne sadrži sve dijelove propisane ovim Zakonom, - da vjerovnik izračunava EKS ili ukupne troškove kredita protivno odredbama ovoga Zakona, - da ugovor o kreditu sadrži ugovorne odredbe protivno ovom zakonu i na štetu potrošača, - da oglas o potrošačkom kreditu ne sadrži informacije u skladu s 	<p>neovisno o finansijskim institucijama ili da ih zakonski uređuje. To ne dovodi u pitanje Direktivu 2006/48/EZ.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	<p>člankom 4. stavkom 2. ovoga Zakona,</p> <ul style="list-style-type: none"> - da vjerovnik odobrava kredite protivno odredbama ovoga Zakona. <p>(5) Državni inspektorat mora o utvrđenim povredama obavijestiti tijelo nadležno za poslove vjerovnika.</p> <p>(6) Iznimno od odredbi ovog članka, Hrvatska narodna banka obavlja nadzor i izriče mjere nad kreditnim institucijama, kreditnim unijama i institucijama za platni promet sukladno posebnim propisima kojima se uređuje njihovo poslovanje.</p>			
Članak 24.	<p>Članak 24.</p> <p>(1) U svim sporovima između potrošača i vjerovnika koji nastanu u primjeni odredbi ovog zakona može se podnijeti prijedlog za mirenje Centru za mirenje Hrvatska gospodarska komora.</p> <p>(2) Mirenje pred centrom za mirenje iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno Pravilniku o mirenju Hrvatske gospodarske komore.</p> <p>(3) Hrvatska gospodarska komora, uz suglasnost ministra financija, donijet će odluku o troškovima mirenja u potrošačkim sporovima, kojom će odrediti visinu naknada i nagrada te ostalih troškova mirenja i postupaka iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(4) Nagodba koja se sklopi u postupku mirenja pred centrima iz stavka 1. ovoga članka ima svojstvo</p>	Članak 24.	<p>Članak 24.</p> <p>1. Države članice dužne su osigurati stupanje na snagu primjerenih i učinkovitih postupaka izvansudskog rješavanja sporova za rješavanje sporova potrošača u odnosu na kreditne sporazume, uz pomoć postojećih tijela kada je to primjerno.</p> <p>2. Države članice dužne su poticati ta tijela na suradnju u cilju rješavanja prekograničnih sporova u odnosu na kreditne sporazume</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	<p>ovršne isprave.</p> <p>(5) Sredstva za troškove mirenja pred Centrom za mirenje Hrvatske gospodarske komore, iz stavka 1. ovoga članka osigurat će se u državnom proračunu.</p>			
Članak 25.	Članak 25. Ako nije drugačije propisano ovim Zakonom, primjenjuju se odredbe zakona koji uređuje zaštitu potrošača.	Članak 22.	Članak 22. 1. Ukoliko ova Direktiva sadrži usklađene odredbe, države članice ne smiju zadržati niti uvoditi nove odredbe u svoje nacionalno pravo osim onih utvrđenih ovom Direktivom.	

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
	<p>2. Države članice dužne su osigurati da se potrošači ne smiju odreći prava prenijetih na njih odredbama nacionalnog prava koje provode ili su u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>3. Nadalje, države članice su dužne osigurati da se odredbe koje one donesu u provedbi ove Direktive ne mogu zaobići kao rezultat načina formuliranja sporazuma, posebice integriranjem povlačenja trati ili kreditnih ugovora koji potпадaju pod područje primjene ove Direktive u kreditne sporazume čija bi narav ili svrha omogućili izbjegavanje njegove primjene.</p> <p>4. Države članice dužne su poduzeti potrebne mjere kako bi osigurale da potrošači ne izgube zaštitu koju im daje ova Direktiva odabirom prava neke treće zemlje kao prava koje se primjenjuje na kreditni ugovor ako je kreditni ugovor u tjesnoj vezi s područjem jedne ili većeg broja država članica.</p>	
Članak 26.	<p>Članak 26.</p> <p>(1) Novčanom kaznom od 80.000,00 do 200.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj vjerovnik ili kreditni posrednik za prekršaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako oglašavanje ne sadrži informacije u skladu s člankom 4. stavkom 2. ovoga Zakona, - ako u razdoblju prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora ne pruži pravodobno potrošaču sve informacije iz članka 5. ovoga Zakona, - ako ne pruži sve informacije iz 	<p>Članka 23.</p> <p>Članak 23.</p> <p>Države članice dužne su propisati pravila o kaznama koje se primjenjuju na povrede nacionalnih odredaba koje se donose temeljem ove Direktive te su dužne poduzeti sve mjere potrebne za osiguravanje njihove provedbe. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p>

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>članka 5. ovoga Zakona odmah nakon sklapanja ugovora o kreditu u slučaju iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona,</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako ne pruži sve informacije u skladu s člankom 6. stavkom 8. ovoga Zakona, - ako u razdoblju prije prihvaćanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu iz članka 3. stavaka 2. ili 4. ovoga Zakona ne pruži pravodobno sve informacije iz članka 6. stavka 2. odnosno iz članka 6. stavaka 2. i 4. ovoga Zakona, - ako ugovor o kreditu nije sklopljen u pisanom obliku, - ako ne predaje potrošaču primjerak ugovora o kreditu, - ako ugovor o kreditu ne sadrži sve informacije iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona, izuzevši informacije navedene u točki i) stavka 2., - ako ugovor o kreditu u obliku prekoračenja iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona ne sadrži sve informacije iz članka 10. stavka 5. ovoga Zakona, - ako ne obavijesti potrošača o svim promjenama kamatne stope u skladu s člankom 11. stavkom 1. ovoga Zakona, - ako ne obavještava potrošača o stanju i prometu po tekućem računu u skladu s člankom 12. stavkom 1. ovoga Zakona, - ako ne obavijesti potrošača o povećanju kamatne stope ili o 		

Hrvatsko zakonodavstvo	Pravna stečevina EU	Primjedbe
<p>eventualnim naknadama koje mora platiti u skladu s člankom 12. stavkom 2. ovoga Zakona,</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako ne obavijesti potrošača o otkazivanju i razlozima otkazivanja ugovora u skladu s člankom 13. stavkom 3. ovoga Zakona, - ako ne obavijesti potrošača o prijenosu prava iz članka 17. ovoga Zakona, - ako ne pruža redovito informacije iz članka 6. ovoga Zakona, - ako potrošaču ne omogući prijevremenu otplatu sukladno članku 16. ovoga Zakona, - ako u slučaju znatnijeg prekoračenja dužeg od mjesec dana ne obavijesti potrošača u skladu s člankom 18. stavkom 2. ovoga Zakona, - ako ne postupa u skladu s člankom 19. ovoga Zakona, - ako pruža usluge potrošačkog kreditiranja bez odobrenja iz članka 21. ovoga Zakona, - ako nadležnom inspektoru i drugim osobama ovlaštenima za nadzor ne omogučiti provođenje nadzora sukladno članku 23. stavku 1. ovoga Zakona, - ako ugovor o kreditu sadrži ugovorne odredbe protivne ovom Zakonu i štetne za potrošača, - ako ne dostavi izvješće Ministarstvu financija, 		

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	<ul style="list-style-type: none"> - ako odobrava kredite protivno ovom Zakonu, - ako se ne pridržava propisa donesenih na temelju ovoga Zakona. <p>(2) Novčanom kaznom od 10.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.</p>			
Članak 27.	Članak 27. <p>(1) Novčanom kaznom od 10.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj vjerovnik ili kreditni posrednik:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako ne pruži potrošaču odgovarajuća objašnjenja u skladu s člankom 5. stavkom 10. ovoga Zakona, - ako ne upozori potrošača na troškove koje je dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja ugovora o kreditu, - ako ne obavijesti potrošača, besplatno i u primјerenom roku, o informacijama u skladu s člankom 9. stavku 2. ovoga Zakona, - ako na zahtjev potrošača ne dostavi izvještaj u obliku otplatnog plana, besplatno i u bilo kojem trenutku tijekom cijelokupnog trajanja ugovora o kreditu u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom i) ovoga Zakona. <p>(2) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 20.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj</p>	Članak 23.	Članak 23. <p>Države članice dužne su propisati pravila o kaznama koje se primjenjuju na povrede nacionalnih odredaba koje se donose temeljem ove Direktive te su dužne poduzeti sve mjere potrebne za osiguravanje njihove provedbe. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p>	

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	osobi.			
Članak 28.	<p>Članak 28.</p> <p>(1) Ministar finacija će u roku od mjesec dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona donijeti propise za čije je donošenje nadležan na temelju odredaba ovoga Zakona.</p> <p>(2) Vjerovnici, odnosno kreditni posrednici, su dužni uskladiti svoje posovanje s odredbama ovoga Zakona do 1. siječnja 2011.</p>			
Članak 29.	<p>Članak 29.</p> <p>(1) Ovaj se Zakon ne primjenjuje na ugovore o kreditu sklopljene do dana stupanja na snagu ovoga Zakona.</p> <p>(2) Odredbe članaka 9., 11., 12., 13. i 17., druga rečenica članka 18. stavka 1. i članak 18. stavak 2., a kojima se propisuju obveze obavljanja potrošača o promjenama uvjeta ugovora, primjenjuju se i na otvorene ugovore o kreditu sklopljene do dana stupanja na snagu ovoga Zakona.</p> <p>(3) Istekom roka iz članka 28. stavka 2. ovoga Zakona prestaju važiti odredbe članaka 71. do 86., članka 143. stavak 3. podstavci 9. do 12., članak 143. stavak 3. podstavak 13. u dijelu koji se odnosi na članak 86., članak 144. stavak 1. podstavci 31. do 34. te članak 145. stavak 1. podstavci 28. do 33. Zakona o zaštiti potrošača (Narodne novine, br. 79/07 i 125/07).</p> <p>(4) Danom stupanja na snagu ovog Zakona prestaje vrijediti Odluka o</p>	<p>Članak 30.</p> <p>1. Ova se Direktiva ne primjenjuje na kreditne sporazume koji već postoje na dan stupanja na snagu nacionalnih provedbenih mjera.</p> <p>2. Međutim, države članice dužne su osigurati da se članci 11., 12., 13. i 17., druga rečenica članka 18. stavka 1. i članak 18. stavak 2. primjenjuju također i na otvorene kreditne sporazume koji već postoje na dan stupanja na snagu nacionalnih provedbenih mjera.</p>		

Hrvatsko zakonodavstvo		Pravna stečevina EU		Primjedbe
	jedinstvenoj metodi izračuna efektivne godišnje kamatne stope na potrošačke zajmove (Narodne novine, br. 27/08).			
Članak 30.	Članak 30. Ovaj Zakon stupa na snagu 1. siječnja 2010., osim odredbe članka 9. ovoga Zakona koji stupa na snagu danom prijama Republike Hrvatske u Europsku Uniju.	Članak 27. stavak 1.	Članak 27. 1. Prije 12. svibnja 2010. države članice dužne su donijeti i objaviti odredbe potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom. One su dužne odmah o tome obavijestiti Komisiju. One su dužne te odredbe primjenjivati od 12. svibnja 2010. Kada države članice budu donosile te odredbe, te će odredbe prilikom njihove službena objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja predviđen je da države članice.	

**USPOREĐNI PRIKAZ PODUŽARANJA ODREDBI ZAKONA O POTROŠAČKOM KREDITIRANJU S PRAVNOM STEĆEVINOM
EUROPSKE UNIJE I PRAVNIM AKTIMA VJEĆA EUROPE**

1. Naziv propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

Zakon o potrošačkom kreditiranju

Predmet uređivanja Zakona su ugovori o potrošačkom kreditu, informacije i prava o ugovoru o kreditu, pristup bazi podataka, nadzor i zaštita prava potrošača.

Cilj Zakona o potrošačkom kreditiranju je zaštita potrošača kod finansijskih usluga.

2. Naziv propisa EU te predmet i cilj njegova uređivanja

Direktiva 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkom kreditu i kojom se opoziva Direktiva Vijeća 87/102/EEZ

Cilj Direktive je uspostava zajedničkih pravila za određene aspekte zakona i ostalih propisa država članica koji se odnose na potrošačke kredite, države članice ne mogu postići u doстатnoj mjeri te bi se stoga isti cilj mogao puno bolje postići na razini Zajednice. Zajednica smije donositi mјere, u skladu s načelom supsidijarnosti kao što je to navedeno u članku 5. Ugovora. U skladu s tim načelom proporcionalnosti, navedenim u tome članku, ova Direktiva ne ide izvan onoga što je neophodno za postizanje toga cilja, te uzimajući u obzir broj izmjena i dopuna koje se trebaju donijeti uz Direktivu 87/102/EZ zbog evolucije sektora potrošačkih kredita te u interesu jasnoće zakonodavstva Zajednice, trebalo je opozvati tu Direktivu

3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

Usklađenost s Direktivom 2008/48/EZ Europskoga Parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008.

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
Čl. St.	Puni tekst odredaba	Čl. St.	Puni tekst odredaba	
Članak 1.	Članak 1. Smisao ove Direktive jest usklađivanje određenih aspekata zakona i ostalih propisa država članica o sporazumima koji obuhvaćaju potrošačke kredite.	Članak 1.	Članak 1. Ovim Zakonom uređuju se ugovori o potrošačkom kreditu, informacije i prava o ugovoru o kreditu, pristup bazi podataka, nadzor i zaštita prava potrošača, a u kojima kao korisnik kredita nastupa potrošač koji uzima kredit pod uvjetima i u svrhu koju određuje ovaj Zakon.	
Članak 2.	Članak 2. 1. Ova se Direktiva primjenjuje na kreditne sporazume. 2. Ova se Direktiva ne primjenjuje na sljedeće: (a) kreditne sporazume osigurane hipotekom ili nekim drugim sličnim instrumentom osiguranja koji se obično upotrebljava u dotičnoj državi članici za nepokretnu imovinu ili osigurane pravom u vezi s tom nepokretnom imovinom; (b) kreditne sporazume čiji je cilj stići ili zadržati vlasnička prava nad zemljištem ili na postojećoj ili projektiranoj građevini; (c) kreditne sporazume koji obuhvaćaju ukupan iznos kredita manji od 200 EUR ili viši od 75 000 EUR; (d) ugovore o najmu ili lizingu u kojima se samim ugovorom ili zasebnim ugovorom ne propisuje obveza kupnje predmeta sporazuma; smatra se da takva	Članak 3.	Članak 3. (1) Ovaj Zakon ne primjenjuje se na: a) ugovore o kreditu koji obuhvaćaju ukupan iznos kredita manji od 1.500,00 kuna ili veći od 1.000.000,00 kuna, b) ugovore o operativnom <i>leasingu</i> kada u glavnom ili posebnom ugovoru nije propisana obveza kupnje predmeta ugovora. Takva obveza postoji samo onda ako to jednostrano odluči vjerovnik, c) ugovore o kreditu u obliku prekoračenja po tekućem računu kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana, d) ugovore o kreditu prema kojima se kredit odobrava bez kamata i bez ikakvih drugih naknada te ugovore o kreditu prema čijim se uvjetima kredit mora otplatiti u roku od tri mjeseca, a plaćaju se samo naknade u iznosu od najviše 30 kuna, e) ugovore o kreditu prema kojima	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>obveza postoji ako to jednostrano odluči vjerovnik;</p> <p>(e) kreditne sporazume u vidu prekoračenja kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana;</p> <p>(f) kreditne sporazume prema kojima se kredit odobrava bez kamata i bez bilo kakvih drugih pristojbi i kreditne sporazume prema čijim uvjetima se kredit mora otplatiti u roku od tri mjeseca, a plaćaju se samo neznatne pristojbe;</p> <p>(g) kreditne sporazume prema kojima poslodavac odobrava kredit posloprincima kao sekundarnu djelatnost bez kamata ili po godišnjoj stopi naplaćivanja u postocima nižoj od stopa koje prevladavaju na tržištu i koje se nude općoj javnosti;</p> <p>(h) kreditne sporazume koji se sklapaju s investicijskim tvrtkama kao što je to definirano člankom 4. stavkom 1. Direktive 2004/39/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o tržištima finansijskim instrumenata ili s kreditnim ustanovama kao što su definirane člankom 4. Direktive 2006/48/EZ u svrhu omogućavanja investitoru provođenje transakcije koja se odnosi na jedan ili veći broj instrumenata pobrojanih u Odjeljku C Priloga I. Direktive 2004/39/EZ, kada su investicijska tvrtka ili kreditna ustanova koje odobravaju kredit uključene u</p>	<p>poslodavac, kao sekundarnu djelatnost, odobrava kredit posloprincima bez kamata ili po EKS nižoj od stopa koje postoje na tržištu i koje se nude javnosti,</p> <p>f) ugovore o kreditu koji se sklapaju s investicijskim društvima određenima zakonom koji uređuje tržište kapitala ili s kreditnim institucijama određenima zakonom koji uređuje kreditne institucije, a svrha kojih je omogućiti investitoru da provede transakciju koja se odnosi na jedan ili veći broj finansijskih instrumenata prema zakonu koji uređuje tržište kapitala, ako je investicijsko društvo ili kreditna institucija koja odobrava kredit jedna od ugovornih strana,</p> <p>g) ugovore o kreditu koji su rezultat nagodbe postignute na sudu ili pred nekim drugim tijelom određenim zakonom,</p> <p>h) ugovore o kreditu koji se odnose na odgodu plaćanja postojećeg duga, bez plaćanja naknada,</p> <p>i) ugovore o kreditu kojima se od potrošača traži da u sef vjerovnika deponira instrument osiguranja i onda kada je odgovornost potrošača strogo ograničena na taj zalog.</p> <p>(2) Na ugovore o kreditu u obliku dopuštenog prekoračenja i onda kada se kredit otplaćuje na zahtjev ili u roku</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>takvu transakciju;</p> <p>(i) kreditne sporazume koji su rezultat nagodbe postignute na sudu ili pred nekim drugim zakonskim tijelom;</p> <p>(j) kreditne sporazume koji se odnose na odgođeno plaćanje postojećeg duga, bez plaćanja pristojbi;</p> <p>(k) kreditne sporazume nakon čijeg se sklapanja od potrošača traži na deponira neki element kao instrument osiguranja u sef vjerovnika i kada je odgovornost potrošača strogo ograničena na taj založeni element;</p> <p>(l) kreditne sporazume koji se odnose na kredite koji se odobravaju ograničenoj javnosti prema zakonskim odredbama u cilju općeg interesa i po nižim kamatnim stopama od onih koji prevladavaju na tržištu ili oslobođene plaćanja kamata ili prema nekim drugim uvjetima koji su povoljniji za potrošača od onih koji prevladavaju na tržištu te po kamatnim stopama koje nisu više od onih koje prevladavaju na tržištu.</p> <p>3. U slučaju kreditnih ugovora u obliku prekoračenja i onda kada se kredit mora otplatiti na zahtjev ili u roku od tri mjeseca, primjenjuju se samo članci 1. do 3., članak 4. stavak 1., članak 4. stavak 2. točke (a) do (c), članak 4. stavak 4., članci 6. do 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 4., članak 10. stavak 5.,</p>	<p>od tri mjeseca primjenjuju se članci 1. do 3., članak 4. stavak 1., članak 4. stavak 2. točke a) do c), članci 6. do 9., članak 10. stavak 1. članak 10. stavak 4.i 5., članci 12., 15., 17. i 20. do 28. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Na ugovore o kreditu u obliku prešutno prihvaćenog prekoračenja primjenjuju se samo članci 1. do 3., 18., 20. i 24. do 28. ovoga Zakona.</p> <p>(4) Na ugovore o kreditu koji propisuju dogovaranje mjera između vjerovnika i potrošača u pogledu odgođenog plaćanja ili metoda otplate kada potrošač već ne ispunjava obvezu plaćanja inicijalnog ugovora o kreditu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ako je vjerojatno da bi takve mjere mogle sprječiti mogućnost sudskog postupka zbog neplaćanja i b) ako potrošač time ne bi podlijegao manje povoljnim uvjetima od onih propisanih inicijalnim ugovorom o kreditu <p>primjenjuju se članci 1. do 4., 6., 7., 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 2. točke a) do i), l) i r), članak 10. stavak 4., članci 11., 13., 16. i 18. do 28. ovoga Zakona.</p> <p>Ako ovakav ugovor o kreditu podliježe odredbama stavka 2. ovoga članka, primjenjuju se samo odredbe toga stavka.</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>članci 12., 15., 17. i članci 19. do 32.</p> <p>4. U slučaju kreditnih ugovora u obliku prekoračenja troškova, primjenjuju se samo članci 1. do 3., 18., 20. i 22. do 32.</p> <p>5. Države članice smiju utvrditi da se primjenjuju samo članci 1. do 4., 6., 7. i 9., članak 10. stavak 1., članak 10. stavak 2. točke (a) do (h) i (l), članak 10. stavak 4. i članci 11., 13. i 16. do 32. na kreditne sporazume sklopljene s organizacijom koja:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) je osnovana za uzajamnu korist njezinih članova, (b) ne ostvaruje dobit za bilo koju drugu osobu osim svojih članova, (c) ispunjava socijalnu svrhu koju zahtijeva domaće zakonodavstvo, (d) prima i upravlja štednjama isključivo svojih članova te odobrava kredite isključivo njima i koja (e) odobrava kredite na temelju godišnje stope naplaćivanja u postocima koja je niža od onih koje prevladavaju na tržištu ili koja je podložna gornjoj granici utvrđenoj nacionalnim pravom, te članstvo u kojoj je ograničeno na osobe koje imaju prebivalište ili su uposlene na točno određenoj lokaciji ili uposlenike i umirovljene uposlenike točno određenog poslodavca ili na osobe koje ispunjavaju ostale kvalifikacije utvrđene nacionalnim pravom kao temelj postojanja zajedničke veze među članovima. 		

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>Države članice mogu izuzeti iz primjene ove Direktive kreditne sporazume sklopljene od strane takve organizacije kada je ukupna vrijednost svih postojećih kreditnih ugovora koje je sklopila ta organizacija neznatan u odnosu na ukupnu vrijednost svih postojećih kreditnih ugovora u državi članici u kojoj ta organizacija ima svoje sjedište te kada je ukupna vrijednost svih postojećih kreditnih ugovora koje je sklopila ta organizacija u dotičnoj državi članici manja od 1 % ukupne vrijednosti svih postojećih kreditnih ugovora sklopljenih u toj državi članici.</p> <p>Države članice dužne su svake godine revidirati postoje li i dalje uvjeti za primjenu takvog izuzeća i dužne su poduzeti mjere za povlačenje izuzeća ako smatraju da ti uvjeti više nisu ispunjeni.</p> <p>6. Države članice smiju utvrditi da se primjenjuju samo članci 1. do 4., 6., 7., 9., članak 10. stavak 1., članka 10. stavka 2. točke (a) do (i), (l) i (r), članak 10. stavak 4. i članci 11., 13., 16. i članci 18. do 32. na kreditne sporazume koji propisuju dogovaranje mjera između vjerovnika i potrošača u pogledu odgođenog plaćanja ili metoda otplate kada potrošač već ne ispunjava obvezu plaćanja inicijalnog kreditnog ugovora i kada:</p> <p>(a) je vjerojatno da bi takve mjere spriječiti mogućnost sudskog postupka zbog neplaćanja i kada</p>		

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>(b) potrošač time ne bi podlijegao manje povoljnim uvjetima od onih propisanih inicijalnim kreditnim ugovorom.</p> <p>Međutim, ako taj kreditni ugovor potпадa pod djelokrug stavka 3., primjenjuju se samo odredbe toga stavka.</p>		
<p>Članak 3. U smislu ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) „potrošač“ označava fizičku osobu koja u transakcijama obuhvaćenima ovom Direktivom djeluje u svrhe izvan svoje trgovine, posla ili profesije; (b) „vjerovnik“ označava fizičku ili pravnu osobu koja odobrava ili obećava odobriti kredit u okviru svoje trgovine, posla ili profesije; (c) „kreditni ugovor“ označava ugovor u kojem vjerovnik odobrava ili obećava odobriti potrošaču kredit u obliku odgode plaćanja, zajma ili slične financijske nagodbe, izuzev sporazuma o trajnom pružanju usluge ili isporuke proizvoda iste vrste kada potrošač plaća za takve usluge ili proizvode tijekom cijelokupne njihove isporuke u vidu mjesecnih obroka; (d) „prekoračenje“ označava eksplicitni kreditni ugovor u kojem vjerovnik potrošaču na raspolaganje stavlja sredstva koja nadmašuju trenutačnu bilancu tekućeg računa potrošača; (e) „prekoračenje troškova“ 	<p>Članak 2. U smislu ovoga Zakona pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>potrošač</i> je fizička osoba koja u transakcijama obuhvaćenima ovim Zakonom djeluje izvan poslovne djelatnosti ili slobodnog zanimanja; 2. <i>vjerovnik</i> je fizička ili pravna osobu koja na području Republike Hrvatske odobrava ili obećava odobriti kredit u okviru poslovne djelatnosti ili slobodnog zanimanja, a posebno je to: <ul style="list-style-type: none"> - pravna koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje kreditnih institucija ili kreditnih unija, pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje institucija za elektronički novac, institucija za platni promet koje pružaju usluge platnog prometa u skladu s posebnim zakonom, pravna osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje poduzetnika, - fizička osoba koja posluje prema zakonima koji uređuju poslovanje obrtnika ili slobodnih zanimanja; 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>označava prešutno prihvaćeno prekoračenje pri kojem vjerovnik potrošaču na raspolaganje stavlja sredstva koja nadmašuju trenutačnu bilancu tekućeg računa potrošača ili dogovorenog prekoračenje;</p> <p>(f) „kreditni posrednik“ označava fizičku ili pravnu osobu koja ne djeluje kao vjerovnik i koja u okviru svoje trgovine, posla ili profesije, za proviziju, koja može poprimiti novčani oblik ili bilo koji drugi dogovoreni finansijski oblik:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) prezentira ili nudi kreditne sporazume potrošačima; (ii) pomaže potrošačima poduzimanjem pripremnih radova u pogledu nekih drugih kreditnih ugovora osim onih iz točke (i); ili koja (iii) sklapa kreditne sporazume s potrošačima u ime vjerovnika; <p>(g) „ukupni troškovi kredita za potrošača“ jesu svi troškovi, uključujući i kamate, provizije, pristojbe ili bilo koju drugu vrstu naknade koju potrošač mora platiti u svezi s kreditnim ugovorom i koja je poznata vjerovniku, osim troškova javnog bilježnika. Troškovi u pogledu popratnih usluga koje se odnose na kreditni ugovor, posebice premije osiguranja, također su uključene u to, a povrh toga, sklanjanje ugovora o servisiranju obvezno je u cilju dobivanja kredita ili dobivanja kredita prema</p>	<p>3. <i>ugovor o kreditu</i>, u smislu ovoga Zakona, je ugovor u kojem vjerovnik odobrava ili obećava odobriti potrošaču kredit u obliku odgode plaćanja, zajma ili slične finansijske nagodbe, osim ugovora o trajnom pružanju usluge ili isporuke proizvoda iste vrste kada potrošač plaća za takve usluge ili proizvode tijekom cjelokupne njihove isporuke u obliku obroka;</p> <p>4. <i>dopušteno prekoračenje</i> je iznos sredstava koji vjerovnik stavlja na raspolaganje potrošaču na temelju ugovora o tekućem računu sklopljenog u pisanim oblicima;</p> <p>5. <i>prešutno prihvaćeno prekoračenje</i> je prekoračenje pri kojem vjerovnik potrošaču stavlja na raspolaganje sredstva koja nadmašuju trenutačno stanje tekućeg računa potrošača ili dogovorenog prekoračenje;</p> <p>6. <i>kreditni posrednik</i> je fizička ili pravna osoba koja nije vjerovnik i koja u okviru svojeg posla ili zanimanja, za naknadu u novcu ili u drugom dogovorenom finansijskom obliku:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prezentira ili nudi ugovore o kreditu potrošačima, - pomaže potrošačima poduzimanjem pripremnih radnji u vezi s drugim ugovorima o kreditu osim onih iz alineje 1. ove točke, ili - sklapa ugovore o kreditu s 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>uvjetima i odredbama koje vrijede na tržištu;</p> <p>(h) „ukupan iznos koji plaća potrošač“ označava zbroj ukupnog iznosa kredita i ukupnih troškova kredita za potrošača;</p> <p>(i) „godišnja stopa naplaćivanja u postocima“ označava ukupne troškove kredita za potrošača, izražene kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita, uključujući, kada je to primjereni, i troškove iz članka 19. stavka 2.;</p> <p>(j) „stopa zaduživanja“ označava kamatnu stopu izraženu kao fiksni ili varijabilni postotak koja se primjenjuje godišnje na iznos dobivenog kredita;</p> <p>(k) „fiksna stopa zaduživanja“ označava da su vjerovnik i potrošač u kreditnom sporazumu dogovorili jedinstvenu stopu zaduživanja za cijekupno trajanje kreditnog ugovora ili nekoliko stope zaduživanja za djelomična razdoblja koristeći se isključivo fiksnim specifičnim postotkom. Ako u kreditnom sporazumu nisu utvrđene sve stope zaduživanja, smatra se da je stopa zaduživanja fiksna samo za djelomična razdoblja za koja se stope zaduživanja određuju isključivo fiksnim specifičnim postotkom koji je dogovoren prilikom sklapanja kreditnog ugovora;</p> <p>(l) „ukupan iznos kredita“ označava gornju granicu ili ukupan zbroj</p>	<p>potrošačima u ime vjerovnika;</p> <p>7. <i>ukupni troškovi kredita za potrošača uključuju kamate, naknade, poreze i sve druge naknade koje potrošač mora platiti u vezi s ugovorom o kreditu te koji su poznati vjerovniku, osim troškova javnog bilježnika.</i> <i>Troškovi dodatnih usluga koje se odnose na ugovor o kreditu, posebice premije osiguranja, također su uključeni ako je sklapanje ugovora o pružanju drugih usluga obvezno u cilju dobivanja kredita ili dobivanja kredita prema uvjetima koji vrijede na tržištu;</i></p> <p>8. <i>ukupan iznos koji plaća potrošač jest zbroj ukupnog iznosa kredita i ukupnih troškova kredita za potrošača;</i></p> <p>9. <i>efektivna kamatna stopa (dalje u tekstu: EKS) iskazuje ukupne troškove kredita za potrošača, izražene kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita, uključujući troškove iz članka 20. stavka 2. ovoga Zakona.</i> <i>Određena je metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS;</i></p> <p>10. <i>kamatna stopa jest kamatna stopa izražena kao fiksni ili varijabilni postotak koja se primjenjuje godišnje na iznos dobivenog kredita;</i></p> <p>11. <i>fiksna kamatna stopa iskazuje da su vjerovnik i potrošač u ugovoru</i></p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>koji se stavlja potrošaču na raspolaganje prema kreditnom sporazumu;</p> <p>(m) „trajni medij“ označava bilo koji instrument koji potrošaču omogućuje pohranu informacija koje su upućene isključivo na njega na način da im može pristupiti radi referencije u budućnosti za vremensko razdoblje adekvatno za svrhu tih informacija te koji omogućuje reprodukciju pohranjenih informacija bez ikakve promjene;</p> <p>(n) „povezani kreditni ugovor“ označava kreditni ugovor u kojem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) predmetni kredit služi isključivo za financiranje sporazuma o isporuci specifičnih proizvoda ili o pružanju specifičnih usluga i u kojem (ii) ta dva sporazuma tvore, s objektive točke gledišta, komercijalnu jedinicu. Smatra se da postoji komercijalna jedinica kada dobavljač proizvoda ili pružatelj usluga sam financira kredit za potrošača ili kada ga financira neka treća strana, kada se vjerovnik koristi uslugama dobavljača proizvoda ili pružatelja usluga u vezi sa sklapanjem ili pripremom kreditnog ugovora ili kada su u kreditnom sporazumu eksplicitno specificirani specifični proizvodi ili pružanje 	<p>o kreditu dogovorili jedinstvenu kamatnu stopu za cijelokupno trajanje ugovora o kreditu ili nekoliko kamatnih stopa za pojedina razdoblja koristeći se isključivo određenim fiksnim postotkom. Ako u ugovoru o kreditu nisu utvrđene sve kamatne stope, smatra se da je kamatna stopa fiksna samo za djelomična razdoblja za koja se kamatne stope određuju isključivo određenim fiksnim postotkom koji je dogovoren prilikom sklapanja ugovora o kreditu;</p> <p>12. <i>ukupan iznos kredita</i> jest gornja granica ili ukupan iznos koji se potrošaču stavlja na raspolaganje prema ugovoru o kreditu;</p> <p>13. <i>trajni medij</i> je Pravilnikom propisan instrument koji potrošaču omogućuje pohranu isključivo njemu upućenih informacija na način da ih može koristiti u razdoblju relevantnom za te informacije i koji omogućuje reprodukciju pohranjenih informacija bez ikakve promjene;</p> <p>14. <i>povezani ugovor o kreditu</i> jest ugovor u kojem:</p> <ul style="list-style-type: none"> - predmetni kredit služi isključivo za financiranje ugovora o prodaji određenih proizvoda ili o pružanju određenih usluga, te u kojem - oba navedena ugovora tvore poslovnu cjelinu. Poslovna cjelina postoji kada dobavljač proizvoda ili pružatelj usluga 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
	<p>specifičnih usluga.</p> <p>sam financira kredit za potrošača ili, ako ga financira neka treća strana, kada se vjerovnik koristi uslugama dobavljača proizvoda ili pružatelja usluga u vezi sa sklapanjem ili pripremom ugovora o kreditu, odnosno kada su u ugovoru o kreditu izričito navedeni predmetni proizvodi ili pružanje predmetnih usluga;</p> <p>15. <i>potrošačko kreditiranje</i> je pravni posao kojim se jedna ugovorna strana obvezuje drugoj staviti na raspolaganje određeni iznos novčanih sredstava, na određeno ili neodređeno vrijeme, za neku namjenu ili bez utvrđene namjene, a druga se ugovorna strana obvezuje plaćati ugovorene kamate, odnosno ugovorene naknade, te iskorišteni iznos novca vratiti u vrijeme i na način kako je ugovoren, kao i svaki drugi pravni posao, koji je po svojoj gospodarskoj biti jednak ovome pravnome poslu.</p>	
<p>Članak 4.</p> <p>Članak 4.</p> <p>1. Svako oglašavanje koje se odnosi na kreditne sporazume, a koje naznačuje kamatnu stopu ili bilo kakve brojke koje se odnose na troškove kredita za potrošača obuhvaća standardne informacije u skladu s ovim člankom.</p> <p>Ta se obveza ne primjenjuje kada nacionalno zakonodavstvo zahtijeva naznačivanje godišnje stope</p>	<p>Članak 4</p> <p>(1) Ovlašavanje koje se odnosi na ugovore o kreditu, a sadrži kamatnu stopu ili bilo koje iznose koji se odnose na troškove kredita za potrošača, mora sadržavati informacije u skladu s ovim člankom.</p> <p>(2) Informacije moraju na jasan, određen i vidljiv način putem reprezentativnog primjera sadržavati :</p> <p>a) kamatnu stopu s pojedinostima o</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>naplaćivanja u postocima u oglašavanju koje se odnosi na kreditne sporazume, a koje ne naznačuje kamatnu stopu ili bilo kakve brojke koje se odnose na troškove kredita za potrošača u smislu prvog podstavka.</p> <p>2. Standardne informacije specificiraju na jasan, koncizan i upadljiv način putem reprezentativnog primjera:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) stopu zaduživanja, fiksnu ili varijabilnu ili obje, zajedno s pojedinostima o svim naknadama uključenima u ukupne troškove kredita za potrošača; (b) ukupan iznos kredita; (c) godišnju stopu naplaćivanja u postocima. U slučaju kreditnog ugovora vrste iz članka 2. stavka 3. države članice smiju odlučiti da se ne pruža godišnja stopa naplaćivanja u postocima; (d) ako je to primjereno, trajanje kreditnog ugovora; (e) u slučaju kredita u vidu odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge, cijenu za gotovinu i iznos bilo kojeg predujma; te (f) ako je to primjereno, ukupan iznos koji potrošač treba platiti i iznos mjesecnih obroka. <p>3. Kada je obvezno sklapanje ugovora o popratnim uslugama koje se odnose na kreditni ugovor, posebice o osiguranju, u cilju dobivanja kredita ili u cilju dobivanja kredita prema uvjetima i odredbama na tržištu, te kada se troškovi te</p>	<p>svim naknadama uključenima u ukupne troškove kredita za potrošača,</p> <p>b) iznos kredita,</p> <p>c) efektivnu kamatnu stopu,</p> <p>d) trajanje ugovora o kreditu,</p> <p>e) cijenu za gotovinu i iznos predujma, kad je posrijedi kredit u obliku odgode plaćanja za određene proizvode ili usluge vjerovnika,</p> <p>f) ukupan iznos koji potrošač treba platiti i iznos obroka.</p> <p>(3) Kad je za dobivanje kredita ili za dobivanje kredita prema uvjetima na tržištu obvezno sklapanje ugovora o dodatnim uslugama koje se odnose na ugovor o kreditu, posebice o osiguranju, te kada se troškovi te usluge ne mogu utvrditi unaprijed, obveza sklapanja takva ugovora također će se navesti na jasan, određen i vidljiv način, zajedno s EKS-om.</p> <p>(4) Reprezentativni primjer je onaj primjer prema čijim uvjetima, ili boljim, najmanje dvije trećine potrošača može sklopiti ugovor o kreditu.</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
	<p>usluge ne mogu utvrditi unaprijed, obveza sklapanja takvog ugovora također će se navesti na jasan, koncizan i upadljiv način, zajedno s godišnjom stopom naplaćivanja u postocima.</p> <p>4. Ovaj članak ne dovodi u pitanje Direktivu 2005/29/EZ.</p>			
Članak 5.	<p>Članak 5.</p> <p>1. Pravodobno, prije nego što se potrošač obveže kreditnim ugovorom ili ponudom, vjerovnik i, kada je to primjereni, kreditni posrednik dužni su, na temelju kreditnih uvjeta i odredaba koje nudi vjerovnik i, ako je to primjereni, izraženih povlastica i pruženih informacija od strane potrošača, potrošaču pružiti sve informacije koje su mu potrebne za uspoređivanje različitih ponuda u cilju donošenja informirane odluke o tome hoće li sklopiti kreditni ugovor. Takve informacije, na papiru ili nekom trajnom mediju, valja pružiti putem obrasca Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji navedenog u Prilogu II. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za informiranjem u ovom stavku i u članku 3. stavcima 1. i 2. Direktive 2002/65/EZ ako potrošaču dadne Standardne informacije o kreditu za potrošače u Europskoj uniji.</p> <p>Predmetne informacije dužne su specificirati:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitet i zemljopisnu adresu 	Članak 5.	<p>Članak 5.</p> <p>(1) Prije prihvatanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu, vjerovnik i kreditni posrednik dužni su, u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju, na temelju kreditnih uvjeta koje nudi vjerovnik, pravodobno potrošaču pružiti sve informacije iz ovoga članka, a koje sadrže:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu kreditnog posrednika, c) ukupan iznos kredita, uključujući valutu u kojoj je nominirana glavnica ili uz koju je vezana glavnica i vrsta tečaja po kojoj se obavlja isplata i naplata kredita, te uvjete kojima je uređeno povlačenje tranše, d) trajanje ugovora o kreditu, e) predmetne proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu, u slučaju kredita s odgodom njihova plaćanja i povezanih ugovora o kreditu, f) kamatnu stopu, uvjete kojima je uređena primjena kamatne stope i, kada su dostupni, bilo koji indeks ili referentna stopa 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>vjerovnika, kao i, ako je to primjereni, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika;</p> <p>(c) ukupan iznos kredita i uvjete kojima je uređeno povlačenje tranše;</p> <p>(d) trajanje kreditnog ugovora;</p> <p>(e) u slučaju kredita u vidu odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge i povezanih kreditnih ugovora, predmetne proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu;</p> <p>(f) stopu zaduživanja, uvjete kojima je uređena primjena stope zaduživanja i, kada su dostupni, bilo koji indeks ili referentna stopa koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene stope zaduživanja. Ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite stope zaduživanja, valja navesti gore navedene informacije za sve stope koje se primjenjuju;</p> <p>(g) godišnju stopu naplaćivanja u postocima i ukupan iznos koji potrošač treba platiti, ilustrirane reprezentativnim primjerom u kojemu se spominju sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope. Ako je potrošač obavijestio vjerovnika o jednoj ili većem broju komponenata svog preferiranog kredita, kao što je trajanje kreditnog ugovora i ukupan iznos</p>	<p>koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stopu, te razdoblja, uvjete i postupke promjene kamatne stope. Ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, potrebno je navesti informacije iz ove točke za sve stope koje se primjenjuju,</p> <p>g) EKS i ukupan iznos koji potrošač mora platiti, predočene reprezentativnim primjerom u kojemu se navode sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope. Ako je potrošač obavijestio vjerovnika o jednom ili većem broju uvjeta svoga kredita, kao što je trajanje ugovora o kreditu i ukupan iznos kredita, vjerovnik je dužan u obzir uzeti i te uvjete. Ako su ugovorom o kreditu predviđeni različiti načini povlačenja tranše s različitim naknadama ili kamatnim stopama te ako se vjerovnik koristi pretpostavkom iz stavka 9. ovog članka, dužan je naznačiti da drugačiji mehanizmi povlačenja tranše za tu vrstu kredita mogu rezultirati višim EKS-om,</p> <p>h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti i redoslijed kojim će se te uplate koristiti za plaćanje preostalih anuiteta koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhu povrata,</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>kredita, vjerovnik je dužan u obzir uzeti i te komponente. Ako su kreditnim ugovorom predviđeni različiti načini povlačenja tranše s različitim pristojbama ili stopama zaduživanja te ako se vjerovnik koristi pretpostavkom navedenom u točki (b) Dijela II. Priloga I., on je dužan naznačiti da drugačiji mehanizmi povlačenja tranše za tu vrstu kredita mogu rezultirati višim godišnjim stopama naplaćivanja u postocima;</p> <p>(h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti i, kada je to primjeren, redoslijed kojim će se te uplate raspodijeliti na nepodmirene bilance koje se naplaćuju po različitim stopama zaduživanja u svrhe povrata;</p> <p>(i) kada je to primjeren, pristojbe za vođenje jednog ili većeg broja računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenja tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s pristojbama za uporabu određenog sredstva plaćanja za obje transakcije uplate i povlačenja tranše te sve druge pristojbe koje proizlaze iz kreditnog ugovora te uvjeti prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>(j) kada je to primjeren, postojanje troškova koje je potrošač dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja kreditnog ugovora;</p> <p>(k) obvezu, ako takva postoji,</p>	<p>i) pristojbe za vođenje jednog ili većeg broja računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenja tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s naknadama za uporabu određenog sredstva plaćanja za obje transakcije uplate i povlačenja tranše te sve druge naknade koje proizlaze iz ugovora o kreditu te uvjeti prema kojima se te naknade smiju mijenjati,</p> <p>j) upozorenje na troškove koje je potrošač dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja ugovora o kreditu,</p> <p>k) obvezu, ako takva postoji, sklapanja dodatnog ugovora o dodatnim uslugama uz ugovor o kreditu, posebice police osiguranja, kada je sklapanje takvog ugovora obvezno u cilju dobivanja kredita ili u cilju njegova dobivanja prema uvjetima i odredbama na tržištu,</p> <p>l) zateznu kamatnu stopu koja se primjenjuje pri zakašnjelim uplatama i mjere njezine prilagodbe te naknade koje se plaćaju za neispunjerenje obveze plaćanja,</p> <p>m) upozorenje na posljedice izostalih uplata,</p> <p>n) tražene instrumente osiguranja,</p> <p>o) postojanje ili nepostojanje prava na odustanak od ugovora o kreditu,</p> <p>p) pravo na prijevremenu otplatu i</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>sklapanja dodatnog ugovora o popratnim uslugama uz kreditni ugovor, posebice police osiguranja, kada je sklapanje takvog ugovora obvezno u cilju dobivanja kredita ili u cilju njegova dobivanja prema uvjetima i odredbama na tržištu;</p> <p>(l) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih uplata i mjeru njezine prilagodbe te, kada je to primjereni, bilo kakve pristojbe koje se plaćaju za neispunjavanje obveze plaćanja;</p> <p>(m) upozorenje na posljedice izostalih uplata;</p> <p>(n) kada je to primjereni, tražene instrumente osiguranja;</p> <p>(o) postojanje ili nepostojanje prava na povlačenje iz sporazuma;</p> <p>(p) pravo na raniju otplatu te, kada je to primjereni, informacije o pravu vjerovnika na kompenzaciju i način na koji se određuje takva kompenzacija u skladu s člankom 16.;</p> <p>(q) pravo potrošača na to da ga se smjesti i besplatno obavijesti, prema članku 9. stavku 2., o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi u cilju procjene kreditne sposobnosti,</p> <p>(r) pravo potrošača da mu se na zahtjev i besplatno dадне kopija nacrta kreditnog ugovora. Ta se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik u vrijeme podnošenja tog zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem kreditnog ugovora</p>	<p>pravo vjerovnika na naknadu, te način na koji se određuje takva naknada u skladu s člankom 16. ovoga Zakona,</p> <p>r) pravo potrošača na pravodobno i besplatno obavještavanje, sukladno članku 9. stavku 2. ovoga Zakona, o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi radi procjene kreditne sposobnosti,</p> <p>s) pravo potrošača da mu se na zahtjev besplatno ustupi primjerak nacrta ugovora o kreditu. Ova odredba ne primjenjuje se ako vjerovnik u vrijeme podnošenja zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem,</p> <p>t) razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije dane u razdoblju prije sklapanja ugovora o kreditu.</p> <p>(2) Sadržaj i oblik informacija pravilnikom propisuje ministar financija.</p> <p>(3) Sve dodatne informacije u odnosu na informacije iz stavka 1. ovoga članka, koje bi vjerovnik eventualno mogao dati potrošaču, moraju se dati u posebnom dokumentu, odvojenom od dokumenta u kojem se daju informacije iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(4) U slučaju glasovne telefonske komunikacije, opis glavnih značajki finansijskih usluga koje je potrebno pružiti mora obuhvaćati barem elemente iz točaka c), d), e), f) i h)</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>s potrošačem; i (s) ako je to primjereno, vremensko razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije u fazi prije sklapanja sporazuma.</p> <p>Sve dodatne informacije koji bi vjerovnik eventualno mogao dati potrošaču moraju se dati u zasebnom dokumentu koji se može priložiti obrascu Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji.</p> <p>2. Međutim, u slučaju glasovne telefonske komunikacije, spomenute u članku 3. stavku 3. Direktive 2002/65/EZ, opis glavnih karakteristika finansijskih usluga koje valja pružiti prema drugoj alineji članka 3. stavka 3. podstavka (b) te Direktive trebao bi obuhvaćati barem elemente iz točaka (c), (d), (e), (f) i (h) stavka (1). ovog članka, zajedno s godišnjom stopom naplaćivanja u postocima ilustriranoj reprezentativnim primjerom i ukupnim iznosom koji je potrošač dužan platiti.</p> <p>3. Ako je sporazum sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavkom 1., posebice u slučaju spomenutom u stavku 2., vjerovnik je dužan potrošaču pružiti sve informacije u fazi prije sklapanja sporazuma uz pomoć obrasca Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji odmah po sklapanju</p>	<p>stavka 1. ovoga članka, zajedno s EKS-om predočenim reprezentativnim primjerom i ukupnim iznosom koji je potrošač dužan platiti.</p> <p>(5) Ako je ugovor, na zahtjev potrošača, sklopljen pomoću sredstava daljinske komunikacije sukladno zakonu koji propisuje zaštitu potrošača, a koja ne omogućavaju pružanje informacija u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, posebice u slučaju iz stavka 4., vjerovnik je odmah nakon sklapanja ugovora o kreditu dužan potrošaču pismeno pružiti sve informacije iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(6) Potrošaču je na njegov zahtjev, osim informacija iz Pravilnika o obvezi informiranja potrošača, potrebno dati i primjerak nacrt ugovora o kreditu. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem.</p> <p>(7) U slučaju ugovora o kreditu prema kojem uplate potrošača ne rezultiraju trenutačnom odgovarajućom otplatom ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje glavnice kredita tijekom tih razdoblja i prema uvjetima utvrđenima ugovorom o kreditu ili dodatnim ugovorom, informacije koje se pružaju prije sklapanja ugovora, u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, moraju sadržavati jasnu i određenu izjavu da se takvim ugovorom o kreditu ne osigurava otplata ukupnog iznosa iskorištenoga kredita prema ugovoru o kreditu, osim ako se ne</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>kreditnog ugovora.</p> <p>4. Na zahtjev, potrošaču se, osim primanja Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji, valja dati i kopija nacrta kreditnog ugovora. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik u bilo kojem trenutku zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanjem kreditnog ugovora s potrošačem.</p> <p>5. U slučaju kreditnog ugovora prema kojemu uplate koje izvrši potrošač ne uzrokuju trenutačnu odgovarajuću amortizaciju ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje kapitala tijekom tih razdoblja i prema uvjetima utvrđenima kreditnim ugovorom ili popratnim ugovorom, informacije koje se pružaju u fazi prije sklapanja sporazuma i koje zahtjeva stavak 1. moraju uključivati jasni i konciznu izjavu da takvi kreditni ugovori ne omogućuju jamstvo otplate ukupnog iznosa kredita povlačenjem tranše prema kreditnom sporazumu, osim ako se ne dadne takvo jamstvo.</p> <p>6. Države članice dužne su osigurati da vjerovnici i, kada je to primjereni, kreditni posrednici potrošaču pruže adekvatna objašnjenja u cilju dovođenja potrošača u položaj koji mu omogućuje da procijeni je li predloženi kreditni ugovor prilagođen njegovim potrebama i njegovoj finansijskoj situaciji, kada je to primjereni i putem razjašnjavanja informacija koje se</p>	<p>pruži takvo osiguranje naplate.</p> <p>(8) Vjerovnici i kreditni posrednici dužni su potrošaču pružiti odgovarajuća objašnjenja kako bi ga doveli u položaj koji mu omogućuje da procijeni je li predloženi ugovor o kreditu prilagođen njegovim potrebama i njegovoj finansijskoj situaciji, i kad je primjereni, pojašnjavanjem informacija koje se pružaju u razdoblju prije sklapanja ugovora u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, bitnih značajki predloženih proizvoda i posebnih učinaka koje bi oni mogli imati na potrošača, uključujući i posljedice ako potrošač ne ispunи obvezu plaćanja.</p> <p>(9) Pri izračunu EKS-a za ugovore o kreditu u kojima su predviđeni različiti načini povlačenja sredstava s različitim naknadama ili kamatnim stopama, vjerovnik može koristiti pretpostavku da se ukupan iznos kredita povlači po najvišoj naknadi i kamatnoj stopi koje se primjenjuju na najčešće mehanizme povlačenja tranše za ovu vrstu ugovora.</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
	<p>pružaju u fazi prije sklapanja sporazuma u skladu sa stavkom 1., bitne karakteristike predloženih proizvoda i posebni učinci koje bi oni mogli imati po potrošača, uključujući i posljedice neispunjavanja obveze plaćanja od strane potrošača. Način i stupanj u kojem se pruža takva pomoć, kao i subjekt pružanja takve pomoći, države članice mogu prilagoditi posebnim okolnostima situacije u kojoj se nudi kreditni ugovor, osobbi kojoj se on nudi i vrsti ponuđenog kredita.</p>			
Članak 6.	<p>Članak 6.</p> <p>1. Pravodobno, prije nego što se potrošač obveže kreditnim ugovorom ili ponudom kreditnog ugovora iz članka 2. stavaka 3., 5. ili 6. vjerovnik i, kada je to primjereni, kreditni posrednik dužni su, na temelju uvjeta i odredaba kredita koji nudi vjerovnik i, kada je to primjereni, izraženih preferencija i informacija pruženih potrošaču, potrošaču pružiti sve informacije koje su mu potrebne za usporedbu različitih ponuda u cilju donošenja informirane odluke o tome hoće li sklopiti kreditni ugovor.</p> <p>Predmetne informacije određuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitet i zemljopisnu adresu vjerovnika i, kada je to primjereni, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika; (c) ukupan iznos kredita; 	Članak 6.	<p>Članak 6.</p> <p>(1) Prije prihvatanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ili 4. ovoga Zakona, vjerovnik i kreditni posrednik dužni su, na temelju uvjeta kredita koje nudi vjerovnik, izraženih postavki i informacija pruženih potrošaču, pravodobno potrošaču pružiti sve informacije iz stavka 2. odnosno stavka 4. ovoga članka koje su mu potrebne za usporedbu različitih ponuda u cilju donošenja odluke o sklapanju ugovora o kreditu.</p> <p>(2) Informacije iz stavka 1. ovoga članka moraju sadržavati:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika, c) ukupan iznos kredita, d) trajanje ugovora o kreditu, 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>(d) trajanje kreditnog ugovora;</p> <p>(e) stopu zaduživanja, uvjete koji uređuju primjenu te stope, bilo koju indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, pristojbe koje se primjenjuju od trenutka sklapanja sporazuma i, kada je to primjereni, uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati,;</p> <p>(f) godišnju stopu naplaćivanja u postocima, ilustriranu reprezentativnim primjerom koji navodi sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope;</p> <p>(g) uvjete i postupak otkazivanja kreditnog ugovora;</p> <p>(h) u slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavka 3., kada je to primjereni, naznaku da se od potrošača može zahtijevati da u cijelosti otplati iznos kredita u bilo koje doba;</p> <p>(i) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih uplata i mjere za njezinu prilagodbu te, kada je to primjereni, sve pristojbe koje se moraju platiti u slučaju neispunjavanju obvezne plaćanja;</p> <p>(j) pravo potrošača na to da ga se smjesta i besplatno obavijesti, prema članku 9. stavku 2., o rezultatima konzultiranja baze podataka koje se provodi u svrhu procjene kreditne sposobnosti;</p> <p>(k) u slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavka 3. informacije o svim pristojbama koje se</p>	<p>e) kamatnu stopu, uvjete koji uređuju primjenu te stope, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stupu, naknade koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati,</p> <p>f) EKS, uz navođenje primjera koji pokazuje sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope,</p> <p>g) uvjete i postupak otkazivanja ugovora o kreditu,</p> <p>h) u slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona, naznaku da se od potrošača u svako doba može zahtijevati u cijelosti otplata iznosa kredita ,</p> <p>i) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjenja i mjere za njezinu prilagodbu, te sve naknade koje se moraju platiti u slučaju neispunjavanja obvezne plaćanja,</p> <p>j) pravo potrošača na pravodobno i besplatno obavještavanje, prema članku 9. stavku 2. ovoga Zakona, o rezultatima uvida u bazu podataka koje se provodi u svrhu procjene kreditne sposobnosti,</p> <p>k) u slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona, informacije o svim naknadama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora, te uvjete pod kojima se naknade mogu mijenjati,</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>primjenjuju od trenutka sklapanja takvih sporazuma te, kada je to primjereni, uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>(I) kada je to primjereni, vremensko razdoblje tijekom kojega vjerovnika obvezuju informacije pružene u fazi prije sklapanja sporazuma.</p> <p>Takve informacije dužne su se pružiti na papiru ili na nekom drugom trajnom mediju i sve informacije dužne su biti podjednako upadljive. Mogu se pružiti u vidu obrasca Standardnih informacija o kreditu za potrošače u Europskoj uniji izloženom u Prilogu III. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za pružanjem informacija iz ovoga stavka te iz članka 3. stavaka 1. i 2. Direktive 2002/65/EZ ako je potrošaču dao Standardne informacije o kreditu za potrošače u Europskoj uniji.</p> <p>2. U slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavka 3. države članice mogu odlučiti da se ne treba pružiti godišnja stopa naplaćivanja u postocima.</p> <p>3. U slučaju kreditnih ugovora iz članka 2. stavaka 5. i 6. informacije koje se pružaju potrošaču u skladu sa stavkom 1. ovoga članka dužne su također obuhvaćati još i:</p> <p>(a) iznos, broj i učestalost uplate koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjereni, redoslijed raspodjele tih uplata na različite nepodmirene bilance za koje se</p>	<p>I) razdoblje na koje vjerovnika obvezuju informacije pružene u razdoblju prije sklapanja ugovora o kreditu.</p> <p>Informacije iz ovoga stavka moraju biti u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju te moraju biti jednako vidljive. Smatra se da je vjerovnik ispunio sve zahtjeve za pružanje informacija iz ovoga stavka ako je potrošaču pružio informacije sukladno Pravilniku iz članka 5. ovoga Zakona.</p> <p>(3) U slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavka 2., nije potrebno pružiti informaciju o EKS-u.</p> <p>(4) U slučaju ugovora o kreditu iz članka 3. stavaka 4. i 5. ovoga Zakona, informacije koje se pružaju potrošaču u skladu sa stavkom 1. ovoga članka moraju obuhvaćati i:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti i redoslijed kojim će se te uplate koristiti za plaćanje preostalih anuiteta po kreditu koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhe povrata, b) pravo na raniju otplatu te informacije koje se odnose na pravo vjerovnika na naknadu i način na koji će se utvrditi takva naknada. <p>Ako se na ugovor o kreditu primjenjuje članak 3. stavak 2. ovoga Zakona, onda se primjenjuju samo odredbe iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(5) U slučaju glasovnih telefonskih komunikacija i onda kada potrošač zahtijeva da mu se na raspolaganje</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>plaća pristojba po različitim stopama zaduživanja u svrhe povrata i</p> <p>(b) pravo na raniju otplatu te, kada je to primjereni, informacije koje se odnose na pravo vjerovnika na kompenzaciju i način na koji će se utvrditi takva kompenzacija.</p> <p>Međutim, ako kreditni ugovor potпадa pod područje primjene članka 2. stavka 3., primjenjuju se samo odredbe iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>4. Međutim, u slučaju glasovnih telefonskih komunikacija i kada potrošač zahtijeva da mu se na raspolaganje stavi prekoračenje s trenutačnim učinkom, opis glavnih karakteristika finansijskih usluga obuhvaća barem elemente iz točaka (c), (e), (f) i (h) stavka 1. Povrh toga, u kreditnim ugovorima iz stavka 3. opis glavnih karakteristika obuhvaća i specifikaciju trajanja kreditnog ugovora.</p> <p>5. Bez obzira na izuzeće predviđeno člankom 2. stavkom 2. točkom (e), države članice dužne su primjenjivati barem zahtjeve prve rečenice stavka 4. ovoga članka na kreditne sporazume u vidu prekoračenja i onda kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana.</p> <p>6. Na zahtjev, potrošaču se, osim primanja informacija iz stavaka 1. do 4., besplatno na raspolaganje stavlja i kopija nacrta kreditnog ugovora koja sadrži ugovorne</p>	<p>stavi prekoračenje po tekućem računu s trenutačnim učinkom, opis glavnih značajki finansijskih usluga obuhvaća barem elemente iz stavka 2. točaka c), e), f) i h) ovoga članka. U ugovorima o kreditu iz stavka 4. ovoga članka opis glavnih značajki obuhvaća i specifikaciju trajanja ugovora o kreditu.</p> <p>(6) Iznimno od odredbi članka 3. stavka 1. točke e) ovoga Zakona, na ugovore o kreditu u obliku prekoračenja po tekućem računu primjenjuju se odredbe prve rečenice stavka 5. ovoga članka i onda kada se kredit mora otplatiti u roku od mjesec dana.</p> <p>(7) Potrošaču se na njegov zahtjev, osim informacija iz stavaka 2. do 5. ovoga članka, besplatno stavlja na raspolaganje i primjerak nacrta ugovora o kreditu koji sadrži ugovorne podatke predviđene člankom 10. ovoga Zakona ukoliko se taj članak primjenjuje.</p> <p>Odredba ovoga stavka ne primjenjuje se ako vjerovnik tijekom obrade ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu s potrošačem.</p> <p>(8) Ako je ugovor o kreditu sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavcima 2. i 4. ovoga članka, uključujući i slučajeve iz stavka 5. ovoga članka, vjerovnik je dužan odmah po sklapanju ugovora o kreditu ispuniti svoje obveze sukladno stavcima 2. i 4. ovoga članka</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
informacije predviđene člankom 10. ukoliko se taj članak primjenjuje. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik u trenutku zahtjeva nije voljan nastaviti sa sklapanje kreditnog ugovora s potrošačem. 7. Ako je kreditni ugovor sklopljen na zahtjev potrošača uz pomoć sredstava daljinske komunikacije koji ne omogućuju pružanje informacija u skladu sa stavcima 1. i 3., uključujući i slučajeve iz stavka 4., vjerovnik je dužan odmah po sklapanju kreditnog ugovora ispuniti svoje obvezе prema stavcima 1. i 3. pružajući potrošaču ugovorne informacije prema članku 10., budući da se taj članak primjenjuje.	pružajući potrošaču ugovorne informacije sukladno članku 10. ovoga Zakona, budući da se taj članak primjenjuje.	
Članak 7. Članci 5. i 6. ne primjenjuju se na dobavljače proizvoda ili pružatelje usluga koji djeluju u svojstvu kreditnih posrednika u pomoćnom smislu. To ne dovodi u pitanje obvezu vjerovnika da osigura da potrošač primi informacije u fazi prije sklapanja sporazuma iz tih članaka.	Članak 7. (1) Članci 5. i 6. ovoga Zakona ne primjenjuju se na dobavljače proizvoda ili pružatelje usluga koji djeluju u svojstvu kreditnih posrednika u pomoćnoj ulozi. To ne dovodi u pitanje obvezu vjerovnika na informiranje potrošača u razdoblju prije sklapanja ugovora iz tih članaka. (2) Dobavljači proizvoda ili pružatelji usluga djeluju kao kreditni posrednici u pomoćnoj ulozi ako njihova djelatnost kao kreditnih posrednika nije glavna svrha njihove poslovne djelatnosti ili zanimanja.	
Članak 8. 1. Države članice dužne su osigurati da, prije sklapanja kreditnog ugovora, vjerovnik procijeni kreditnu sposobnost potrošača na temelju dostatnih informacija koje se, kada	Članak 8. (1) Vjerovnik je obvezan procijeniti kreditnu sposobnost potrošača na temelju primjerenih informacija koje zatraži i dobije od potrošača ili, ako je nužno, uvidom u dostupne kreditne	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>je to primjereni, dobivaju od potrošača i, kada je to potrebno, na temelju konzultiranja relevantne baze podataka. Države članice čije zakonodavstvo zahtijeva da vjerovnici procijene kreditnu sposobnost potrošača na temelju konzultiranja relevantne baze podataka mogu zadržati taj zahtjev.</p> <p>2. Države članice dužne su osigurati da, ako se strane dogovore o promjeni ukupnog iznosa kredita nakon sklapanja kreditnog ugovora, vjerovnik ažurira finansijske informacije koje mu stoje na raspolaganju, a tiču se potrošača i da procijeni kreditnu sposobnost potrošača prije bilo kakvog znatnijeg povećanja ukupnog iznosa kredita.</p>	<p>registre sukladno zakonu koji uređuje kreditne institucije.</p> <p>(2) Vjerovnik je obvezan dopuniti dostupne finansijske informacije o potrošaču te ponovo procijeniti kreditnu sposobnost potrošača prije znatnijeg povećanja ukupnog iznosa kredita.</p>	
<p>Članak 9.</p> <p>1. Svaka država članica dužna je u slučaju prekograničnog kredita osigurati pristup vjerovnika iz drugih država članica bazama podataka kojima se koristi u toj državi članici u svrhu procjene kreditne sposobnosti potrošača. Uvjeti pristupa su nediskriminirajući.</p> <p>2. Ako se zahtjev za kreditom odbije na temelju konzultiranja baze podataka, vjerovnik je dužan smjesta i besplatno obavijestiti potrošača o rezultatima takvog konzultiranja te o pojedinostima baze podataka koju je konzultirao.</p> <p>3. Te se informaciju pružaju osim ako je pružanje takvih informacija zabranjeno zakonodavstvom zajednice ili je protivno ciljevima</p>	<p>Članak 9.</p> <p>(1) Ako je kredit odobren u drugoj državi članici, vjerovnici iz država članica mogu koristiti podatke iz dostupnih kreditnih registara za procjenu kreditne sposobnosti potrošača.</p> <p>(2) Ako se zahtjev za kredit odbije na temelju podataka iz dostupnog kreditnog registra, vjerovnik je dužan smjesta i besplatno obavijestiti potrošača o tim informacijama i o pojedinostima kreditnog registra iz kojeg je pribavio informacije.</p> <p>(3) Obavijest iz stavka 2. ovoga članka daje se u svim slučajevima, osim ako je pružanje informacija zabranjeno posebnim propisima.</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
	<p>javne politike ili javne sigurnosti.</p> <p>4. Ovaj članak ne dovodi u pitanje primjenu Direktive 95/46/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca uz pogledu obrade osobnih podataka i slobodnog kretanja takvih podataka.</p>			
Članak 10.	<p>Članak 10.</p> <p>1. Kreditni ugovori dužni su se sastaviti na papiru ili na nekom drugom trajnom mediju. Sve ugovorne strane dužne su primiti kopiju kreditnog ugovora. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo kakva nacionalna pravila koja se odnose na valjanost sklapanja kreditnih ugovora koji su u skladu s pravom Zajednice.</p> <p>2. Kreditni ugovor dužan je specifikirati na jasan i koncizan način:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitete i zemljopisne adrese ugovornih strana, kao i, ako se to primjenjuje, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika; (c) trajanje kreditnog ugovora; (d) ukupan iznos kredita i uvjete koji uređuju povlačenje novca na osnovi kreditnog ugovora; (e) u slučaju kredita u obliku odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge ili u slučaju povezanih kreditnih ugovora, te proizvode ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu; (f) stopu zaduživanja, uvjete koji 	Članak 10.	<p>Članak 10.</p> <p>(1) Ugovori o kreditu sklapaju se u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju. Primjerak ugovora o kreditu vjerovnik odnosno kreditni posrednik dužan je dostaviti potrošaču.</p> <p>(2) Ugovor o kreditu mora jasno i sažeto sadržavati:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika i potrošača te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika, c) trajanje ugovora o kreditu, d) ukupan iznos kredita uključujući valutu u kojoj je nominirana glavnica ili uz koju je vezana glavnica i vrsta tečaja po kojoj se obavlja isplata i naplata kredita, te uvjete kojima je uređeno povlačenje iznosa iskorištenog kredita (<i>tranše</i>), e) naziv proizvoda ili usluge i njihovu cijenu za gotovinu u slučaju kredita u obliku odgode plaćanja za specifične proizvode ili usluge ili u slučaju povezanih ugovora o kreditu, f) kamatnu stopu, uvjete koji 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>uređuju primjenu te stope te, kada su ti podaci dostupni, bilo kakvu indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene te stope zaduživanja te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite stope zaduživanja, gore navedene informacije u odnosu na sve stope koje se primjenjuju;</p> <p>(g) godišnju stopu naplaćivanja u postocima i ukupan iznos koji je potrošač dužan platiti izračunat u trenutku sklapanja kreditnog ugovora. Valja navesti sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope;</p> <p>(h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjereno, redoslijed raspodjele tih uplata na različite nepodmirene bilance koje se naplaćuju po različitim stopama zaduživanja u svrhe povrata;</p> <p>(i) kada je uključena amortizacija kapitala kreditnog ugovora s fiksnim trajanjem, pravo potrošača na primanje, na zahtjev i besplatno, u bilo kojem trenutku tijekom trajanja kreditnog ugovora, računovodstveni izvještaj u obliku amortizacijske tablice.</p> <p>U amortizacijskoj tablici naznačene su preostale uplate i razdoblja i uvjeti koji se odnose na plaćanje tih iznosa. Tablica</p>	<p>uređuju njezinu primjenu te, kada su ti podaci dostupni, indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stopu, kao i razdoblja, uvjete i postupke promjene te kamatne stope i, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, informacije iz ove točke u odnosu na sve stope koje se primjenjuju,</p> <p>g) EKS i ukupan iznos koji potrošač plaća izračunan u trenutku sklapanja ugovora o kreditu. Potrebno je navesti sve pretpostavke kojima se koristilo u izračunu te stope,</p> <p>h) iznos, broj i učestalost uplata koje je potrošač dužan izvršiti te, kada je to primjereno, redoslijed korištenja tih uplata za plaćanje preostalih anuiteta koji se naplaćuju po različitim kamatnim stopama u svrhu povrata,</p> <p>i) kada je uključena amortizacija kapitala ugovora o kreditu s fiksnim trajanjem, pravo potrošača na primanje, na zahtjev i besplatno, u bilo kojem trenutku tijekom trajanja ugovora o kreditu, izvještaj u obliku otplatnog plana. U otplatnom planu naznačene su preostale uplate i razdoblja te uvjeti koji se odnose na plaćanje iznosa. Plan sadrži specifikaciju svake uplate iskazujući amortizaciju glavnice, kamate izračunane na temelju kamatne stope i sve eventualne dodatne</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>sadrži specifikaciju svake uplate pokazujući amortizaciju kapitala, kamate izračunate na temelju stope zaduživanja te, kada se to primjenjuje, sve eventualne dodatne troškove. Ako kamatna stopa nije fiksna ili kada se dodatni troškovi mogu promijeniti prema kreditnom sporazumu, amortizacijska tablica naznačuje, jasno i končizno, da će podaci u toj tablici ostati valjanima samo do onog trenutka u kojem se promijene stopa zaduživanja ili dodatni troškovi u skladu s kreditnim ugovorom;</p> <p>(j) ako treba platiti pristojbe i kamate bez amortizacije kapitala, izjavu koja pokazuje razdoblja i uvjete plaćanja kamata i svih povezanih jednokratnih i višekratnih pristojbi;</p> <p>(k) kada se to primjenjuje, pristojbe za upravljanje jednim ili većim brojem računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenje tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s pristojbama za korištenje sredstava plaćanja i za transakcije uplata i za povlačenje novca na osnovi kreditnog ugovora, te sve druge eventualne pristojbe koje proizlaze iz kreditnog ugovora i uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati;</p> <p>(l) kamatnu stopu koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih</p>	<p>troškove. Ako kamatna stopa nije fiksna ili ako se dodatni troškovi mogu promijeniti prema ugovoru o kreditu, otplatni plan naznačuje, jasno i određeno, da će podaci ostati valjanima samo do onog trenutka u kojem se promijene kamatna stopa ili dodatni troškovi u skladu s ugovorom o kreditu,</p> <p>j) ako treba platiti naknade i kamate bez amortizacije glavnice, otplatni plan koji pokazuje razdoblja i uvjete plaćanja kamata i svih povezanih jednokratnih i višekratnih pristojbi,</p> <p>k) ako je primjenjivo, naknade za upravljanje jednim ili većim brojem računa na kojima su vidljivi i transakcije uplata i povlačenje tranše, osim ako je otvaranje računa optionalno, zajedno s pristojbama za korištenje sredstava plaćanja, za transakcije uplata i za povlačenje novca na osnovi ugovora o kreditu, te sve druge eventualne pristojbe koje proizlaze iz ugovora o kreditu i uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati,</p> <p>l) stopu zateznih kamata koja se primjenjuje pri zakašnjelim uplatama u trenutku sklapanja ugovora o kreditu i mjeru za njezinu prilagodbu, te sve druge naknade koje se moraju platiti zbog neispunjavanja obveze plaćanja,</p> <p>m) upozorenje na posljedice izostalih</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>uplata koja se primjenjuje u trenutku sklapanja kreditnog ugovora i mјere za njezinu prilagodbu te, ako se to primjenjuje, sve druge eventualne pristojbe koje se moraju platiti zbog neispunjavanja obveze plaćanja;</p> <p>(m) upozorenje na posljedice izostalih uplata;</p> <p>(n) kada se to primjenjuje, izjavu o obvezi plaćanja naknada javnog bilježnika;</p> <p>(o) tražene jamce i osiguranja ako se takvi traže;</p> <p>(p) postojanje ili nepostojanje prava na povlačenje iz kreditnog ugovora, razdoblje tijekom kojega se to pravo može ostvarivati i druge uvjete koji uređuju njegovo ostvarivanje, uključujući i informacije koje se odnose na obvezu potrošača da plati kapital nakon povlačenja tranše i kamate u skladu s člankom 14. stavkom 3. točkom (b) i iznos kamata koji se plaća dnevno;</p> <p>(q) informacije koje se odnose na prava koja rezultiraju iz članka 15., kao i uvjete za ostvarivanje tih prava;</p> <p>(r) pravo na raniju otplatu, postupak ranije otplate, kao i, kada se to primjenjuje, informacije o pravu vjerovnika na kompenzaciju i način na koji će se utvrditi ta kompenzacija;</p> <p>(s) postupak koji treba slijediti prilikom ostvarivanja prava na</p>	<p>uplata,</p> <p>n) ako je primjenjivo, izjavu o obvezi plaćanja naknada javnog bilježnika,</p> <p>o) ime i prezime odnosno naziv jamaca te druge vrste instrumenata, ako se zahtijevaju,</p> <p>p) postojanje ili nepostojanje prava na odustanak od ugovora o kreditu, razdoblje tijekom kojega se to pravo može ostvarivati i druge uvjete koji uređuju njegovo ostvarivanje, uključujući i informacije koje se odnose na obvezu potrošača da plati iskorišteni iznos glavnice i kamate u skladu s člankom 14. stavkom 3. točkom b) ovoga Zakona te iznos kamata koji se plaća dnevno,</p> <p>r) informacije koje se odnose na prava koja proistječu iz članka 15. ovoga Zakona, kao i uvjete za ostvarivanje tih prava,</p> <p>s) pravo na raniju otplatu i postupak ranije otplate, te informacije o pravu vjerovnika na naknadu i način na koji će se ona utvrditi,</p> <p>t) postupak prilikom ostvarivanja prava na otkazivanje ugovora o kreditu,</p> <p>u) postoji li izvansudska pritužba i mehanizam obeštećenja za potrošače te, ako postoje, metode pristupa njima,</p> <p>v) ako je primjenjivo, ostale ugovorne uvjete i odredbe,</p> <p>z) ako je primjenjivo, naziv i adresu nadležnog nadzornog tijela.</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>otkazivanje kreditnog ugovora,</p> <p>(t) postoji li ili ne izvansudska pritužba i mehanizam obeštećenja za potrošače te, ako je takav slučaj, metode pristupa njima;</p> <p>(u) kada se to primjenjuje, ostale ugovorne uvjete i odredbe;</p> <p>(v) kada se to primjenjuje, ime i adresu nadležnog nadzornog tijela.</p> <p>3. Kada se primjenjuje stavak 2. točka (i), vjerovnik je dužan potrošaču, besplatno i u bilo kojem trenutku tijekom cijelokupnog trajanja kreditnog ugovora, na raspolaganje staviti računovodstveni izvještaj u obliku amortizacijske tablice.</p> <p>4. U slučaju kreditnog ugovora prema kojemu uplate koje izvršava potrošač ne uzrokuju trenutačnu odgovarajuću amortizaciju ukupnog iznosa kredita, ali se njima koristi za stvaranje kapitala tijekom razdoblja i prema uvjetima utvrđenima kreditnim ugovorom ili nekim popratnim sporazumom, informacije koje se traže prema stavku 2. obuhvaćaju i jasnu i konciznu izjavu da takav kreditni ugovor ne omogućuje otplatu ukupnog iznosa kredita nakon povlačenja tranše prema kreditnom sporazumu, osim ako se ne dadne takvo jamstvo.</p> <p>5. U slučaju kreditnih ugovora u obliku prekoračenja iz članka 2. stavka 3. na jasan i koncizan način valja specificirati sljedeće:</p>	<p>(3) Sukladno stavku 2. točki i) ovoga članka, vjerovnik je dužan potrošaču, besplatno i u svakom trenutku tijekom cijelokupnog trajanja ugovora o kreditu, staviti na raspolaganje izvještaj u obliku otpлатnog plana.</p> <p>(4) U slučaju ugovora o kreditu prema kojemu uplate potrošača ne rezultiraju trenutačnom odgovarajućom otpatom ukupnog iznosa kredita, ali se koriste za stvaranje glavnice kredita tijekom razdoblja i prema uvjetima utvrđenima ugovorom o kreditu ili nekim dodatnim ugovorom, informacije koje se traže u stavku 2. ovoga članka obuhvaćaju jasnu i određenu izjavu da takav ugovor o kreditu ne predstavlja instrument osiguranja naplate ukupnog iznosa iskorištenog kredita prema ugovoru o kreditu, osim ako se ne pruži takvo osiguranje naplate.</p> <p>(5) Ugovor o kreditu u obliku prekoračenja iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona mora sadržavati sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vrstu kredita, b) ime i prezime odnosno naziv i adresu vjerovnika te ime i prezime odnosno naziv i adresu uključenoga kreditnog posrednika, c) trajanje ugovora o kreditu, d) ukupan iznos kredita i uvjete kojima se uređuje povlačenje novca na osnovi ugovora o kreditu, e) kamatnu stopu, uvjete kojima se uređuje njezina primjena, kada su ti podaci dostupni, indeksnu ili 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<ul style="list-style-type: none"> (a) vrstu kredita; (b) identitete i zemljopisne adrese ugovornih strana, kao i, ako se to primjenjuje, identitet i zemljopisnu adresu uključenog kreditnog posrednika; (c) trajanje kreditnog ugovora; (d) ukupan iznos kredita i uvjete kojima se uređuje povlačenje novca na osnovi kreditnog ugovora; (e) stopu zaduživanja, uvjete kojima se uređuje primjena stope zaduživanja te, kada su ti podaci dostupni, bilo kakvu indeksnu ili referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu stopu zaduživanja, kao i razdoblja, uvjete i postupak promjene stope zaduživanja te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite stope zaduživanja, gore navedene informacije u odnosu na sve stope koje se primjenjuju; (f) godišnju stopu naplaćivanja u postocima i ukupne troškove kredita za potrošača izračunate u trenutku sklapanja kreditnog ugovora. Valja navesti sve pretpostavke kojima se koristilo da se izračuna stopa iz članka 19. stavka 2. u vezi s člankom 3. stavcima (g) i (i). Države članice mogu odlučiti da se ne treba pružiti godišnja stopa naplaćivanja u postocima; (g) naznaka da se od potrošača može zatražiti da otplati kredit u cijelosti u bilo kojem trenutku; 	<p>referentnu stopu koja se primjenjuje na inicijalnu kamatnu stopu, kao i razdoblja, uvjete i postupak promjene kamatne stope te, ako se u različitim okolnostima primjenjuju različite kamatne stope, navedene informacije u odnosu na sve stope koje se primjenjuju,</p> <p>f) naznaku da se od potrošača može u svakom trenutku zatražiti otplata kredita u cijelosti,</p> <p>g) uvjete kojima se uređuje ostvarivanje prava na povlačenje iz ugovora o kreditu,</p> <p>h) informacije o naknadama koje se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora i uvjete prema kojima se te naknade smiju mijenjati.</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
	<p>(h) uvjete kojima se uređuje ostvarivanje prava na povlačenje iz kreditnog ugovora; i</p> <p>(i) informacije koje se odnose na pristojbe koje se primjenjuju od trenutka sklapanja takvih sporazuma i, ako se to primjenjuje, uvjete prema kojima se te pristojbe smiju mijenjati.</p>			
Članak 11.	<p>Članak 11.</p> <p>1. Kada se to može primijeniti, potrošača valja obavijestiti o svim promjenama stope zaduzivanja, na papiru ili nekom drugom trajnom mediju, prije nego što te promjene stupe na snagu. Te informacije navode iznos uplata koje se trebaju izvršiti nakon stupanja na snagu nove stope zaduzivanja te, ako se promijeni broj ili učestalost uplata, pojedinosti o njima.</p> <p>2. Međutim, strane se mogu u kreditnom sporazumu dogovoriti da se informacije iz stavka 1. potrošaču pružaju periodično u slučajevima kada je promjena stope zaduzivanja prouzročena promjenom referentne stope, kada se nova referentna stopa stavlja na raspolaganje javnosti odgovarajućim sredstvima te kada se informacije o novoj referentnoj stopi također stavlju na raspolaganje u prostorima vjerovnika.</p>	Članak 11.	<p>Članak 11.</p> <p>(1) Ako su ugovorene promjenjive kamatne stope, vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača o svim promjenama tih stopa, u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju, prije nego što se one počnu primjenjivati. Informacije moraju sadržavati iznos anuiteta koji se trebaju uplaćivati nakon stupanja na snagu nove kamatne stope te, ako se promijeni broj ili učestalost anuiteta, pojedinosti o anuitetima.</p> <p>(2) U ugovoru o kreditu stranke mogu ugovoriti da se informacije iz stavka 1. ovoga članka potrošaču pružaju periodično ako je promjena kamatne stope vezana za promjenu referentne stope, pod uvjetom da je nova referentna stopa javno dostupna, odnosno da je dostupna u poslovnim prostorima vjerovnika.</p>	
Članak 12.	<p>Članak 12.</p> <p>1. Kada kreditni ugovor obuhvaća kredit u obliku prekoračenja, potrošača treba redovito obavještavati računovodstvenim</p>	Članak 12.	<p>Članak 12.</p> <p>(1) Kada ugovor o kreditu obuhvaća kredit u obliku dopuštenog prekoračenja po tekućem računu, vjerovnik je dužan redovito</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>izvještajem, na papiru ili nekom drugom trajnom mediju, koji sadrži sljedeće pojedinosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) precizno razdoblje na koje se odnosi računovodstveni izvještaj; (b) iznosi i datumi povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma; (c) bilanca s prethodnog računovodstvenog izvještaja te njezin datum; (d) nova bilanca; (e) datumi i iznosi uplata koje je izvršio potrošač; (f) primijenjena stopa zaduživanja; (g) sve eventualne pristojbe koje su bile primijenjene; (h) kada se to primjenjuje, minimalni iznos koji valja platiti. <p>2. Povrh toga, potrošača treba obavijestiti na papiru ili nekom drugom trajnom mediju o povećanju stope zaduživanja ili o eventualnim pristojbama koje mora platiti prije nego što predmetne promjene stupe na snagu.</p> <p>Međutim, strane se u kreditnom sporazumu mogu dogovoriti da se sve informacije o promjenama stope zaduživanja pružaju na način predviđen stavkom 1. u slučajevima kada je promjena stope zaduživanja prouzročena promjenom referentne stope, kada se nova referentna stopa stavlja na raspolaganje javnosti odgovarajućim sredstvima te kada se informacije o novoj referentnoj stopi također stavljaju na raspolaganje u prostorima vjerovnika.</p>	<p>izvještajem obavještavati potrošača o stanju i prometu po računu, u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju, koji sadrži sljedeće pojedinosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) točno razdoblje na koje se izvještaj odnosi, b) iznose i datume povlačenja novca na osnovi ugovora o kreditu, c) stanje s prethodnog izvještaja te datum njegova izdavanja, d) novo stanje, e) datume i iznose uplata, f) primijenjenu kamatnu stopu, g) sve eventualne naknade koje su bile uključene, h) minimalni iznos koji je potrebno platiti. <p>(2) Vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača, u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju, o povećanju kamatne stope ili o eventualnim naknadama koje mora platiti prije nego što promjene stupe na snagu.</p> <p>(3) Ugovorom o kreditu dopušteno je dogovoriti da se informacije o promjenama kamatne stope pružaju na način predviđen stavkom 1. ovoga članka u slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> - promjene kamatne stope prouzročene promjenom referentne stope, - nove referentne stope, pod uvjetom da je ta referentna stopa javno dostupna, - stavljanjem na raspolaganje informacija o novoj referentnoj stopi u prostorima vjerovnika. 	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
Članak	Članak	Članak	Članak	
Članak 13.	<p>Članak 13.</p> <p>1. Potrošač može izvršiti standardno otkazivanje otvorenog kreditnog ugovora besplatno u bilo kojem trenutku, osim ako su strane dogovorile razdoblje otkazivanja sporazuma. Takvo razdoblje ne smije premašivati mjesec dana. Ako je tako dogovoreno u kreditnom sporazumu, vjerovnik može izvršiti standardno otkazivanje otvorenog kreditnog ugovora dajući potrošaču najmanje razdoblje od dva mjeseca za otkazivanje sporazuma sastavljeno na papiru ili nekom drugom trajnom mediju.</p> <p>2. Ako je tako dogovoreno u kreditnom sporazumu, vjerovnik može iz objektivno opravdanih razloga otkazati pravo potrošača na povlačenje tranše kod otvorenog kreditnog ugovora. Vjerovnik je dužan obavijestiti potrošača o otkazivanju i razlozima otkazivanja na papiru ili nekom drugom trajnom mediju, kada je to moguće, prije samog otkazivanja, a najkasnije odmah nakon njega, osim ako je zakonodavstvom Zajednice zabranjeno pružanje takvih informacija ili ako je ono protivno ciljevima javne politike ili javne sigurnosti.</p>	Članak 13.	<p>Članak 13.</p> <p>(1) Potrošač može otkazati ugovor bez roka dospijeća, bez naknade, u svakom trenutku, osim ako su stranke ugovorile rok otkazivanja ugovora o kreditu. Navedeni rok ne može biti dulji od mjesec dana.</p> <p>(2) Vjerovnik može otkazati ugovor bez roka dospijeća najmanje dva mjeseca unaprijed i o tome je u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju dužan obavijestiti potrošača.</p> <p>(3) Ako je tako dogovoreno u ugovoru o kreditu, vjerovnik može iz opravdanih razloga otkazati pravo potrošača na povlačenje tranše kod ugovora o kreditu bez roka dospijeća. Vjerovnik je dužan o otkazivanju i razlozima otkazivanja obavijestiti potrošača u pisanim oblicima ili nekom drugom trajnom mediju, kada je to moguće, prije samog otkazivanja, a najkasnije odmah nakon otkazivanja, osim ako je pružanje informacija zabranjeno posebnim propisima.</p> <p>(4) Opravdani razlozi iz stavka 3. ovoga članka mogu obuhvaćati opravdanu sumnju o neovlaštenom korištenju kredit, opravdanu sumnju o prijevari vezanoj za kredita, značajno povećanje rizika da potrošač neće ispuniti svoju obvezu otplate kredita vjerovniku i druge slične situacije.</p>	
Članak 14.	<p>Članak 14.</p> <p>1. Potrošač je dužan imati razdoblje od 14 kalendarskih dana tijekom kojih se može povući iz kreditnog ugovora bez navođenja bilo kakvog</p>	Članak 14.	<p>Članak 14.</p> <p>(1) Potrošač ima pravo u roku od 14 dana odustati od ugovora o kreditu bez navođenja razloga. Rok od 14 dana počinje teći:</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>razloga.</p> <p>To razdoblje povlačenja počinje</p> <p>(a) ili od dana sklapanja kreditnog ugovora ili</p> <p>(b) od dana primitka od strane vjerovnika uvjeta i odredaba i informacija u skladu s člankom 10. ako je taj dan iza dana iz točke (a) ovoga podstavka.</p> <p>2. Kada u slučaju povezanih kreditnih ugovora, definiranih člankom 3. točkom (n), nacionalno zakonodavstvo u vrijeme stupanja na snagu ove Direktive već predviđa da se potrošaču na raspolažanje ne mogu staviti sredstva prije isteka specifičnog vremenskog razdoblja, države članice mogu iznimno utvrditi da se to razdoblje iz stavka 1. ovoga članka može skratiti na to specifično vremensko razdoblje na izričit zahtjev potrošača.</p> <p>3. Ako potrošač ostvaruje svoje pravo na povlačenje iz sporazuma, on je dužan:</p> <p>(a) u cilju pravomoćnosti povlačenja prije isteka roka iz stavka 1., obavijestiti vjerovnika o tome u skladu s informacijama koje mu je pružio vjerovnik prema članku 10. stavku 2. točki (p) na način koji se može dokazati u skladu s nacionalnim pravom. Smatra se da je rok poštivan ako se ta obavijest, ako je na papiru ili nekom drugom trajnom mediju koji je dostupan vjerovniku, pošalje prije isteka toga roka; i</p> <p>(b) platiti vjerovniku kapital i</p>	<p>a) od dana sklapanja ugovora o kreditu ili</p> <p>b) od dana primitka od vjerovnika uvjeta i informacija u skladu s člankom 10. ovoga Zakona ako je taj dan iza dana iz točke a) ovoga stavka.</p> <p>(2) Prilikom odustanka od ugovora o kreditu potrošač je dužan:</p> <p>a) u cilju valjanosti odustanka prije isteka roka iz stavka 1. ovoga članka, obavijestiti o tome vjerovnika u skladu s informacijama koje mu je pružio vjerovnik sukladno članku 10. stavku 2. točki p) ovoga Zakona. Obavijest se mora dostaviti u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju koji je dostupan vjerovniku,</p> <p>b) platiti vjerovniku glavnici i kamatu na glavnici od dana povlačenja novca na osnovi ugovora o kreditu do datuma otplate glavnice bez odgode i ne kasnije od 30 dana nakon što je vjerovniku poslao obavijest o odustanku. Kamata se obračunava na temelju dogovorene kamatne stope. Vjerovnik nema pravo na drugu naknadu od potrošača u slučaju odustanka od ugovora, osim naknade za jednokratne pristojbe koje vjerovnik plaća javnom upravnom tijelu.</p> <p>(3) Ako vjerovnik ili treća strana pružaju i dodatne usluge u pogledu ugovora o kreditu na temelju ugovora</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>akumuliranu kamatu na taj kapital od dana povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma do datuma otplate kapitala bez ikakve odgode i ne kasnije od 30 kalendarskih dana nakon što je vjerovniku poslao obavijest o povlačenju iz sporazuma. Kamata se obračunava na temelju dogovorene stope zaduživanja. Vjerovnik nema pravo na bilo kakvu drugu kompenzaciju od strane potrošača u slučaju povlačenja iz sporazuma, osim kompenzacije za jednokratne pristojbe koje vjerovnik plaća bilo kojem javnom upravnom tijelu.</p> <p>4. Ako vjerovnik ili treća strana pružaju i popratne usluge u pogledu kreditnog ugovora na temelju ugovora između treće strane i vjerovnika, potrošača više ne obvezuje taj ugovor o popratnim uslugama ako potrošač ostvaruje svoje pravo na povlačenje iz kreditnog ugovora u skladu s ovim člankom.</p> <p>5. Ako potrošač ima pravo na povlačenje iz sporazuma prema stavcima 1., 3. i 4., ne primjenjuju se članci 6. i 7. Direktive 2002/65/EZ i članak 5. Direktive Vijeća 85/577/EEZ od 20. prosinca 1985. radi zaštite potrošača u pogledu ugovora koji se pregovaraju izvan poslovnih prostorija.</p> <p>6. Države članice mogu propisati da se stavci 1. do 4. ovoga članka ne primjenjuju na kreditne sporazume</p>	<p>između treće strane i vjerovnika, potrošača više ne obvezuje taj ugovor o dodatnim uslugama ako potrošač ostvaruje svoje pravo na odustanak od ugovora o kreditu u skladu s ovim člankom.</p> <p>(4) Ako potrošač ima pravo na odustanak od ugovora o kreditu prema stavcima 1., 2. i 3. ovoga članka, ne primjenjuju se odredbe zakona kojima se uređuje zaštitu potrošača u dijelu koji se odnosi na pravo potrošača na jednostrani raskid ugovora o finansijskim uslugama sklopljen sredstvom daljinske komunikacije.</p> <p>(5) Odredbe stavaka 1. do 4. ovoga članka ne primjenjuju se na ugovore o kreditu kod kojih se zakonom zahtijeva da budu sklopljeni kod javnog bilježnika, pod uvjetom da javni bilježnik potvrdi da se potrošaču jamče prava predviđena člancima 5. i 10. ovoga Zakona.</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>od kojih se zakonom zahtijeva da budu sklopljeni putem usluga javnog bilježnika, pod uvjetom da javni bilježnik potvrdi da se potrošaču jamče prava predviđena čl. 5. i 10. 7. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo kakva pravila nacionalnog prava kojim se uspostavlja vremensko razdoblje tijekom ne može započeti pravovaljanost ugovora.</p>		
<p>Članak 15.</p> <p>1. Kada potrošač ostvaruje pravo na povlačenje iz sporazuma, na temelju prava Zajednice, u odnosu na ugovor o isporuci proizvoda ili usluga, njega više ne obvezuje povezani kreditni ugovor.</p> <p>2. Ako proizvodi ili usluge obuhvaćeni povezanim kreditnim ugovorom nisu isporučeni, ili ako su samo djelomice isporučeni, ili ako nisu sukladni ugovoru o njihovoj isporuci, potrošač ima pravo posegnuti za pravnim lijekovima protiv vjerovnika ako je potrošač posegnuo za pravnim lijekovima protiv dobavljača, ali nije dobio zadovoljštinu na koju ima pravo prema zakonu ili prema ugovoru o isporuci proizvoda ili usluga. Države članice dužne su odrediti u kojoj mjeri i pod kojim uvjetima se može posegnuti za takvim pravnim lijekovima.</p> <p>3. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo kakva nacionalna pravila prema kojima je vjerovnik solidarno i pojedinačno odgovoran u pogledu svih pritužbi koje bi potrošač mogao</p>	<p>Članak 15.</p> <p>Ako potrošač ostvaruje svoje pravo sukladno posebnim propisima Republike Hrvatske i Europske Unije, na odustanak od ugovora o kupnji proizvoda ili usluga, prije nego što su oni isplaćeni ili isporučeni potrošača više ne obvezuje povezani ugovor o kreditu.</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
Članak	Članak 16.	Članak	Članak 16.	
	imati protiv dobavljača ako se kreditnim ugovorom financira kupnja proizvoda ili usluga od dobavljača.			
Članak 16.	<p>Članak 16.</p> <p>1. Potrošač ima pravo da u bilo kojem trenutku ispuniti djelomice ili u cijelosti svoje obveze prema kreditnom sporazumu. U takvim slučajevima on ima pravo na snižavanje ukupnih troškova kredita, a takvo snižavanje sastoji se od kamata i troškova za preostalo trajanje ugovora.</p> <p>2. U slučaju ranije otplate kredita vjerovnik ima pravo na pravednu i objektivno opravданu kompenzaciju za moguće troškove izravno povezane s ranjom otplatom kredita, pod uvjetom da ta ranija otpada potpada pod vremensko razdoblje tijekom kojega se primjenjuje fiksna stopa zaduživanja.</p> <p>Takva kompenzacije ne smije premašiti 1 % iznosa kredita koji se ranije plaćaju ako vremensko razdoblje između ranije otplate i dogovorenog prestanka kreditnog ugovora premašuje godinu dana. Ako to vremensko razdoblje ne premašuje godinu dana, ta kompenzacija ne smije premašiti 0,5 % iznosa kredita koji se ranije plaćaju.</p> <p>3. Kompenzacija za raniju otplatu ne traži se:</p> <p>(a) ako se otplata vrši prema ugovoru o osiguranju koje predstavlja jamstvo otplate</p>	Članak 16.	<p>Članak 16.</p> <p>(1) Potrošač ima pravo u svakom trenutku ispuniti djelomice ili u cijelosti svoje obveze iz ugovora o kreditu. U tom slučaju ima pravo na smanjenje ukupnih troškova kredita, a smanjenje sastoji se od kamata i drugih troškova koji se odnose na preostalo trajanje ugovora.</p> <p>(2) U slučaju prijevremene otplate kredita vjerovnik ima pravo na pravednu i objektivnu naknadu za moguće troškove izravno povezane s prijevremenom otplatom kredita, pod uvjetom da je kredit prijevremeno otplaćen u razdoblju tijekom kojega se primjenjivala fiksna kamatna stopa.</p> <p>(3) Iznos naknade iz stavka 2. ovog članka ne smije premašiti 1% iznosa kredita koji se prijevremeno otplaćuje ako je razdoblje između dana prijevremene otplate i roka dospijeća iz ugovora o kreditu dulje od godinu dana. Ako je to razdoblje kraće od godine dana, iznos naknade ne smije premašiti 0,5% iznosa kredita koji se ranije plaćaju.</p> <p>(4) Naknada iz stavka 2. ovog članka ne plaća se:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ako se otplata izvršava prema ugovoru o osiguranju koje je jamstvo otplate kredita, b) ako se radi o dopuštenom prekoračenju, ili c) ako je kredit otplaćen u razdoblju tijekom kojega nije određena 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>kredita;</p> <p>(b) u slučaju prekoračenja; ili</p> <p>(c) ako otplata potпадa pod vremensko razdoblje tijekom kojega nije fiksna stopa zaduživanja.</p> <p>4. Države članice mogu propisati da:</p> <p>(a) vjerovnik može tražiti takvu kompenzaciju samo pod uvjetom da iznos ranije otplate premašuje prag koji definira nacionalno pravo. Taj prag ne smije premašivati 10 000 EUR unutar razdoblja od 12 mjeseci;</p> <p>(b) vjerovnik može iznimno tražiti višu kompenzaciju ako može dokazati da gubitak koji on trpi zbog ranije otplate premašuje iznos određen stavkom 2.</p> <p>Ako kompenzacija koju vjerovnik traži premašuje stvarno pretrpljeni gubitak, potrošač može tražiti odgovarajuće snižavanje.</p> <p>U tome slučaju gubitak se sastoji od razlike između inicijalno dogovorene kamatne stope i kamatne stope po kojoj vjerovnik može pozajmiti ranije otplaćeni iznos na tržištu u trenutku ranije otplate, te bi trebalo uzeti u obzir utjecaj ranije otplate na upravne troškove.</p> <p>5. Bilo koja kompenzacija ne smije premašiti iznos kamata koje bi potrošač bio platio tijekom vremenskog razdoblja između ranije otplate kredita i dogovorenog datuma prekida kreditnog ugovora.</p>	<p>fiksna kamatna stopa.</p> <p>(5) Vjerovnik može tražiti naknadu iz stavka 2. ovog članka samo pod uvjetom da iznos prijevremene otplate premašuje 75.000,00 kuna unutar 12 mjeseci.</p> <p>(6) Iznos naknade iz stavka 3. ovog članka ne smije prelaziti iznos kamata koje bi potrošač platio tijekom razdoblja između dana prijevremene otplate kredita i dana prestanka ugovora o kreditu.</p>	
Članak 17.	Članak 17. 1. U slučaju dodjele vjerovnikovih	Članak 17. (1) U slučaju prijenosa vjerovnikovih

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>prava trećoj strani prema kreditnom sporazumu ili samom sporazumu potrošač ima pravo da se brani od opunomočenika na sve raspoložive načine protiv izvornog vjerovnika, uključujući i prebijanje ako je to potonjem dopušteno u predmetnoj državi članici.</p> <p>2. Potrošača valja obavijestiti o dodjeli prava iz stavka 1. osim ako izvorni vjerovnik, temeljem sporazuma s opunomočenikom, nastavi servisirati kredit vis-à-vis potrošača.</p>	<p>prava na treću osobu sukladno odredbama ugovora o kreditu, potrošač ima pravo, uz prigovore koje ima prema novom vjerovniku, isticati i sve one prigovore koje je mogao istaknuti izvornom vjerovniku.</p> <p>(2) Izvorni vjerovnik dužan je obavijestiti potrošača o prijenosu prava iz stavka 1. ovoga članaka, osim ako temeljem ugovora s novim vjerovnikom nastavi pružati kreditne usluge potrošaču.</p>	
Članak 18. <p>1. U slučaju da se dogovori otvaranje tekućeg računa kada postoji mogućnost prekoračenja troškova od strane potrošača, taj dogovor dužan je sadržavati, osim toga, i informacije iz članka 6. stavka 1. točke (e). Vjerovnik je u svakom slučaju dužan redovito pružati te informacije na papiru ili nekom drugom trajnom mediju.</p> <p>2. U slučaju znatnog prekoračenja troškova koje nadmašuje razdoblje od mjesec dana vjerovnik je dužan bez odgode obavijestiti potrošača na papiru ili nekom drugom trajnom mediju</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) o prekoračenju troškova; (b) o predmetnom iznosu; (c) o stopi zaduživanja; (d) o svim eventualnim kaznama, pristojbama ili kamatama na dospjele neplaćene obveze. <p>3. Ovaj članak ne dovodi u pitanje bilo koja pravila nacionalnog prava</p>	Članak 18. <p>(1) Ako prema ugovoru o tekućem računu postoji prešutna mogućnost da potrošač koristi prekoračenje, takav ugovor mora sadržavati i informacije iz članka 6. stavka 2. točke e).</p> <p>Vjerovnik je dužan redovito pružati navedene informacije u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju.</p> <p>(2) U slučaju značajnog prekoračenja duljeg od mjesec dana, vjerovnik je dužan bez odgode obavijestiti potrošača u pisanim obliku ili nekom drugom trajnom mediju:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) o činjenici da je došlo do prekoračenja, b) o iznosu prekoračenja, c) o kamatnoj stopi, o svim mogućim kaznama, d) naknadama ili kamatama na dospjele neplaćene obveze. 	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
	koja od vjerovnika traže da ponudi neku drugu vrstu kreditnog proizvoda ako je riječ o znatnom trajanju prekoračenja troškova.			
Članak 19.	<p>Članak 19.</p> <p>1. Godišnja stopa naplaćivanja u postocima, izjednačujući na godišnjoj osnovi sadašnju vrijednost svih obveza (povlačenja tranše, otplata i pristojba), budućih ili postojećih, dogovorenih između vjerovnika i potrošača, izračunava se u skladu s matematičkom formulom navedenoj u Dijelu I. Priloga I.</p> <p>2. U svrhu izračuna te godišnje stope naplaćivanja u postocima valja odrediti ukupne troškove kredita za potrošača, uz iznimku svih pristojba koje je potrošač dužan platiti za nesukladnost s bilo kojom od obveza utvrđenih kreditnim ugovorom i svih drugih pristojba osim kupovne cijene za kupnju proizvoda ili usluga koju je on obvezan platiti bilo da se transakcija provodi u gotovini ili na kredit. Troškove upravljanja računom na kojemu su vidljive i transakcije uplata i povlačenja tranše, troškove uporabe sredstava plaćanja i za transakcije uplata i za povlačenja tranše, te sve druge troškove koji se odnose na transakcije uplata valja obuhvatiti ukupnim troškovima kredita za potrošača osim ako je otvaranje računa optionalno i ako su troškovi računa jasno i zasebno pokazani u kreditnom sporazumu ili</p>	Članak 20.	<p>Članak 20.</p> <p>(1) Efektivna kamatna stopa, izjednačujući na godišnjoj osnovi sadašnju vrijednost svih obveza (iskorišteni iznos kredita, otpata i naknada), budućih ili postojećih, dogovorenih između vjerovnika i potrošača, izračunava se u skladu s metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS.</p> <p>(2) U svrhu izračuna EKS-a moraju se odrediti ukupni troškovi kredita za potrošača, uz iznimku naknada koje je potrošač dužan platiti za nepoštovanje obveza ugovora o kreditu i drugih naknada osim kupovne cijene za kupnju proizvoda ili usluga koju je potrošač obvezan platiti neovisno o tome provodi li se transakcija u gotovini ili na kredit. Troškove upravljanja računom na kojemu su vidljive i transakcije uplata i iskoristieni iznos kredita, troškove uporabe sredstava plaćanja i za transakcije uplata i iskoristieni iznos kredita te sve druge troškove koji se odnose na transakcije uplata potrebno je obuhvatiti ukupnim troškovima kredita za potrošača osim ako je otvaranje računa optionalno i ako su troškovi računa jasno i zasebno pokazani u ugovoru o kreditu ili u kojemu drugom ugovoru sklopljenom s potrošačem.</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>u bilo kojem drugom sporazumu sklopljenom s potrošačem.</p> <p>3. Izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima temelji se na pretpostavci da će taj kreditni ugovor ostati valjanim tijekom dogovorenog vremenskog razdoblja te da će i vjerovnik i potrošač ispuniti svoje obveze prema uvjetima i datumima specificiranim u tom kreditnom sporazumu.</p> <p>4. U slučaju kreditnih ugovora koji sadrže klauzule koji dopuštaju varijacije u stopi zaduživanja i, kada se to primjenjuje, pristojbama sadržanima u godišnjoj stopi naplaćivanja u postocima, ali koje se ne mogu izmjeriti u trenutku izračuna, godišnju stopu naplaćivanja u postocima valja izračunati prema pretpostavci da će stopa zaduživanja i ostale pristojbe ostati fiksnim u odnosu na početnu razinu i da će se one primjenjivati sve do kraja kreditnog ugovora.</p> <p>5. Kada je to potrebno, može se koristiti i dodatnim pretpostavkama navedenima u Prilogu I. u izračunu godišnje stope naplaćivanja u postocima.</p> <p>Ako pretpostavke navedene u ovome članku i u Dijelu II. Priloga I. nisu dovoljne za izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima na jednoznačan način ili ako one nisu prilagođene komercijalnoj situaciji na tržištu, Komisija može odrediti potrebne dodatne pretpostavke za izračun godišnje stope naplaćivanja</p>	<p>(3) Izračun EKS-a temelji se na pretpostavci da će ugovor o kreditu ostati valjanim tijekom dogovorenog razdoblja te će vjerovnik i potrošač ispuniti svoje obveze prema uvjetima i datumima navedenima u ugovoru o kreditu.</p> <p>(4) Kod ugovora o kreditu s promjenjivom kamatnom stopom, pristojbe sadržane u EKS, a koje se ne mogu izmjeriti u trenutku izračuna, EKS se izračunava prema pretpostavci da će kamatna stopa i ostale naknade ostati fiksnim u odnosu na početnu kamatnu stopu i da će se primjenjivati do kraja ugovora o kreditu.</p> <p>(5) Ako je potrebno, mogu se koristiti i dodatne pretpostavke za izračun EKS-a navedene u Pravilniku.</p> <p>(6) U slučaju da pretpostavke navedene u ovome članku i u Pravilniku nisu dovoljne za izračun EKS-a na jednoznačan način ili da one nisu prilagođene komercijalnoj situaciji na tržištu, ministar nadležan za financije može odrediti potrebne dodatne pretpostavke za izračun EKS-a ili izmijeniti postojeće.</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
	u postocima ili izmijeniti postojeće. Ove mjere, čiji je cilj izmjena i dopuna nebitnih elemenata ove Direktive, valja donijeti u skladu s regulatornim postupkom s pomnom pažnjom iz članka 25. stavka 2.			
Članak 20.	<p>Članak 20. Države članice dužne su osigurati da vjerovnike nadzire tijelo ili organ vlasti neovisno o finansijskim institucijama ili da ih zakonski uređuje. To ne dovodi u pitanje Direktivu 2006/48/EZ.</p>	Članak 22.	<p>Članak 22. (1) Nadzor nad provođenjem ovoga Zakona obavljaju nadležni inspektori Državnog inspektorata Republike Hrvatske. (2) Iznimno od stavka 1. ovog članka, nadzor nad provođenjem ovog Zakona nad vjerovnicima koji posluju temeljem odobrenja za rad odnosno odobrenja za pružanje usluga koje izdaje Hrvatska narodna banka prema zakonima koji uređuju poslovanje kreditnih institucija, kreditnih unija i institucija za platni promet, provodi Hrvatska narodna banka na način i u opsegu kako je propisano tim zakonima. Hrvatska narodna banka također provodi nadzor nad primjenom ovog Zakona i nad drugim vjerovnicima koji sukladno zakonu koji uređuje poslovanje kreditnih institucija pružaju uslugu odobravanja kredita u Republici Hrvatskoj neposredno ili preko podružnice. (3) Nadzorna tijela iz ovog članka mogu za potrebe nadzora donijeti provedbene propise iz svoje nadležnosti.</p> <p>Članak 23. (1) Vjerovnik odnosno kreditni posrednik dužan je nadležnom inspektoru i drugim osobama</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
	<p>ovlaštenima za nadzor omogućiti pregled sklopljenih ugovora i dati im njihove preslike te im dostaviti druge podatke i dokumentaciju koja im je potrebna pri provođenju nadzora.</p> <p>(2) Osobe ovlaštene za nadzor dužne su podatke do kojih su došle u postupku nadzora čuvati kao bankovnu odnosno poslovnu tajnu.</p> <p>(3) Ako državni inspektorat zaprimi pritužbu potrošača u vezi s primjenom ovoga Zakona u kreditnim institucijama, kreditnim unijama odnosno institucijama za platni promet, Državni inspektorat proslijedit će primjedbu Hrvatskoj narodnoj banci na daljnje postupanje.</p> <p>(4) Nadležna inspekcija ili drugo nadležno tijelo rješenjem će vjerovniku zabraniti sklapanje ugovora o kreditu do otklanjanja nezakonitosti ako utvrdi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - da ugovor o kreditu nije sklopljen u pisanim oblicima, - da ugovor o kreditu ne sadrži sve dijelove propisane ovim Zakonom, - da vjerovnik izračunava EKS ili ukupne troškove kredita protivno odredbama ovoga Zakona, - da ugovor o kreditu sadrži ugovorne odredbe protivno ovom zakonu i na štetu potrošača, - da oglas o potrošačkom kreditu ne sadrži informacije u skladu s člankom 4. stavkom 2. ovoga Zakona, - da vjerovnik odobrava kredite protivno odredbama ovoga 	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
			<p>Zakona.</p> <p>(5) Državni inspektorat mora o utvrđenim povredama obavijestiti tijelo nadležno za poslove vjerovnika.</p> <p>(6) Iznimno od odredbi ovog članka, Hrvatska narodna banka obavlja nadzor i izriče mjere nad kreditnim institucijama, kreditnim unijama i institucijama za platni promet sukladno posebnim propisima kojima se uređuje njihovo poslovanje.</p>	
Članak 21.	<p>Članak 21.</p> <p>Države članice dužne su osigurati da:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) u oglašavanju ili dokumentu namijenjenom potrošaču kreditni posrednik naznači djelokrug svojih ovlasti, posebice radi li on ekskluzivno s jednim ili većim brojem vjerovnika ili kao neovisni burzovni mešetar; (b) naknada, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge bude poznata potrošaču, te da se o njoj dogovore potrošač i kreditni posrednik na papiru ili nekom drugom trajnom mediju prije sklapanja kreditnog ugovora; (c) naknada, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge bude priopćena vjerovniku od strane kreditnog posrednika u svrhu izračuna godišnje stope naplaćivanja u postocima. 	Članak 19.	<p>Članak 19.</p> <p>Kreditni posrednici dužni su:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) u oglašavanju ili dokumentu namijenjenom potrošaču navesti djelokrug svojih ovlasti, a posebice to radi li s jednim ili s više brojem vjerovnika ili radi kao neovisni posrednik; b) navesti iznos naknade, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge, te dogovoriti naknadu s potrošačem u pisanom obliku ili nekom drugom trajnom mediju prije sklapanja ugovora; c) priopćiti vjerovniku iznos naknade, ako takva postoji, koju je potrošač dužan platiti kreditnom posredniku za njegove usluge u svrhu izračuna EKS. 	
Članak 22.	<p>Članak 22.</p> <p>1. Ukoliko ova Direktiva sadrži usklađene odredbe, države članice</p>	Članak 25.	<p>Članak 25.</p> <p>Ako nije drugačije propisano ovim Zakonom, primjenjuju se odredbe</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>ne smiju zadržati niti uvoditi nove odredbe u svoje nacionalno pravo osim onih utvrđenih ovom Direktivom.</p> <p>2. Države članice dužne su osigurati da se potrošači ne smiju odreći prava prenijetih na njih odredbama nacionalnog prava koje provode ili su u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>3. Nadalje, države članice su dužne osigurati da se odredbe koje one donesu u provedbi ove Direktive ne mogu zaobići kao rezultat načina formuliranja sporazuma, posebice integriranjem povlačenja tranše ili kreditnih ugovora koji potпадaju pod područje primjene ove Direktive u kreditne sporazume čija bi narav ili svrha omogućili izbjegavanje njegove primjene.</p> <p>4. Države članice dužne su poduzeti potrebne mjere kako bi osigurale da potrošači ne izgube zaštitu koju im daje ova Direktiva odabirom prava neke treće zemlje kao prava koje se primjenjuje na kreditni ugovor ako je kreditni ugovor u tjesnoj vezi s područjem jedne ili većeg broja država članica.</p>		<p>zakona koji uređuje zaštitu potrošača.</p>
Članak 23. <p>Države članice dužne su propisati pravila o kaznama koje se primjenjuju na povrede nacionalnih odredaba koje se donose temeljem ove Direktive te su dužne poduzeti sve mјere potrebne za osiguravanje njihove provedbe. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p>	Članak 23. <p>Države članice dužne su propisati pravila o kaznama koje se primjenjuju na povrede nacionalnih odredaba koje se donose temeljem ove Direktive te su dužne poduzeti sve mјere potrebne za osiguravanje njihove provedbe. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.</p>	Članak 26. <p>(1) Novčanom kaznom od 80.000,00 do 200.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj vjerovnik ili kreditni posrednik za prekršaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako oglašavanje ne sadrži informacije u skladu s člankom 4. stavkom 2. ovoga Zakona, - ako u razdoblju prije prihvatanja ponude ili sklapanja ugovora ne

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
	<p>pruži pravodobno potrošaču sve informacije iz članka 5. ovoga Zakona,</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako ne pruži sve informacije iz članka 5. ovoga Zakona odmah nakon sklapanja ugovora o kreditu u slučaju iz članka 5. stavka 5. ovoga Zakona, - ako ne pruži sve informacije u skladu s člankom 6. stavkom 8. ovoga Zakona, - ako u razdoblju prije prihvatanja ponude ili sklapanja ugovora o kreditu iz članka 3. stavaka 2. ili 4. ovoga Zakona ne pruži pravodobno sve informacije iz članka 6. stavka 2. odnosno iz članka 6. stavaka 2. i 4. ovoga Zakona, - ako ugovor o kreditu nije sklopljen u pisanom obliku, - ako ne predaje potrošaču primjerak ugovora o kreditu, - ako ugovor o kreditu ne sadrži sve informacije iz članka 10. stavka 2. ovoga Zakona, izuzevši informacije navedene u točki i) stavka 2., - ako ugovor o kreditu u obliku prekoračenja iz članka 3. stavka 2. ovoga Zakona ne sadrži sve informacije iz članka 10. stavka 5. ovoga Zakona, - ako ne obavijesti potrošača o svim promjenama kamatne stope u skladu s člankom 11. stavkom 1. ovoga Zakona, - ako ne obavještava potrošača o stanju i prometu po tekućem 	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
	<p>računu u skladu s člankom 12. stavkom 1. ovoga Zakona,</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako ne obavijesti potrošača o povećanju kamatne stope ili o eventualnim naknadama koje mora platiti u skladu s člankom 12. stavkom 2. ovoga Zakona, - ako ne obavijesti potrošača o otkazivanju i razlozima otkazivanja ugovora u skladu s člankom 13. stavkom 3. ovoga Zakona, - ako ne obavijesti potrošača o prijenosu prava iz članka 17. ovoga Zakona, - ako ne pruža redovito informacije iz članka 6. ovoga Zakona, - ako potrošaču ne omogući prijevremenu otplatu sukladno članku 16. ovoga Zakona, - ako u slučaju znatnijeg prekoračenja dužeg od mjesec dana ne obavijesti potrošača u skladu s člankom 18. stavkom 2. ovoga Zakona, - ako ne postupa u skladu s člankom 19. ovoga Zakona, - ako pruža usluge potrošačkog kreditiranja bez odobrenja iz članka 21. ovoga Zakona, - ako nadležnom inspektoru i drugim osobama ovlaštenima za nadzor ne omogući provođenje nadzora sukladno članku 23. stavku 1. ovoga Zakona, - ako ugovor o kreditu sadrži ugovorne odredbe protivne ovom Zakonu i štetne za potrošača, - ako ne dostavi izvješće 	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
	Članak 27.	<p>Ministarstvu financija,</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako odobrava kredite protivno ovom Zakonu, - ako se ne pridržava propisa donesenih na temelju ovoga Zakona. <p>(2) Novčanom kaznom od 10.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.</p> <p>Članak 27.</p> <p>(1) Novčanom kaznom od 10.000,00 do 50.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj vjerovnik ili kreditni posrednik:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako ne pruži potrošaču odgovarajuća objašnjenja u skladu s člankom 5. stavkom 10. ovoga Zakona, - ako ne upozori potrošača na troškove koje je dužan platiti javnom bilježniku prilikom sklapanja ugovora o kreditu, - ako ne obavijesti potrošača, besplatno i u primјerenom roku, o informacijama u skladu s člankom 9. stavku 2. ovoga Zakona, - ako na zahtjev potrošača ne dostavi izvještaj u obliku otplatnog plana, besplatno i u bilo kojem trenutku tijekom cijekupnog trajanja ugovora o kreditu u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom i) ovoga Zakona. <p>(2) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 20.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga</p>	

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
			članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.	
Članak 24.	<p>Članak 24.</p> <p>1. Države članice dužne su osigurati stupanje na snagu primjerenih i učinkovitih postupaka izvansudskog rješavanja sporova za rješavanje sporova potrošača u odnosu na kreditne sporazume, uz pomoć postojećih tijela kada je to primjerno.</p> <p>2. Države članice dužne su poticati ta tijela na suradnju u cilju rješavanja prekograničnih sporova u odnosu na kreditne sporazume.</p>	Članak 24.	<p>Članak 24.</p> <p>(1) U svim sporovima između potrošača i vjerovnika koji nastanu u primjeni odredbi ovog zakona može se podnijeti prijedlog za mirenje Centru za mirenje Hrvatska gospodarska komora.</p> <p>(2) Mirenje pred centrom za mirenje iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno Pravilniku o mirenju Hrvatske gospodarske komore.</p> <p>(3) Hrvatska gospodarska komora, uz suglasnost ministra financija, donijet će odluku o troškovima mirenja u potrošačkim sporovima, kojom će odrediti visinu naknada i nagrada te ostalih troškova mirenja i postupaka iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(4) Nagodba koja se sklopi u postupku mirenja pred centrima iz stavka 1. ovoga članka ima svojstvo ovršne isprave.</p> <p>(5) Sredstva za troškove mirenja pred Centrom za mirenje Hrvatske gospodarske komore, iz stavka 1. ovoga članka osigurat će se u državnom proračunu.</p>	
Članak 25.	<p>Članak 25.</p> <p>1. Komisiji je dužan pomagati Odbor.</p> <p>2. Kada se poziva na ovaj stavak, primjenjuju se članak 5.a stavci 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinoga članka 8.</p>			
Članak	Članak 26.			

Pravna stečevina EU		Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
26.	Kada se država članica koristi bilo kojim regulatornim odabirom iz članka 2. stavka 5. i članka 2. stavka 6., članka 4. stavka 1., članka 4. stavka 2. točke (c), članka 6. stavka 2., članka 10. stavka 1., članka 10. stavka 2. točke (g), članka 14. stavka 2. i članka 16. stavka 4., ona je dužna o tome obavijestiti Komisiju kao i o svim naknadnim promjenama. Komisija je dužna te informacije staviti na raspolaganje javnosti na internetskoj stranici ili na neki drugi lako dostupan način. Države članice dužne su poduzeti odgovarajuće mјere za širenje tih informacija među nacionalnim vjerovnicima i potrošačima.			
Članak 27.	<p>Članak 27.</p> <p>1. Prije 12. svibnja 2010. države članice dužne su donijeti i objaviti odredbe potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom. One su dužne odmah o tome obavijestiti Komisiju. One su dužne te odredbe primjenjivati od 12. svibnja 2010. Kada države članice budu donosile te odredbe, te će odredbe prilikom njihove službena objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja predviđet će države članice.</p> <p>2. Komisija je dužna poduzeti, svakih pet godina i po prvi puta 12. svibnja 2013., reviziju pragova utvrđenih ovom Direktivom i njezinim prilozima te postotke</p>	Članak 28.	<p>Članak 28.</p> <p>(1) Ministar finansija će u roku od mjesec dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona donijeti propise za čije je donošenje nadležan na temelju odredaba ovoga Zakona.</p> <p>(2) Vjerovnici, odnosno kreditni posrednici, su dužni uskladiti svoje poslovanje s odredbama ovoga Zakona do 1. siječnja 2011.</p>	<p>Članak 30.</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu 1. siječnja 2010., osim odredbe članka 9. ovoga Zakona koji stupa na snagu danom prijema Republike Hrvatske u Europsku Uniju.</p>

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
kojima se koristi u izračunu kompenzacije koja se plaća u slučaju ranije otplate, procjenjujući ih u svjetlu ekonomskih trendova u Zajednici i situacije na predmetnom tržištu. Komisija je također dužna pratiti učinke postojanja regulatornih odabira iz članka 2. stavka 5. i članka 2. stavka 6., članka 4. stavka 1., članka 4. stavka 2. točke (c), članka 6. stavka 2., članka 10. stavka 1., članka 10. stavka 2. točke (g), članka 14. stavka 2. i članka 16. stavka 4. na unutarnje tržište i potrošače. Rezultate treba dati na znanje Europskome parlamentu i Vijeću, popraćene, kada je to primjereno, prijedlogom izmjene pragova i postotaka kao i gore spomenutih regulatornih odabira na odgovarajući način.		
Članak 28. 1. U smislu ove Direktive, one države članice koje pretvaraju iznose izražene u eurima u svoju nacionalnu valutu dužne su inicijalno u pretvaranju koristiti se tečajem koji prevladava na dan donošenja ove Direktive. 2. Države članice mogu zaokružiti iznose koji rezultiraju iz pretvaranja pod uvjetom da tako zaokruživanje ne premaši EUR 10.	Članak 28.	
Članak 29. Ovime se opoziva Direktiva 87/102/EEZ, počevši od 12. svibnja 2010.	Članak 29.	
Članak 30. 1. Ova se Direktiva ne primjenjuje	Članak 28. (1) Ministar finančija će u roku od	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
na kreditne sporazume koji već postoje na dan stupanja na snagu nacionalnih provedbenih mjera. 2. Međutim, države članice dužne su osigurati da se članci 11., 12., 13. i 17., druga rečenica članka 18. stavka 1. i članak 18. stavak 2. primjenjuju također i na otvorene kreditne sporazume koji već postoje na dan stupanja na snagu nacionalnih provedbenih mjera.	mjesec dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona donijeti propise za čije je donošenje nadležan na temelju odredaba ovoga Zakona. (2) Vjerovnici, odnosno kreditni posrednici, su dužni uskladiti svoje poslovanje s odredbama ovoga Zakona do 1. siječnja 2011.	
Članak 31. Ova Direktiva stupa na snagu 20-ga dana od dana objave u <i>Službenom listu Europske unije</i> .	Članak 31.	
Članak 32. Ova je Direktiva upućena državama članicama.	Članak 32.	
Prilog I. I. Osnovna jednadžba kojom se izražava jednakovrijednost povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma s jedne strane i otplate i pristojba s druge strane. Osnovna jednadžba kojom se uspostavlja godišnja stopa naplaćivanja u postocima (APR), jednak je, na godišnjoj osnovi, ukupnoj sadašnjoj vrijednosti povlačenja tranše s jedne strane i ukupne sadašnje vrijednosti otplata i plaćanja pristojba s druge strane, tj. $\sum_{k=1}^m C_k(1+X)^{-k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l(1+X)^{-l}$ pri čemu: <ul style="list-style-type: none"> - X označava APR, - m označava broj posljednjeg 	Članak 20. (1) Efektivna kamatna stopa, izjednačujući na godišnjoj osnovi sadašnju vrijednost svih obveza (iskorišteni iznos kredita, otplata i naknada), budućih ili postojećih, dogovorenih između vjerovnika i potrošača, izračunava se u skladu s metodologijom definiranom aktom Hrvatske narodne banke kojim se uređuje EKS. (2) U svrhu izračuna EKS-a moraju se odrediti ukupni troškovi kredita za potrošača, uz iznimku naknada koje je potrošač dužan platiti za nepoštovanje obveza ugovora o kreditu i drugih naknada osim kupovne cijene za kupnju proizvoda ili usluga koju je potrošač obvezan platiti neovisno o tome provodi li se transakcija u gotovini ili na kredit.	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma,</p> <ul style="list-style-type: none"> - k označava broj povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma, dakle $1 \leq k \leq m$, - C_k označava iznos povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma k, - t_k označava interval, izražen u godinama i frakcijama godine, između datuma prvog povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma i datuma sljedećeg povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma, dakle $t_1 = 0$, - m' označava broj posljednje otplate ili plaćanja pristojbe, - I označava broj otplate ili plaćanja pristojbe, - D_1 označava iznos otplate ili plaćanja pristojbe, - s_1 označava interval, izražen u godinama i frakcijama godine, između datuma prvog povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma i datuma svake otplate ili plaćanja pristojbi. <p>Primjedbe:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Iznosi koje su obje strane platile u različitim trenucima nisu nužno jednaki i ne plaćaju se nužno u jednakim intervalima. (b) Početni datum jest datum prvog povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma. (c) Intervali između datuma rabljenih u izračunima izražavaju se u godinama ili frakcijama 	<p>Troškove upravljanja računom na kojem su vidljive i transakcije uplata i iskorišteni iznos kredita, troškove uporabe sredstava plaćanja i za transakcije uplata i iskorišteni iznos kredita te sve druge troškove koji se odnose na transakcije uplata potrebno je obuhvatiti ukupnim troškovima kredita za potrošača osim ako je otvaranje računa optionalno i ako su troškovi računa jasno i zasebno pokazani u ugovoru o kreditu ili u kojem drugom ugovoru sklopljenom s potrošačem.</p> <p>(3) Izračun EKS-a temelji se na pretpostavci da će ugovor o kreditu ostati valjanim tijekom dogovorenog razdoblja te će vjerovnik i potrošač ispuniti svoje obveze prema uvjetima i datumima navedenima u ugovoru o kreditu.</p> <p>(4) Kod ugovora o kreditu s promjenjivom kamatnom stopom, pristojbe sadržane u EKS, a koje se ne mogu izmjeriti u trenutku izračuna, EKS se izračunava prema pretpostavci da će kamatna stopa i ostale naknade ostati fiksima u odnosu na početnu kamatnu stopu i da će se primjenjivati do kraja ugovora o kreditu.</p> <p>(5) Ako je potrebno, mogu se koristiti i dodatne pretpostavke za izračun EKS-a navedene u Pravilniku.</p> <p>(6) U slučaju da pretpostavke navedene u ovome članku i u Pravilniku nisu dovoljne za izračun EKS-a na jednoznačan način ili da one nisu prilagođene komercijalnoj</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>godine. Pretpostavlja se da godina ima 365 dana (ili 366 dana za prijestupne godine), 52 tjedna ili 12 jednakih mjeseci. Pretpostavlja se da jednak mjesec ima 30,41666 dana (tj. 365/12) bez obzira je li riječ o prijestupnoj godini ili nije.</p> <p>(d) Rezultat izračuna izračunava se preciznošću od najmanje jednog decimalnog mesta. Ako je brojka na sljedećem decimalnom mjestu veća ili jednaka 5, brojka na tom određenom decimalnom mjestu uvećava se za jedan.</p> <p>(e) Ista se jednadžba može i drugačije napisati uz pomoć jednog zbroja i koncepcije tijeka (A_k), koji će biti pozitivan ili negativan, drugim riječima ili uplaćen ili primljen tijekom razdoblja 1 do k, izraženog u godinama, tj.:</p> $S = \sum_{k=1}^n A_k (1 + X)^{-t_k},$ <p>S označava sadašnju bilancu tijekova. Ako je cilj održati jednakovrijednosti tijekova, vrijednost će biti jednaka nuli.</p> <p>II. Dodatne pretpostavke za izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima</p> <p>(a) ako kreditni ugovor daje potrošaču slobodu povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma, smatra se da se</p>	<p>situaciji na tržištu, ministar nadležan za financije može odrediti potrebne dodatne pretpostavke za izračun EKS-a ili izmijeniti postojeće.</p>	

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>ukupan iznos kredita povlači smjesta i u cijelosti;</p> <p>(b) ako su kreditnim ugovorom predviđeni različiti načini povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma s različitim pristojbama ili stopama zaduživanja, smatra se da se ukupan iznos kredita povlači po najvišoj pristojbi i stopi zaduživanja koje se primjenjuju na najuobičajenije mehanizme povlačenja tranše za ovu vrstu kreditnih ugovora;</p> <p>(c) ako kreditni ugovor potrošaču daje slobodu povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma općenito, ali nameće, među različitim načinima povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma, ograničenje u pogledu iznosa i vremenskog razdoblja, smatra se da se ukupan iznos kredita povlači najranijeg datuma predviđenog sporazumom i u skladu s ograničenjima povlačenja novca na osnovi kreditnoga sporazuma;</p> <p>(d) ako ne postoji fiksni vremenski raspored otplate, pretpostavlja se sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) da se kredit pruža na razdoblje od godinu dana; i (ii) da će se kredit otplatiti u vidu 12 jednakih obroka u intervalima od po mjesec dana; <p>(e) ako postoji fiksni vremenski raspored otplate, ali je iznos takve otplate fleksibilan, smatra</p>		

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo	Primjedbe
<p>se da je iznos svake otplate najniži iznos predviđen sporazumom;</p> <p>(f) ako nije drugačije specificirano, kada je kreditnim ugovorom predviđen veći broj datuma otplate, kredit valja staviti na raspolaganje i izvršiti otplatu najranijeg datuma predviđenog sporazumom;</p> <p>(g) ako još uvijek nije dogovorena gornja granica kredita, pretpostavlja se da je ta gornja granica 1 500 EUR;</p> <p>(h) u slučaju prekoračenja ukupnog iznosa kredita smatra se da se kredit povlači u cijelosti i tijekom cijelokupnog trajanja kreditnog ugovora. Ako nije poznato trajanje kreditnog ugovora, godišnja stopa naplaćivanja u postocima izračunava se na temelju pretpostavke da je trajanje kredita tri mjeseca;</p> <p>(i) ako su za ograničeno vremensko razdoblje ili za ograničeni iznos ponuđene različite kamatne stope i pristojbe, smatra se da su kamatne stope i pristojbe najveće stope tijekom cijelokupnog trajanja kreditnog ugovora;</p> <p>(j) za sporazume o potrošačkim kreditima za koje je dogovorena fiksna stopa zaduzivanja u odnosu na inicialno vremensko razdoblje, na kraju kojega se određuje nova stopa zaduzivanja koja se dalje periodično prilagođava u skladu s nekim</p>		

Pravna stečevina EU	Hrvatsko zakonodavstvo		Primjedbe
<p>dogovorenim pokazateljem, izračun godišnje stope naplaćivanja u postocima temelji se na pretpostavci da je na kraju razdoblja fiksne stope zaduživanja nova stopa zaduživanja ista kao i u trenutku izračuna godišnje stope naplaćivanja u postocima, na temelju vrijednosti dogovorenog pokazatelja u tom trenutku.</p>			

